香港特別行政區政府
知識產權署
Intellectual Property Department
The Government of the Hong Kong
Special Administrative Region

香港知識產權公報
Hong Kong Intellectual Property Journal

2007年3月30日
30 March 2007

香港特別行政區政府
知識產權署
Intellectual Property Department
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

目錄
Contents

根據專利條例第 20 條發表的指定專利申請記錄請求
Requests to Record Designated Patent Applications published under section 20 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

4. 按申請人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Applicant

根據專利條例第 27 條發表批予標準專利
Granted Standard Patents published under section 27 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

4. 按專利所有人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Proprietor

根據專利條例第 118 條發表批予短期專利
Granted Short-term Patents published under section 118 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

4. 按專利所有人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Proprietor

根據專利條例(第 514 章)公布的其他公告
Other Notices Published under the Patents Ordinance (Cap. 514)

根據專利條例第 20 條發表後撤回，當作已予撤回或被拒的申請
Applications Withdrawn, Deemed to have been Withdrawn, or Refused, after Publication under section 20 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 39 條，標準專利因未繳續期費而停止有效
Standard Patents Ceased through Non-payment of Renewal Fees under section 39 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 39(1)(b)條，標準專利 20 年期屆滿終止
Standard Patents Expired after Termination of 20 years under section 39(1)(b) of the Patents Ordinance

根據專利條例第 43 條，在指定專利當局進行反對或撤銷專利的法律程序後修訂標準專利
Amendment of Standard Patent Following Opposition or Revocation Proceedings in the Designated Patent Office under section 43 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 48 條，放棄專利
Surrender of Patents under section 48 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 126 條，短期專利因未繳續期費而停止有效
Short-term Patents Ceased through Non-payment of Renewal Fees under section 126 of the Patents Ordinance

以下事項沒有記錄
No Records for the Following Matters

根據專利條例第 34 條，標準專利的申請的恢復
Restoring Application for Standard Patent under section 34 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 40 條，已失效的標準專利的恢復
Restoration of Lapsed Standard Patent under section 40 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 44 條，在指定專利當局進行反對或撤銷專利的法律程序後撤銷標準專利
Revocation of Standard Patent Following Opposition or Revocation Proceedings in the Designated Patent Office under section 44 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 46 條，獲批專利後修訂專利說明書
Amendment of Patent Specifications After Grant under section 46 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 51 條，更改註冊紀錄冊的資料
Changes in the Register under section 51 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 126(1)(b)條，短期專利 8 年期屆滿終止
Short-term Patents Expired after Termination of 8 years under section 126(1)(b) of the Patents Ordinance

根據專利條例第 127 條，已失效的短期專利的恢復
Restoration of Lapsed Short-term Patent under section 127 of the Patents Ordinance

根據專利條例第 146 條，更正專利和申請中的錯誤
Correction of Errors in Patents and Applications under section 146 of the Patents Ordinance

勘誤
Corrigendum

註釋

A. INID 代碼

公告使用 ‘INID’ 代碼，識別不同的目錄資料，而不必理會所用的是何種語言和工業產權法例。‘INID’ 是 ‘Internationally agreed Numbers for the Identification of Data’ 的縮寫。INID 代碼一般會加上方括，隨後出現的便是適當的目錄資料。本公報使用的 INID 代碼，參照世界知識產權組織標準條文第 9 條的定義，現詳列如下：

[11] 文件編號
[13] 根據世界知識產權組織標準條文第 16 條界定的文件類別代號
[21] 申請獲編配的編號
[22] 申請提交日期
[25] 所發表申請原先提交時所採用的語文
[30] 優先權資料
[43] 以編印或類似方式發表某一未經審查文件的日期，而在該日期或之前，申請未獲批予專利
[45] 以編印或類似方式發表某一文件的日期，而在該日期或之前，申請已獲批予專利
[51] 國際專利分類
[54] 發明名稱
[57] 撮錄
[62] 本申請的較早原案申請編號
[71] 申請人姓名／名稱及地址
[72] 據知的發明人姓名／名稱
[73] 獲批予人姓名／名稱及地址
[74] 代理人姓名／名稱及／或送達地址
[86] 地區或國際申請的提交資料，即申請提交日期、申請編號，以及選擇性地提供所發表申請原先提交時所採用的語文
[87] 地區或國際申請的發表資料，即發表日期、發表編號，以及選擇性地提供發表申請時所採用的語文

B．分類索引

1．分類索引按照國際專利分類排列 。

2．祇分為大類及小類兩種 。

3．擁有一個以上分類號的專利文件，會在分類索引出現一次以上 。在這種情況下，其後在第二、第三個（如此類推）分類號重覆出現的專利文件，其名稱或其他目錄資料便會省去 。不過，主要及其他專利分類號的發表編號 [11]旁會加上（ * ）標記，表示文件可互相參照（參照世界知識產權組織標準條文第 19 條第 11 段）。

C．發表編號索引

發表編號索引按照發表編號由小至大排列 。

D．申請編號索引

申請編號索引按照申請編號由小至大排列 。

E．姓名／名稱索引

概要

1.為準確識別索引內的姓名／名稱及方便檢索有關記項，公報公告採用世界知識產權組織標準條文第 20 條的部分建議 。

2.姓名／名稱索引名單是按字母序排列，第一組是記錄請求申請人的姓名／名稱，第二組是已批予標準專利所有人的姓名／名稱，第三組是已批予短期專利所有人的姓名／名稱，索引名單不包括發明人的姓名／名稱 。

法人姓名／名稱

3.公告會按申請人提供的資料，刊出法人的姓名／名稱 。

F. 補充資料

文件代碼

1.本公報使用下列文件代碼識別所發表的事項：

根據主體條例批予的標準專利
A = 發表記錄請求
B = 發表已批予專利的說明書
C = 發表經修訂或更正的說明書

憑藉專利(過渡性安排)規則批予的標準專利
A = 發表已批予專利的說明書
B = 發表經修訂或更正的說明書

短期專利
A = 發表已批予專利的說明書
B = 發表經修訂或更正的說明書

指定專利當局的發表編號

2.在發表編號 [11]一欄下面的編號，便是相應指定專利當局的發表編號 。

Notes

A. INID Codes

"INID" Codes are used in the notices to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the Industrial Property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis before the appropriate bibliographic data item. The INID Codes used in this Journal follow the definitions given in WIPO Standard ST.9 and are listed below:

[11] Number of the document
[13] Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
[21] Number (s) assigned to the application (s)
[22] Date (s) of filing application (s)
[25] Language in which the published application was originally filed
[30] Priority Data
[43] Date of publication by printing or similar process of an unexamined document, on which no grant has taken place on or before the said date
[45] Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
[51] International Patent Classification
[54] Title of the invention
[57] Abstract
[62] Number of the earlier application from which the present document has been divided out
[71] Name (s) and address(es) of applicant (s)
[72] Name (s) of inventor (s) if known to be such
[73] Name (s) and address(es) of grantee (s)
[74] Name of agent and/or address for service
[86] Filing data of the regional or PCT application, i.e. application filing date, application number, and, optionally, the language in which the published application was originally filed
[87] Publication data of the regional or PCT application, i.e. publication date, publication number, and, optionally, the language in which the application is published

B. Classification Index

1. The classification index is arranged in accordance with the International Patent Classification.

2. Classification provided is only up to sub-class level.

3. In the classification index, patent documents with more than one classification symbol are given more than once. In such cases, the title of patent document or other bibliographic data at the place of the second, third, etc. classification symbol are omitted. Cross-reference by means of an asterisk (*) is marked beside the publication number [11] of the main and other patent classification symbols (WIPO Standard ST. 19 para 11 followed).

C. Publication Number Index

Publication number index is arranged by publication number in ascending numerical order.

D. Application Number Index

Application number index is arranged by application number in ascending numerical order.

E. Name Index

General

1. For the purpose of uniquely identifying names in the Index and for easy retrieving of relevant entries, some recommendations in WIPO Standard ST.20 have been adopted.

2. The name index lists are sorted in alphabetic order of the names of applicants for requests to record, the names of proprietors for granted Standard Patents and the names of proprietors for granted Short-term Patents respectively. The indexes compiled do not cover the name(s) of the inventor(s).

Names of Legal Entities

3. Names of legal entities would appear as given by the applicant.

F. Supplementary Details

Document Codes

1. The following document codes are used in this Journal to identify the kind of publication:

Standard Patents Granted under the Principal Ordinance
A = Publication of request to record
B = Publication of granted patent specification
C = Publication of amended or corrected specification

Standard Patents Granted by Virtue of the Patents (Transitional Arrangements) Rules
A = Publication of granted patent specification
B = Publication of amended or corrected specification

Short-term Patents
A = Publication of granted patent specification
B = Publication of amended or corrected specification

Publication Number of Designated Patent Office

2. The number placed under the publication number [11] is the corresponding Designated Patent Office Publication Number.

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 20 條發表的指定專利申請記錄請求

Requests to Record Designated Patent Applications published under section 20 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

1090324 - 1094518

[51] A01H [11] 1094409*
C12N CN1816276 A
C12Q [13] A
[25] En
[21] 07101597.8 [22] 09.02.2007
[86] 05.07.2004 PCT/IB2004/002491
[87] 13.01.2005 WO2005/002324
[30] 04.07.2003 EP 03291677.7
08.12.2003 EP 03293057.0
[54] METHOD OF PRODUCING DOUBLE LOW RESTORER LINES OF BRASSICA NAPUS HAVING A GOOD AGRONOMIC VALUE
生產具有良好農業經濟價值的甘藍型油菜雙低恢復系的方法
[71] INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE
145, RUE DE L'UNIVERSITÉ
F-75007 PARIS
FRANCE
國家農藝研究院
法國
巴黎
[72] PRIMAR-BRISSET, Catherine 卡特琳・普里馬爾-布里塞
DELOURME, Régine 雷吉娜・德盧爾姆
POUPARD, Jean-Pierre 讓-皮埃爾・普帕爾
HORVAIS, Raymonde 雷蒙德・霍爾韋
BUDAR, Françoise 弗朗索瓦絲・布達爾
PELLETIER, Georges 喬治・佩爾蒂埃
RENARD, Michel 米歇爾・勒納爾
[74] 中港知識產權服務有限公司
香港
軒尼詩道 302-308 號
集成中心 25 樓 2504-6 室

---

[51] A01N [11] 1094410
CN1849067 A
[13] A
[25] Ja
[21] 07101434.5 [22] 07.02.2007
[86] 22.10.2004 PCT/JP2004/015694
[87] 12.05.2005 WO2005/041658
[30] 31.10.2003 JP 373141/2003
31.08.2004 JP 253604/2004
[54] MATERIAL IN GEL STATE
凝膠材料
[71] EARTH CHEMICAL COMPANY, LTD.
2-12-1 KANDA TSUKASA-CHO
CHIYODA-KU TOKYO 101-0048
JAPAN
地球制藥株式會社
日本
[72] TAKEMURA, Masami 竹村優美
HIRAI, Yasunori 平井保典
KAWAGUCHI, Mikako 川口美香子
INOUE, Ryozo 井上良三
SATO, Yuko 佐藤優子
TAKASHIMA, Hiroki 高島大樹
YAMAURA, Nobuaki 山浦信明
HARADA, Akiko 原田亞丘子
NOGAITO, Eri 野垣內惠里
ISAKA, Yukiko 豬坂由紀子
ADACHI, Hiromitsu 足立弘充
YOKOYA, Hirohisa 横谷博久
KASHIHARA, Hiroyuki 樫原博之
UMETANI, Yasuko 梅谷泰子
MATSUSHITA, Mayumi 松下真弓
IWAKIRI, Ryo 岩切涼
KOMOTO, Shoichi 河本尚一
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **A22C** [11] **1094304***
C02F CN1819769 A
A23B [13] A
[25] En
[21] 07101475.5 [22] 08.02.2007
[86] 11.05.2004 PCT/US2004/014697
[87] 20.01.2005 WO 2005/004612
[30] 24.06.2003 US 10/603,130
[54] MICROBIOCIDAL CONTROL IN THE PROCESSING OF POULTRY
家禽處理中的微生物控制
[71] Albemarle Corporation
451 Florida Street
BATON ROUGE
LOUISIANA, 70801-1765
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
阿爾伯麥爾公司
美國/美利堅合眾國
[72] Eric W. LIIMATTA 埃里克·W·利馬塔
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] **A23B** [11] **1094304***
A22C CN1819769 A
[13] A

---

[51] **A23L** [11] **1094455***
C12N CN1860219 A
[13] A

---

[51] **A46B** [11] **1094411***
B44D GB2428185 A
[13] A
[25] En
[21] 07101517.5 [22] 08.02.2007
[30] 11.07.2005 AU 2005203010
17.11.2005 US 11281173
[54] A PAINT WASHING APPARATUS

一種油漆清洗用具

[71] Enviro Solutions Pty Ltd
177 Wellington Road East
Brisbane
Queensland 4169
AUSTRALIA

[72] Vernon Antonio Sarri
Mark Taylor

[74] IT&T International Patent And Trademark Agent Limited
9/F, CLI Building
313 Hennessy Road
Wanchai HONG KONG

---

[51] A47B [11] 1094412
CN1878487 A
[13] A

[25] Ja

[21] 07101389.0 [22] 06.02.2007

[86] 10.11.2004 PCT/JP2004/016641

[87] 26.05.2005 WO2005/046393

[30] 17.11.2003 JP 2003-386867

[54] LIFTING CABINET
升降櫥柜

[71] Fukushin Electric Co., Ltd.
447-1, Fukuda, Fukusaki-cho
Kanzaki-gun, Hyogo, 6792288
JAPAN
福伸電機株式會社
日本

[72] YAMANAKA, Minoru 山中實
OKADA, Yoshio 岡田良雄
TOMINAGA, Dan 富永暖
KIMURA, Shinichi 木村真一
INOUE, Kyota 井上强太

[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A47J [11] 1094305

EP1669012 A1
[13] A
[25] Ch
[21] 06113771.2 [22] 14.12.2006
[86] 16.04.2004 PCT/CN2004/000368
[87] 07.04.2005 WO2005/030021
[30] 30.09.2003 CN 03237873
[54] A DUAL-PURPOSED OVEN FOR ROASTING AND HEATING
烘烤加熱兩用爐
[71] GUANGZHOU LIGHT HOLDINGS LIMITED
NO.87,THE BUND
GUANGZHOU,GUANGDONG 510120
CHINA
廣州輕出集團有限公司
中國內地/中國
廣東省
[72] ZHANG, Zuanzhen
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1094400*
H05K EP1736041 A1
[13] A

---

[51] A61B [11] 1094413
CN1805714 A
[13] A
[25] En
[21] 07100686.2 [22] 19.01.2007
[86] 10.06.2004 PCT/IL2004/000497
[87] 16.12.2004 WO2004/107995
[30] 10.06.2003 IL 156374
[54] A METHOD FOR REMOVING PIGMENTS FROM A PIGMENTED SECTION OF SKIN
從皮膚被染色區域除去色料的方法
[71] HAWK MEDICAL TECHNOLOGIES LTD.
11 Moshe Levi Street
75658 Rishon Lezion
ISRAEL

華克醫藥科技有限公司
以色列
[72] Aharon HAZUT 阿哈隆・哈蘇特
Golan Fredi HOK 哥蘭福瑞迪・侯克
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F., Greenfield Tower, Concordia Plaza
No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1094414
EP1709912 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101385.4 [22] 06.02.2007
[30] 07.04.2005 US 100847
[54] SURGICAL INSTRUMENT WITH GUIDED LATERALLY MOVING ARTICULATION MEMBER
帶有導向式側向移動的鉸接件的外科器械
[71] ETHICON ENDO-SURGERY, INC.
4545 CREEK ROAD
CINCINNATI, OHIO 45242
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Huei1, Joseph C.
Wales, Kenneth S.
Boudreaux, Chad P.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1094415
EP1715785 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101429.2 [22] 07.02.2007
[86] 23.01.2005 PCT/IL2005/000084
[87] 04.08.2005 WO2005/069735
[30] 22.01.2004 US 60/538,635
[54] THERAPEUTIC METHODS AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS FOR TREATING WARTS WITH TELLURIUM COMPOUNDS
用於利用碲化合物治療疣的治療方法和藥用組合物

[71] BioMAS Ltd.
Mivtach-Shamir Group
Sharbat Building
4 Kaufman Street
15th Floor, 68012 Tel-Aviv
ISRAEL
[72] SREDNI, Benjamin
ALBECK, Michael
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1094416*
A61L EP1694198 A1
C08L [13] A
G01N
[25] En
[21] 07101603.0 [22] 09.02.2007
[86] 22.06.2004 PCT/US2004/020083
[87] 20.01.2005 WO2005/004713
[30] 02.07.2003 US 613658
[54] METHOD AND APPARATUS FOR DISTINGUISHING MATERIALS
辨別物質的設備與方法
[71] INNOVENTIVE TECHNOLOGIES, INC.
1501 Hamburg Turnpike
Suite 419, Wayne
NJ 07470
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] SANZARI, Martin, A.
[74] FAIRBAIRN CATLEY LOW & KONG
43RD FLOOR, GLOUCESTER TOWER
THE LANDMARK
15 QUEEN'S ROAD CENTRAL
HONG KONG

---

[51] A61B [11] 1094417
CN1827060 A
[13] A

[25] Ch
[21] 07101604.9 [22] 09.02.2007
[30] 30.01.2002 US 60/352,726
[54] SURGICAL IMAGING DEVICE
外科手術成像裝置
[71] Power Medical Interventions, Inc.
110 Union Square Drive
New Hope
PA 18938
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
能量醫學介入公司
美國/美利堅合眾國
[72] 邁克爾・P・惠特曼
[74] SO KEUNG YIP & SIN
802-805, 8th Floor
Wheelock House
No. 20 Pedder Street
Central, Hong Kong

---

[51] A61B [11] 1094458*
C12Q EP1745146 A1
[13] A

---

[51] A61C [11] 1094418*
H01H EP1706060 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101616.5 [22] 12.02.2007
[86] 21.01.2005 PCT/US2005/002124
[87] 09.09.2005 WO 2005/082268
[30] 23.01.2004 US 10/763,621
[54] POWERED TOOTHBRUSH WITH TEST BUTTON
帶有試驗按鈕的電動的牙刷
[71] Colgate-Palmolive Company
300 Park Avenue
NEW YORK, NY, 10022
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Robert MOSKOVICH
Alan V. SORRENTINO
[74] Deacons

3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] A61F [11] 1094306
EP1684681 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100709.5 [22] 19.01.2007
[86] 28.05.2004 PCT/US2004/017169
[87] 06.05.2005 WO 2005/039464
[30] 10.10.2003 US 60/510,615
[54] TRANSDERMAL HIGH AND LOW MOLECULAR WEIGHT COMPOUNDS
透皮高和低分子量化合物
[71] ORYXE
6, Thomas Avenue
Irvine, California 92618
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] JORDAN, Frederick, L.
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] A61F [11] 1094419*
A61K EP1691715 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101683.3 [22] 13.02.2007
[86] 12.11.2004 PCT/US2004/037782
[87] 02.06.2005 WO2005/048930
[30] 14.11.2003 US 60/519,989
10.11.2004 US 10/985,228
[54] SURFACTANT-BASED GEL AS AN INJECTABLE, SUSTAINED DRUG DELIVERY VEHICLE
表面活性劑基凝膠作為可注射的持續藥物釋放載體
[71] ALZA CORPORATION
1900 Charleston Road
P.O. Box 7210
Mountain View
CA 94039-7210
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] LUK, Andrew, Sheung-King
LAM, Stan
ZHANG, Yuanpeng
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F., Greenfield Tower
Concordia Plaza, No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon, HONG KONG

---

[51] **A61F** [11] **1094431***
A61K EP1691785 A1
[13] A

---

[51] **A61H** [11] **1090324***
B08B CN1829574 A
[13] A

---

[51] **A61K** [11] **1094307***
A61P EP1642576 A2
[13] A
[25] En
[21] 06111034.9 [22] 05.10.2006
[30] 30.04.2001 US 287545P
[54] METHODS, KITS AND COMPOSITIONS FOR USING PYRROLE DERIVATIVES TO COMBAT ANXIETY
採用吡咯衍生物抗焦慮的方法、試劑盒和組合物
[71] Indevus Pharmaceuticals, Inc.
Lexington
MA02421-7966
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Clary, Cathyrn Montgomery
Donevan, Sean David
Eisman, Perry Steven
Kavoussi, Richard J.
Ma, Lyou-Fu
Van Beek, Jeroen Bernard
Pande, Atul Chandra
[74] Rebecca Lo & Co
1408 Dina House, Ruttonjee Centre

11 Duddell Street, Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094308
EP1663108 A2
[13] A
[25] En
[21] 06113356.5 [22] 05.12.2006
[86] 25.08.2004 PCT/US2004/027458
[87] 10.03.2005 WO2005/020905
[30] 25.08.2003 US 10/647,119
[54] ECHOGENIC COATINGS WITH OVERCOAT
與外塗層一起產生回聲的塗層
[71] Angiotech BioCoatings, Corp.
336 Summit Point Drive
Henrietta
New York 14467
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] VIOLANTE, Michael, R.
WHITBOURNE, Richard, J.
LANZAFAME, John, F.
LYDON, Margaret
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1094309
EP1666053 A1
[13] A
[25] En
[21] 06113362.7 [22] 10.03.2000
[30] 13.11.1996 US 749114
[62] 10.03.2000 00101491.2
[54] METHODS AND COMPOSITIONS FOR STIMULATING NEURITE GROWTH USING COMPOUNDS WITH AFFINITY FOR FKBP12 IN COMBINATION WITH NEUROTROPHIC FACTORS
組合使用具有 FKBP12 親和性的化合物和神經營養因子刺激軸突生長的方法和組合物
[71] Vertex Pharmaceuticals Incorporated
130 Waverly Street

Cambridge
MA 02139-4242
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] ZELLE, Robert, E.
SU, Michael
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1094310
EP1663314 A2
[13] A
[25] En
[21] 06113363.6 [22] 05.12.2006
[86] 17.09.2004 PCT/EP2004/010470
[87] 24.03.2005 WO2005/025551
[30] 18.09.2003 US 60/504,402
[54] PHARMACEUTICAL PRODUCTS COMPRISING BISPHOSPHONATES
包含二膦酸類的藥物產品
[71] Novartis AG
Lichtstrasse 35
4056 Basel
SWITZERLAND
[72] GLAUSCH, Alexandra
LÖ FFLER, Rolf
SIGG, Juergen
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1094311
EP1722809 A1
[13] A
[25] En
[21] 06113657.1 [22] 12.12.2006
[86] 07.03.2005 PCT/JP2005/004384
[87] 15.09.2005 WO 2005/084698
[30] 09.03.2004 JP 2004-066410

[54] A DIFFERENTIATION- OR REGENERATION-INDUCING AGENT FOR ALVEOLI
用於肺泡分化或再生的誘導劑
[71] Kringle Pharma Inc.
8F Senri Asahi Hankyu Bldg.
5-3, Shinsenrihigashimachi 1-chome
Toyonaka-shi, Osaka 560-0082
JAPAN
[72] KUBO, Hiroshi
ISHIZAWA, Kota
SASAKI, Hidetada
NAKAMURA, Toshikazu
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094312
EP1675625 A1
[13] A
[25] En
[21] 06113846.3 [22] 15.12.2006
[86] 16.09.2004 PCT/US2004/030374
[87] 31.03.2005 WO 2005/027981
[30] 17.09.2003 US 60/503,683
[54] MECHANISM-BASED TARGETED PANCREATIC BETA CELL IMAGING AND THERAPY
基於目標胰腺 β 細胞成像和治療機制
[71] BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
Suite 820
201 West 7th Street
Austin
TX 78701
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] YANG, David, J.
OH, Chang-Sok
KOHANIM, Saady
YU, Dong-Fang
AZHDARINIA, Ali
BRYANT, Jerry
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094313*
A61P EP1720540 A2
[13] A
[25] En
[21] 06114310.8 [22] 29.12.2006
[86] 18.02.2005 PCT/EP2005/001733
[87] 25.08.2005 WO2005/077385
[30] 18.02.2004 US 60/546,097
[54] METHODS FOR TREATING RESISTANT OR REFRACTORY TUMORS
用於治療耐藥性或頑固性腫瘤的方法
[71] GPC Biotech AG
Fraunhoferstrasse 20
82152, Martinsried
GERMANY
[72] CALIGIURI, Maureen
WOSIKOWSKI-BUTERS, Katja
CASAZZA, Anne Maria
[74] CNPMARKS LIMITED
Suite 3509, Edinburgh Tower, The Landmark
No. 15 Queen's Road Centra HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094314*
A61P EP1731170 A1
[13] A
[25] Ja
[21] 07100655.9 [22] 18.01.2007
[86] 25.03.2005 PCT/JP2005/005526
[87] 06.10.2005 WO 2005/092382
[30] 29.03.2004 JP 2004094598
[54] THERAPEUTIC AGENT FOR DIABETES CONTAINING INSULIN RESISTANCE IMPROVING AGENT
為糖尿病而設、含胰島素抵抗作用改良劑的治療藥劑
[71] Sankyo Company, Limited
5-1, Nihonbashi Honcho 3-chome
Chuo-ku
Tokyo 103-8426
JAPAN
[72] KANDA, Shoichi
ARAKI, Kazushi
OHSUMI, Jun
[74] MARKS & CLERK

20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094315
EP1680104 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100716.6 [22] 19.01.2007
[86] 15.10.2004 PCT/KR2004/002653
[87] 21.04.2005 WO2005/034937
[30] 15.10.2003 KR 10-2003-0071777
[54] COMPOSITION FOR TREATMENT OF OSTEOARTHRITIS CONTAINING APIGENIN AS CHINDROREGENERATIVE AGENT
含有芹甙元作為軟骨再生劑的骨關節炎治療用組合物
[71] KMSI Co., Ltd.
7-20, Songdo-dong
Yeonsu-gu
Incheon, 406-130
KOREA, REPUBLIC OF/REPUBLIC OF KOREA

Sung-Yeoun Hwang
#115-902, Samhwan Apt., 925-7
Dongchun-dong
Yeonsu-gu
Incheon, 406-130
KOREA, REPUBLIC OF/REPUBLIC OF KOREA

Sung-Wan Hwang
#101-502, Hanyang 1st Apt. 925
Dongchun-dong
Yeonsu-gu
Incheon, 406-130
KOREA, REPUBLIC OF/REPUBLIC OF KOREA
[72] PARK, Chang Shin
KANG, Ju Hee
KIM, Gyoung Mi
[74] China Sinda Intellectual Property Ltd.
Suite 2001
One International Finance Center
1 Harbour View Street
Central, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1094316*
A61P EP1733724 A1
C07D [13] A
[25] Ja
[21] 07100802.1 [22] 23.01.2007
[86] 23.02.2005 PCT/JP2005/002884
[87] 01.09.2005 WO 2005/079788
[30] 24.02.2004 JP 2004-048205
[54] AMINO ALCOHOL COMPOUND
氨基醇化合物
[71] Sankyo Company, Limited
5-1, Nihonbashi Honcho 3-chome
Chuo-ku
Tokyo 103-8426
JAPAN
[72] NISHI, Takahide
TAKEMOTO, Toshiyasu
MIYAZAKI, Shojiro
SHIMOZATO, Takaichi
NARA, Futoshi
IZUMI, Takashi
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094317*
A61P CN1832750 A
[13] A
[25] En
[21] 07101265.9 [22] 01.02.2007
[86] 02.08.2004 PCT/IB2004/002772
[87] 10.02.2005 WO2005/011720
[30] 01.08.2003 US 10/631,809
08.01.2004 US 10/752,685
[54] EFFECTS OF SPORODERM-BROKEN GERMINATION ACTIVATED GANODERMA SPORES ON TREATMENT OF SPINAL CORD INJURY AND PROLIFERATION AND/OR DIFFERENTIATION OF NEURAL STEM CELLS IN INJURED SPINAL CORD
破壁萌發激活的靈芝孢子對脊髓損傷治療以及受損脊髓中的神經幹細胞增殖和/或分化的作用
[71] ENHAN TECHNOLOGY HOLDINGS INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

ROOM 2018
ARGYLE CENTRE
688 NATHAN ROAD
MONGKOK
KOWLOON
HONG KONG
盈康科技控股國際有限公司
香港

[72] CHUNG CHEE-KEUNG 鍾志强
TONG SIU-KAN 唐筱勤

[74] GLOBAL IP AGENT COMPANY LIMITED
UNIT 2, 11/F., HO LIK CENTRE
NO. 66A SHA TSUI ROAD
TSUEN WAN, NEW TERRITORIES
HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094318
EP1686948 A2
[13] A

[25] En

[21] 07101329.3 [22] 05.02.2007

[86] 12.11.2004 PCT/US2004/037705

[87] 26.05.2005 WO2005/046613

[30] 12.11.2003 US 60/519,182

[54] METHODS AND COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT OF B CELL LYMPHOMAS AND OTHER CANCERS
用於治療 B 細胞淋巴瘤和其它癌症的方法和組合物

[71] Morningside Venture Investments Limited
1188 Centre Street
Newton Centre
MA 02459
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] MCARTHUR, James, G.
LIANG, Linda

[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094319*
A61P CN1853609 A

A61Q [13] A
[25] Ch
[21] 07101395.2 [22] 07.02.2007
[54] APPLYING ACIDIC FIBROBLAST GROWTH FACTOR (FGF-1) FOR SKINCARE USE
酸性纖維母細胞生長因子(FGF-1)應用於護膚功效
[71] 邱英明
臺灣/中國台灣省
苗栗縣
竹南鎮科研路 41 號 12 樓
[72] 邱英明
温東光
[74] 安力知識產權有限公司
香港
中環德輔道中 10 號
東亞銀行大厦 15 樓

---

[51] A61K [11] 1094320
CN1816330 A
[13] A
[25] En
[21] 07101476.4 [22] 08.02.2007
[86] 04.06.2004 PCT/US2004/018009
[87] 16.12.2004 WO2004/108093
[30] 04.06.2003 US 60/476,274
10.09.2003 US 10/659,413
[54] ANTISEPTIC COMPOSITIONS, METHODS AND SYSTEMS
抗菌組合物，方法和系統
[71] Tyco Healthcare Group LP
15 Hampshire Street
MANSFIELD, MA, 02048
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
TYCO 醫療健康集團
美國/美利堅合眾國
[72] Peter KITE 彼得・凱特
David HATTON 戴維・哈頓
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094321

EP1688149 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101478.2 [22] 08.02.2007
[30] 16.02.2000 US 504741
[54] PASTE FORMULATIONS COMPRISING SILICA
由二氧化硅構成的軟膏配方
[71] Merial Limited
P.O.Box 327 Sandringham House Sandringham Avenue
Harlow Business Park
Harlow
Essex, CM19 5TG
UNITED KINGDOM
[72] Chen JUN
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094331*
C07C EP1694638 A1
[13] A

---

[51] A61K [11] 1094332*
C07D EP1688418 A2
[13] A

---

[51] A61K [11] 1094335*
C07K EP1730193 A2
[13] A

---

[51] A61K [11] 1094340*
C12N EP1690941 A1
[13] A

---

[51] A61K [11] 1094341*
C12Q EP1682682 A2
[13] A

---

[51] A61K [11] 1094419*
A61F EP1691715 A2
[13] A

---

[51] A61K [11] 1094420
EP1666037 A2
[13] A
[25] En
[21] 06113361.8 [22] 05.12.2006
[30] 08.06.1995 US 486004
[54] COMPOSITIONS FOR STIMULATING NEURITE GROWTH
刺激軸突生長的組合物
[71] Vertex Pharmaceuticals Incorporated
130 Waverly Street
Cambridge
MA 02139-4242
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Armistead, David M.
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1094421*
A61P EP1694318 A1
[13] A
[25] De
[21] 07101358.7 [22] 05.02.2007
[86] 13.12.2004 PCT/EP2004/014143
[87] 30.06.2005 WO2005/058296
[30] 18.12.2003 DE 10359528.7
[54] (S)-2-N-PROPYLAMINO-5-HYDROXYTETRALIN AS A D3-AGONIST
作為 D3 激動劑的(S)-2-N-丙基氨基-5-羥基四氫化萘
[71] SCHWARZ PHARMA AG

ALFRED-NOBEL-STRASSE 10
D-40789 MONHEIM
GERMANY
[72] SCHELLER, Dieter
HANSEN, Klaus
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **A61K** [11] **1094422**
EP1732522 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101362.1 [22] 05.02.2007
[86] 24.03.2005 PCT/IN2005/000091
[87] 03.11.2005 WO2005/101983
[30] 25.03.2004 IN 364/MUM/2004
07.10.2004 IN 1058/MUM/2004
[54] GASTRIC RETENTION SYSTEM
胃滯留系統
[71] SUN PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LIMITED
ACME Plaza
Andheri-Kurla Road
Andheri (East)
Mumbai 400059
INDIA
[72] DHARMADHIKARI, Nitin, Bhalachandra
ZALA, Yashoraj, Rupsinh
[74] China Sinda Intellectual Property Ltd.
Suite 2001
One International Finance Center
1 Harbour View Street
Central, Hong Kong

---

[51] **A61K** [11] **1094423**
EP1689380 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101400.5 [22] 07.02.2007

[86] 08.11.2004 PCT/US2004/037169
[87] 07.07.2005 WO 2005/060456
[30] 04.12.2003 US 60/526,883
[54] METHOD FOR TREATING ADAMTS-5-ASSOCIATED DISEASE
治療與 ADAMTS-5 有關的疾病的方法
[71] Wyeth
Five Giralda Farms
Madison
New Jersey 07940
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] MORRIS, Elisabeth, A.
GLASSON, Sonya, S.
XIANG, Jason, Shaoyun
[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central, HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094424
EP1687035 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101425.6 [22] 07.02.2007
[86] 24.11.2004 PCT/US2004/039722
[87] 09.06.2005 WO2005/051434
[30] 25.11.2003 US 60/525,261
[54] METHOD FOR HIGH-THROUGHPUT SCREENING OF COMPOUNDS AND COMBINATIONS OF COMPOUNDS FOR DISCOVERY AND QUANTIFICATION OF ACTIONS, PARTICULARLY UNANTICIPATED THERAPEUTIC OR TOXIC ACTIONS, IN BIOLOGICAL SYSTEMS
化合物和化合物的組合的高通量篩選方法，用於在生物體系中的作用、尤其意想不到的治療或毒性作用的發現和定量
[71] The Regents of the University of California
12th Floor, 1111 Franklin Street
Oakland, California 94607-5200
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] HELLERSTEIN, Marc, K.
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1094425*
A61P EP1696905 A1
[13] A
[25] De
[21] 07101435.4 [22] 07.02.2007
[86] 23.12.2004 PCT/EP2004/014656
[87] 14.07.2005 WO2005/063238
[30] 24.12.2003 DE 10361258
[54] USE OF SUBSTITUTED 2-AMINOTETRALINES FOR THE PREVENTATIVE TREATMENT OF PARKINSON'S DISEASE
取代的 2-氨基四氫化萘用於預防性治療帕金森氏病的用途
[71] SCHWARZ PHARMA AG
ALFRED-NOBEL-STRASSE 10
D-40789 MONHEIM/RHLD
GERMANY
[72] SCHELLER, Dieter
DRESSEN, Frank
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1094426
EP1694321 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101436.3 [22] 07.02.2007
[86] 24.11.2004 PCT/HU2004/000110
[87] 09.06.2005 WO2005/051374
[30] 25.11.2003 HU P0303790
[54] TABLETS OF CITALOPRAM HYDROBROMIDE
氫溴酸西酞普蘭片劑
[71] EGIS GYÓGYSZERGYÁR NYRT
KERESZTÚRI ÚT 30-38
H-1106 BUDAPEST
HUNGARY
[72] FEKETE, Pál
FEIKUS, Szilvia
SZLÁVYNÉ SZÉLL, Zsuzsa
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre

23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **A61K** [11] **1094427**
EP1689363 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101547.9 [22] 09.02.2007
[86] 16.11.2004 PCT/US2004/038409
[87] 02.06.2005 WO2005/048952
[30] 17.11.2003 US 60/520,605
15.11.2004 US 10/988,716
[54] COMPOSITION AND DOSAGE FORM COMPRISING AN AMPHIPHILIC MOLECULE AS A SUSPENSION VEHICLE
含有兩親性分子作為懸浮載體的合成物和劑型
[71] ALZA CORPORATION
Alza Plaza
1900 Charleston Road
Mountain View
CA 94043
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] ELIAZ, Rom E.
ZHANG, Yuanpeng
ROHLOFF, Catherine Manya
WEEKS, Eric William
GUNJAN, Junnarkar
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F., Greenfield Tower
Concordia Plaza, No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon, HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1094428***
A61Q CN1838935 A
[13] A
[25] Ja
[21] 07101591.4 [22] 09.02.2007
[86] 20.08.2004 PCT/JP2004/012315
[87] 03.03.2005 WO2005/018598
[30] 22.08.2003 JP 298188/2003
[54] AGENT FOR ELIMINATING SINGLET OXYGEN AND COMPOSITION USING THE SAME

單線態氧消除劑及使用它的組合物
[71] KOSE CORPORATION
TOKYO
JAPAN
株式會社高絲
日本
東京都中央區

SHETECH CO., LTD.
TOKYO
JAPAN
席堤克株式會社
日本
東京都涉谷區
[72] NAITO NOBORU 内藤升
KAMEYAMA KUMI 亀山久美
TAKAYAMA AKEMI 高山明美
KOBAYASHI MISAKO 小林三佐子
MIYAMOTO YUSEI 宮本有正
KAJITA MASASHI 梶田昌志
[74] 中港知識產權服務有限公司
香港
軒尼詩道 302-308 號
集成中心 25 樓 2504-6 室

---

[51] A61K [11] 1094429*
C07K EP1687018 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101592.3 [22] 09.02.2007
[86] 12.11.2004 PCT/US2004/038165
[87] 26.05.2005 WO2005/046712
[30] 12.11.2003 US 60/519,124
[54] HEPATITIS C VIRUS INHIBITORS
丙型肝炎病毒抑制物
[71] BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY
ROUTE 206 & PROVINCE LINE ROAD
PRINCETON, NJ 08543-4000
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] SCOLA, Paul, Michael
MCPHEE, Fiona
MEANWELL, Nicholas, A.

HEWAWASAM, Piyasena
CAMPBELL, Jeffrey, Allen
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2504-6, 25/F, CC Wu Building
302-308 Hennessy Road HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094430*
A61P CN1867352 A
[13] A
[25] En
[21] 07101614.7 [22] 12.02.2007
[86] 18.10.2004 PCT/EP2004/052572
[87] 28.04.2005 WO2005/037305
[30] 16.10.2003 EP 03078308.8
[54] THERAPEUTIC USES OF CHEMOKINE VARIANTS
趨化因子變體的治療性應用
[71] APPLIED RESEARCH SYSTEMS ARS HOLDING N.V.
Pietermaai 15
Curacao
NETHERLANDS ANTILLES
應用研究系統 ARS 股份公司
荷屬安的列斯群島
[72] PROUDFOOT, Amanda A・普羅德富特
SHAW, Jeffrey J・肖
JOHNSON, Zoe Z・約翰遜
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094431*
A61F EP1691785 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101675.3 [22] 13.02.2007
[86] 12.11.2004 PCT/US2004/037606
[87] 02.06.2005 WO2005/048989
[30] 14.11.2003 US 60/519,972
10.11.2004 US 10/985,116
[54] EXCIPIENTS IN DRUG DELIVERY VEHICLES
在藥物釋效載體中的賦形劑

[71] ALZA CORPORATION
1900 Charleston Road
P.O. Box 7210
Mountain View
CA 94039-7210
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] CHEN, Guohua
PRIEBE, David, T.
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F., Greenfield Tower
Concordia Plaza, No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon, HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094432
EP1691826 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101676.2 [22] 13.02.2007
[86] 12.11.2004 PCT/US2004/037781
[87] 02.06.2005 WO2005/049069
[30] 14.11.2003 US 60/519,936
10.11.2004 US 10/985,122
[54] EXCIPIENTS IN DRUG DELIVERY VEHICLES
在藥物釋效載體中的賦形劑
[71] ALZA CORPORATION
1900 Charleston Road
P.O. Box 7210
Mountain View
CA 94039-7210
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] CHEN, Guohua
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F., Greenfield Tower
Concordia Plaza, No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon, HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1094443*
C07D EP1664006 A2
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1094444*
EP1699759 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1094445*
EP1699758 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1094446*
EP1687298 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1094447*
EP1699789 A2
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1094448*
EP1740558 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1094449*
EP1730137 A1
[13] A

---

[51] A61K
C07D

[11] 1094450*
EP1745052 A1
[13] A

---

[51] A61K [11] 1094451*
C07F CN1839143 A
[13] A

---

[51] A61K [11] 1094455*
C12N CN1860219 A
[13] A

---

[51] A61K [11] 1094503
EP1696945 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101439.0 [22] 07.02.2007
[86] 06.12.2004 PCT/US2004/040550
[87] 23.06.2005 WO2005/056039
[30] 05.12.2003 US 527504P
[54] SELF-ASSEMBLING PEPTIDE AMPHIPHILES AND RELATED METHODS FOR GROWTH FACTOR DELIVERY
自組裝的肽兩親物和用於生長因子傳遞的相關方法
[71] Northwestern University
633 Clark Street
Evanston
Illinois 60208
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] STUPP, Samuel, I.
DONNERS, Jack, J., J., M.
SILVA, Gabriel, A.
BEHANNA, Heather, A.
ANTHONY, Shawn, G.
[74] Hong Kong Patent Registrations Company
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central
Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1094504
EP1696944 A2
[13] A

[25] En
[21] 07101441.6 [22] 07.02.2007
[86] 06.12.2004 PCT/US2004/040546
[87] 23.06.2005 WO2005/056576
[30] 05.12.2003 US 527442P
[54] BRANCHED PEPTIDE AMPHIPHILES, RELATED EPITOPE COMPOUNDS AND SELF ASSEMBLED STRUCTURES THEREOF
分支的肽兩親物、相關的表位組合物和其自組裝的結構
[71] Northwestern University
633 Clark Street
Evanston
Illinois 60208
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] STUPP, Samuel, I.
GULER, Mustafa, O.
[74] Hong Kong Patent Registrations Company
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central
Hong Kong

---

[51] **A61K** [11] **1094505**
EP1693052 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101718.2 [22] 10.11.2004
[30] 03.10.2001 US 326671 P
17.12.2001 US 341529 P
15.02.2002 US 356759 P
23.04.2002 CA 2383259
07.08.2002 US 401984 P
06.09.2002 US 408733 P
[62] 10.11.2004 04108630.5
[54] COMPOSITIONS FOR DELIVERY OF DRUG COMBINATIONS
用於傳遞藥物組合的藥物組合物
[71] CELATOR PHARMACEUTICALS, INC.
303B College Road East
Princeton, NJ 08540
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Tardi, Paul
Webb, Murray
Harasym, Troy

Shew, Clifford
Mayer, Lawrence
Bally, Marcel
Janoff, Andrew
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1094508***
C07D EP1697374 A1
[13] A

---

[51] **A61L** [11] **1094322***
B01D EP1660138 A2
B01J [13] A
C02F
[25] En
[21] 06113095.1 [22] 29.11.2006
[86] 28.07.2004 PCT/US2004/024481
[87] 10.02.2005 WO2005/012182
[30] 01.08.2003 US 10/633,343
[54] FILTER ASSEMBLY FOR A REPROCESSOR
用於再處理器的過濾組件
[71] STERIS INC.
43425 Business Park Drive
Temecula
California 92590
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] PETER A. BURKE
KARL F. LUDWIG
JUDE A. KRAL
FRANCIS J. ZELINA
[74] Eccles & Lee
Suite 2217, Jardine House
1 Connaught Place, Central
Hong Kong

---

[51] **A61L** [11] **1094323***

A61M EP1688154 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101126.8 [22] 01.02.2007
[30] 08.02.2005 US 53130
[54] A CATHETER LOCK SOLUTION COMPRISING CITRATE AND A PARABEN
一種含有檸檬酸鹽和防腐劑的導尿管閉鎖溶液
[71] Ash Access Technology, Inc.
3601 Sagamore Parkway North
Suite B
Lafayette
Indiana 47904
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Ash, Stephen R.
Steczko, Janusz
Swanson, Gary L.
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] **A61L** [11] **1094416***
A61B EP1694198 A1
[13] A

---

[51] **A61M** [11] **1094323***
A61L EP1688154 A1
[13] A

---

[51] **A61M** [11] **1094324**
EP1663358 A1
[13] A
[25] En
[21] 06113479.7 [22] 07.12.2006
[86] 15.09.2004 PCT/GB2004/003928
[87] 24.03.2005 WO2005/025655
[30] 15.09.2003 GB 0321610.8
[54] DRY POWDER INHALER
乾粉吸氣機

[71] Vectura Limited
1 Prospect West, Chippenham
Wiltshire SN14 6FH
UNITED KINGDOM
[72] Sarkar, Matthew Neil
Pullen, Carl Henry
Newton, Michael Edgar
Eason, Stephen William
[74] Simmons & Simmons
35/F, Cheung Kong Center
2 Queen's Road Central
Hong Kong

---

[51] **A61M** [11] **1094325**
EP1670532 A2
[13] A
[25] En
[21] 06114059.3 [22] 21.12.2006
[86] 03.09.2004 PCT/US2004/028699
[87] 17.03.2005 WO 2005/023348
[30] 04.09.2003 US 10/655,153
[54] UNIT DOSE CARTRIDGE AND DRY POWDER INHALER
單位劑量盒和干粉吸入器
[71] MANNKIND CORPORATION
28903 North Avenue Paine
Valencia CA 91355
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] STEINER, Solomon, S.
POOLE, Trent, A.
FOG, Per, B.
POHL, Roderike
CRICK, Michael
FELDSTEIN, Robert
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] **A61M** [11] **1094326**
EP1689469 A2
[13] A

[25] En
[21] 07101486.2 [22] 08.02.2007
[86] 12.11.2004 PCT/US2004/037922
[87] 02.06.2005 WO 2005/048937
[30] 14.11.2003 US 60/520,547
[54] PACKAGE FOR PHARMACEUTICAL FORMULATION
用於藥用組劑的綜合裝置
[71] ALZA CORPORATION
1900 Charleston Road
P.O. Box 7210, Building M10-3
Mountain View, CA 94039-7210
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] PANCHULA, Martin
LAM, Stan
MCARTHUR, Pete
LAUTENBACH, Scott
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F.
Greenfield Tower, Concordia Plaza
No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon, HONG KONG

---

[51] A61N [11] 1094506
EP1689485 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101717.3 [22] 13.02.2007
[86] 08.10.2004 PCT/US2004/033165
[87] 21.04.2005 WO 2005/035047
[30] 09.10.2003 US 10/682,131
[54] CARDIOELECTROMAGNETIC TREATMENT
心臟電磁治療
[71] Jacobson Resonance Enterprises, Inc.
8200 Jog Road, Suite 100
Boynton Beach, FL, 33437
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Jerry I. JACOBSON
Benjamin J. SCHERLAG
William S. YAMANASHI
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] A61P [11] 1094307*
A61K EP1642576 A2
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094313*
A61K EP1720540 A2
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094314*
A61K EP1731170 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094316*
A61K EP1733724 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094317*
A61K CN1832750 A
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094319*
A61K CN1853609 A
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094331*
C07C EP1694638 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094332*
C07D EP1688418 A2
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094421*
A61K EP1694318 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094425*
A61K EP1696905 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094430*
A61K CN1867352 A
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094443*
C07D EP1664006 A2
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094444*
C07D EP1699759 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094445*
C07D EP1699758 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094446*

C07D EP1687298 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094447*
C07D EP1699789 A2
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094449*
C07D EP1730137 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094450*
C07D EP1745052 A1
[13] A

---

[51] A61P [11] 1094455*
C12N CN1860219 A
[13] A

---

[51] A61Q [11] 1094319*
A61K CN1853609 A
[13] A

---

[51] A61Q [11] 1094428*
A61K CN1838935 A
[13] A

---

[51] A61Q [11] 1094451*
C07F CN1839143 A
[13] A

---

[51] A63H [11] 1094492*
H04L EP1720321 A1
[13] A

---

[51] B01D [11] 1094322*
A61L EP1660138 A2
[13] A

---

[51] B01D [11] 1094433*
C02F CN1826160 A
C01B [13] A
[25] De
[21] 07101590.5 [22] 09.02.2007
[86] 27.07.2004 PCT/EP2004/008400
[87] 10.02.2005 WO2005/011837
[30] 29.07.2003 DE 10334521.3
[54] FLOCCULATING AGENT, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF
絮凝劑及其製備方法和用途
[71] P & W INVEST VERMÖ GENSVERWALTUNGS- GESELLSCHAFT MBH
CAROLA-BLOME STRASSE 7
A-5020 SALZBURG
AUSTRIA
P&W 投資基金管理有限公司
奧地利
薩爾茨堡
[72] POLAK, Walter 沃爾特・波拉克
SCHWAIGER, Herbert 赫貝特・施魏格爾
[74] 中港知識產權服務有限公司
香港軒尼詩道 302-308 號
集成中心 25 樓 2504-6 室

---

[51] B01D [11] 1094459*
C22C CN1818106 A
[13] A

---

[51] **B01D** [11] **1094465***
G01N EP1711806 A1
[13] A

---

[51] **B01J** [11] **1094322***
A61L EP1660138 A2
[13] A

---

[51] **B01L** [11] **1094361***
G06F EP1695200 A2
[13] A

---

[51] **B08B** [11] **1090324***
A61H CN1829574 A
[13] A
[25] Ja
[21] 06112041.8 [22] 01.11.2006
[86] 22.07.2004 PCT/JP2004/010396
[87] 10.02.2005 WO2005/011882
[30] 30.07.2003 JP 283109/2003
[54] SUCTION DEVICE AND NOZZLE DEVICE
吸引裝置和噴嘴裝置
[71] Sankyo Aqua System Co., Ltd.
4-8-14, Akasaka Minato-ku
Tokyo 107-0052
JAPAN

Eiichi KAWAMOTO
Fukuyama-shi
Hiroshima 7210916
JAPAN
[72] KAWAMOTO, Eiichi 川本榮一
[74] SO KEUNG YIP & SIN
802-805, 8th Floor
Wheelock House
No. 20 Pedder Street

Central, Hong Kong

---

[51] B22D [11] 1094327
EP1704005 A1
[13] A
[25] De
[21] 07100259.9 [22] 08.01.2007
[86] 14.01.2004 PCT/CH2004/000014
[87] 28.07.2005 WO 2005/068108
[54] CASTING MACHINE
鑄錠機
[71] LAMEC AG
Kleinfeldstrasse 23
CH-4565 Recherswil
SWITZERLAND
[72] LAUENER, Wilhelm, Friedrich
LAUENER, Martin
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] B22D [11] 1094459*
C22C CN1818106 A
[13] A

---

[51] B22F [11] 1094460*
C22C CN1818114 A
[13] A

---

[51] B23K [11] 1094434
CN1816412 A
[13] A
[25] En
[21] 07101428.3 [22] 07.02.2007
[86] 07.06.2004 PCT/CA2004/000842
[87] 16.12.2004 WO2004/108341

[30] 10.06.2003 CA 2,431,632
[54] METHOD OF INDUCTION WELD FORMING WITH SHEAR DISPLACEMENT STEP
具有剪切位移步驟的感應焊縫成形方法
[71] Noetic Engineering Inc.
4628 Eleniak Road
Edmonton, Alberta T6B 2S1
CANADA
諾伊蒂克工程股份有限公司
加拿大
[72] SLACK, Maurice, William
SHUTE, Daniel, Mark
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] B29C [11] 1094507*
B44C CN1819928 A
[13] A

---

[51] B32B [11] 1094328
EP1700688 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100547.1 [22] 16.01.2007
[30] 11.03.2005 EP 05425142
[54] FLEXIBLE COMPOSITE MATERIAL RESISTANT TO PERFORATION, PROCESS FOR ITS PREPARATION AND CORRESPONDING PRODUCTS
防刺穿軟性複合材料及其製做法和相關製品
[71] FRATI LAMINATI S.R.L.
Via XXV Aprile, 44
27025 Belcreda di Gambolo (PV)
ITALY
[72] FRATI, Maria Giovanna
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] **B32B** [11] **1094435***
B65D CN1819919 A
[13] A
[25] En
[21] 07101383.6 [22] 06.02.2007
[86] 12.05.2004 PCT/US2004/015068
[87] 25.11.2004 WO2004/101275
[30] 12.05.2003 US 60/470,378
[54] MULTILAYER FILM
多層薄膜
[71] E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
1007 MARKET STREET
WILMINGTON STATE OF DELAWARE 19898
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] TROUILHET, Yves, M.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **B32B** [11] **1094507***
B44C CN1819928 A
[13] A

---

[51] **B44C** [11] **1094507***
B32B CN1819928 A
B29C [13] A
F16S
[25] Ch
[21] 06114276.0 [22] 29.12.2006
[30] 21.09.2004 CN 200410082630.4
[54] DOUBLE-SIDED FIBER GLASS BOARD AND ITS PRODUCTION KNOW-HOW
雙面玻璃纖維板及其製作方法
[71] 盧偉漢
香港
銅鑼灣勵德邨邨榮樓 14 樓 1461 室
[72] 盧偉漢
[74] 盧偉漢
香港銅鑼灣勵德邨

邨榮樓 14 樓 1461 室

---

[51] B44D [11] 1094411*
A46B GB2428185 A
[13] A

---

[51] B60T [11] 1094436
CN1880138 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101427.4 [22] 07.02.2007
[30] 15.06.2005 US 11/153,142
[54] ELECTRONIC PARK BRAKE VALVE SYSTEM FOR AIR BRAKES VEHICLES
氣壓制動車輛的電子停車制動閥系統
[71] Haldex Brake Corporation
10930 North Pomona Avenue
Kansas City, Missouri 64153
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
哈爾德克斯制動器公司
美國/美利堅合眾國
[72] Joe Hoover 喬・胡佛
Robert Rudolph 羅伯特・魯道夫
David G. Engelbert 戴維・G・恩格爾伯特
Noble Hamilton 諾布爾・漢密爾頓
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] B65B [11] 1094437
CN1819949 A
[13] A
[25] En
[21] 07101354.1 [22] 05.02.2007
[86] 22.06.2004 PCT/SE2004/000997
[87] 13.01.2005 WO2005/002973
[30] 08.07.2003 SE 0302024-5

[54] DEVICE AND METHOD FOR STERILIZATION
用於消毒的設備和方法
[71] TETRA LAVAL HOLDINGS & FINANCE S.A.
AVENUE GÉNÉRAL-GUISAN 70
CH-1009 PULLY
SWITZERLAND
[72] NÄSLUND, Lars Åke
ANDERSON, Paul
HERMODSSON, Göran
DEIVASIGAMANI, Arun
MÅRTENSSON, Lars
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] B65D [11] 1094329
CN1826268 A
[13] A
[25] De
[21] 07101066.0 [22] 30.01.2007
[86] 24.05.2004 PCT/EP2004/005578
[87] 23.12.2004 WO2004/110884
[30] 12.06.2003 DE 10326574.0
[54] TRANSPORT CONTAINER SYSTEM FOR GOODS, ESPECIALLY FOR FRUIT AND VEGETABLES
用於貨物特別是水果和蔬菜的運輸容器系統
[71] IFCO SYSTEMS GMBH
ZUGSPITZSTRASSE 7
82049 PULLACH
GERMANY
埃弗科系統有限公司
德國
[72] WOLFGANG, ORGELDINGER 沃爾夫岡・奧格爾丁格
[74] GLOBAL IP AGENT COMPANY LIMITED
UNIT 2, 11/F., HO LIK CENTRE
NO. 66A SHA TSUI ROAD
TSUEN WAN, NEW TERRITORIES
HONG KONG

---

[51] B65D [11] 1094330*
E03B EP1692347 A2
F16K [13] A
[25] En
[21] 07101268.6 [22] 02.02.2007
[86] 19.11.2004 PCT/US2004/039263
[87] 07.07.2005 WO 2005/060504
[30] 11.12.2003 US 60/529,454
[54] BLOCKING ELEMENT FOR USE IN A VALVE FOR A NON-REFILLABLE PRESSURIZED CONTAINER
用於不可再填充之壓力容器之閥之阻擋元件
[71] Amtrol Inc.
1400 Division Road
West Warwick
RI 02893
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
美商艾姆楚公司
美國/美利堅合眾國
[72] PIETTE, Scott 斯考特 派特
VANHAAREN, Christopher 克里斯多夫 范哈瑞
[74] GE Bo
23F, G, Shun on Mansion
Taikoo Shing, Quarry Bay
HONG KONG

---

[51] B65D [11] 1094435*
B32B CN1819919 A
[13] A

---

[51] B65D [11] 1094438
EP1694576 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101359.6 [22] 05.02.2007
[86] 26.10.2004 PCT/EP2004/012056
[87] 02.06.2005 WO2005/049443
[30] 31.10.2003 EP 03257261
[54] A TAMPER-EVIDENT CLOSURE
擅用顯示蓋
[71] OBRIST CLOSURES SWITZERLAND GMBH

RÖ MERSTRASSE 83 4153 REINACH
SWITZERLAND
[72] RAMSEY, Christopher
SKELTON, Steven Andrew
MCIVOR, Charles Anthony
MCCLUSKIE, Steven Allen
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **B65D** [11] **1094439**
EP1690803 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101410.3 [22] 07.02.2007
[30] 14.02.2005 JP 2005036281
[54] PACKAGE WITH PEEL SEAL
具有可撕開封條的包裝套
[71] Hosokawa Yoko Co., Ltd.
11-5, Niban-cho
Chiyoda-ku, Tokyo 102-0084
JAPAN
株式會社細川洋行
日本
[72] Ichikawa, Toru 市川徹
Nagata, Kenji
[74] A. Tse & Fung, Solicitors
Suite 1502, Fook Lee Commercial Centre
Town Place, 33 Lockhart Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **B65H** [11] **1094440**
EP1689662 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101673.5 [22] 12.02.2007
[86] 20.11.2004 PCT/DK2004/000808
[87] 16.06.2005 WO2005/054105
[30] 02.12.2003 DK DK 200300330

[54] TAPE DISPENSER
膠帶切割座
[71] NIELSEN, POUL TORBEN
Bangsbovej 8 9200 Alborg SV/DK
DENMARK
[72] Nielsen, Poul Torben
[74] Ella Cheong (Hong Kong) Limited
3701 Central Plaza
18 Harbour Road, HONG KONG

---

[51] **B82B** [11] **1094441***
C01B CN1817791 A
[13] A

---

[51] **C01B** [11] **1094433***
B01D CN1826160 A
[13] A

---

[51] **C01B** [11] **1094441***
D01F CN1817791 A
B82B [13] A
[25] Ch
[21] 07101610.1 [22] 19.01.2004
[30] 02.06.2000 US 09/587,257
[62] 19.01.2004 04100392.0
[54] METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING CARBON NANOTUBES
生產碳納米管的方法和裝置
[71] THE BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF OKLAHOMA
1000 Asp Avenue
Norman
Oklahoma 73019
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
俄克拉何馬大學董事會
美國/美利堅合眾國
[72] RESASCO, Daniel, E. D・E・里薩斯誇
KITIYANAN, Boonyarach B・基提亞南
ALVAREZ, Walter W・阿爾瓦雷斯
BALZANO, Leandro L・巴爾扎諾

[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] C02F [11] 1094304*
A22C CN1819769 A
[13] A

---

[51] C02F [11] 1094322*
A61L EP1660138 A2
[13] A

---

[51] C02F [11] 1094433*
B01D CN1826160 A
[13] A

---

[51] C07C [11] 1094331*
C07D EP1694638 A1
A61K [13] A
A61P
[25] En
[21] 07101459.5 [22] 08.02.2007
[86] 14.12.2004 PCT/US2004/041851
[87] 30.06.2005 WO 2005/058808
[30] 15.12.2003 US 60/529,117
[54] N-SUBSTITUTED-N-SULFONYLAMINOCYCLOPROPANE COMPOUNDS AND PHARMACEUTICAL USE THEREOF
N-取代的 N-磺酰氨基環丙烷化合物和其藥學應用
[71] Japan Tobacco Inc.
2-1, Toranomon 2-chome
Minato-ku
Tokyo 105-8422
JAPAN
[72] FRYER, Andrew, M.
SHIOZAKI, Makoto
LITTMANN, Nicole, M.

INABA, Takashi
ANDREWS, Steven, W.
YASUE, Katsutaka
LAIRD, Ellen, R.
YOKOTA, Masahiro
HAAS, Julia
IMAI, Hiroto
MAEDA, Katsuya
SHINOZAKI, Yuichi
HORI, Yoshikazu
[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central
HONG KONG

---

[51] C07C [11] 1094442
EP1699753 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101560.1 [22] 09.02.2007
[86] 29.12.2003 PCT/IN2003/000401
[87] 14.07.2005 WO2005/063693
[54] IMPROVED PROCESS FOR THE PREPARATION OF ENTACAPONE
恩他卡朋的改進的製備方法
[71] SUVEN LIFE SCIENCES LTD
Serene Chambers
Road No. 7
Banjara Hills
Hyderabad 500 034
INDIA
[72] VEERA REDDY, Arava
RAJENDIRAN, Chinnapillai
MD, QADEERUDDIN, md, samiuddin
JASTI, Venkat
[74] Rebecca Lo & Co
1408 Dina House, Ruttonjee Centre
11 Duddell Street, Central HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1094316*
A61K EP1733724 A1

[13] A

---

[51] C07D [11] 1094331*
C07C EP1694638 A1
[13] A

---

[51] C07D [11] 1094332*
A61P EP1688418 A2
A61K [13] A
[25] En
[21] 07101117.9 [22] 31.01.2007
[30] 21.11.2001 US 989086
[54] CHEMOKINE RECEPTOR ANTAGONISTS AND METHODS OF USE THEREOF
趨化因子受體拮抗劑及其使用方法
[71] MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC.
40 Landsdowne Street
Cambridge
MA 02139
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.
6-1
Ohtemachi 1-chome Chiyoda-ku
Tokyo 100
JAPAN
[72] Luly, Jay R.
Nakasato, Yoshisuke
Ohshima, Etsuo
Harriman, Geraldine C. B.
Carson, Kenneth G.
Ghosh, Shomir
Elder, Amy M.
Mattia, Karen M.
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1094443*

A61K EP1664006 A2
A61P [13] A
[25] En
[21] 06113503.7 [22] 07.12.2006
[86] 07.09.2004 PCT/US2004/029206
[87] 24.03.2005 WO2005/026137
[30] 06.09.2003 US 60/500,444
[54] MODULATORS OF ATP-BINDING CASSETTE TRANSPORTERS
ATP-結合彈夾轉運蛋白的調控劑
[71] Vertex Pharmaceuticals Incorporated
130 Waverly Street
Cambridge, MA 02139-4242
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] MILLER, Mark, T.
HADIDA RUAH, Sara, S.
SINGH, Ashavini, K.
CLEVELAND, Thomas
MAKINGS, Lewis, R.
HAMILTON, Matthew
GROOTENHUIS, Peter, D.J.
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1094444*
A61K EP1699759 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 07101386.3 [22] 06.02.2007
[86] 21.12.2004 PCT/SE2004/001960
[87] 07.07.2005 WO2005/061452
[30] 23.12.2003 GB 0329780
21.07.2004 SE 0401907
15.11.2004 SE 0402785
[54] DIPHENYLAZETIDINONE DERIVATES POSSESSING CHOLESTEROL ABSORPTION INHIBITORY ACTIVITY
具有胆固醇吸收抑制活性的二苯基氮雜環丁烷酮衍生物
[71] ASTRAZENECA AB
SE-151 85 SÖ EDERTÄ LJE
SWEDEN
[72] ALENFALK, Susanne

DAHLSTRÖ M, Mikael
HUNEGNAW, Fana
KARLSSON, Staffan
LEMURELL, Malin
LINDQVIST, Ann-Margret
SKJÄ RET, Tore
STARKE, Ingemar
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1094445*
A61K EP1699758 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 07101387.2 [22] 06.02.2007
[86] 21.12.2004 PCT/SE2004/001959
[87] 07.07.2005 WO2005/061451
[30] 23.12.2003 GB 0329778
[54] DIPHENYLAZETIDINONE DERIVATES PROCESSING CHOLESTEROL ABSORPTION INHIBITORY ACTIVITY
具有胆固醇吸收抑制活性的二苯基氮雜環丁酮衍生物
[71] ASTRAZENECA AB
151 85 SÖ DERTÄ LJE
SWEDEN
[72] ALENFALK, Susanne
DAHLSTRÖ M, Mikael
HUNEGNAW, Fana
KARLSSON, Staffan
LEMURELL, Malin
LINDQVIST, Ann-Margret
SKJÄ RET, Tore
STARKE, Ingemar
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1094446*

A61K EP1687298 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 07101415.8 [22] 07.02.2007
[86] 18.11.2004 PCT/CA2004/001986
[87] 02.06.2005 WO2005/049609
[30] 20.11.2003 NZ 529657
[54] CYCLOALKYL DERIVATIVES OF 3-HYDROXY-4-PYRIDINONES
3-羥基-4-吡啶酮類的環烴基衍生物
[71] APOTEX INC.
150 Signet Drive
Toronto, Ontario M9L 1T9
CANADA
[72] TAM, Tim, Fat
SPINO, Michael
LI, Wanren
WANG, Yingsheng
ZHAO, Yanqing
SHAH, Birenkumar Hasmukhbhai
[74] Insight Intellectual Property Limited
Room 3410, 34/F
118 Connaught Road West
Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1094447*
A61K EP1699789 A2
A61P [13] A
[25] En
[21] 07101437.2 [22] 07.02.2007
[86] 16.12.2004 PCT/GB2004/005321
[87] 30.06.2005 WO2005/058896
[30] 18.12.2003 GB 0329319
[54] SYNTHESIS OF A POLYMORPH OF 4-AMINO-5-CHLORO-2-METHOXY-N-(1-AZABICYCLO[3.3.1]NON-4-YL)BENZAMIDE HYDROCHLORIDE HYDRATE
4-氨基-5-氯-2-甲氧基-N-(1-氮雜雙環[3・3・1]壬-4-基)苯甲酰胺鹽酸鹽水合物的多晶型物的合成
[71] Alizyme Therapeutics Limited
Granta Park
Great Abington
Cambridgeshire
CB1 6GX
UNITED KINGDOM

[72] PALMER, Richard M.J.
MEYERS, Nicholas Leslie
KNIGHT, John
[74] Hong Kong Patent Registrations Company
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central
Hong Kong

---

[51] **C07D** [11] **1094448***
A61K EP1740558 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101600.3 [22] 09.02.2007
[86] 21.04.2005 PCT/GB2005/001519
[87] 03.11.2005 WO 2005/103019
[30] 21.04.2004 GB 0408862.1
21.04.2004 GB 0408863.9
[54] BENZOXAZOCINES AND THEIR THERAPEUTIC USE AS MONOAMINE REUPTAKE INHIBITORS
甲苯噁唑辛及其作為單胺再攝取抑制劑的治療應用
[71] Sosei R&D Ltd.
Chesterford Research Park
Little Chesterford Saffron Walden
Essex CB10 1XL
UNITED KINGDOM
[72] Baxter, Andrew Douglas
Walmsley, Andrea
Lasterra, Elena
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] **C07D** [11] **1094449***
A61K EP1730137 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 07101607.6 [22] 09.02.2007
[86] 28.03.2005 PCT/US2005/010330
[87] 13.10.2005 WO 2005/095383

[30] 29.03.2004 US 60/557,408
[54] HETEROCYCLIC CGRP ANTAGONISTS FOR THE TREATMENT OF MIGRAINE
用於治療偏頭痛的雜環降鈣素基因相關肽的頡抗劑
[71] Bristol-Myers Squibb Company
P.O. Box 4000
Route 206 and Province Line Road
PRINCETON, NJ, 08543-4000
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Gene M. DUBOWCHIK
Xiaojun HAN
Andrew P. DEGNAN
John E. MACOR
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1094450*
A61K EP1745052 A1
A61P [13] A
[25] En
[21] 07101608.5 [22] 09.02.2007
[86] 22.04.2005 PCT/US2005/013911
[87] 01.12.2005 WO 2005/113562
[30] 12.05.2004 US 60/570,348
[54] HIV INTEGRASE INHIBITORS: CYCLIC PYRIMIDINONE COMPOUNDS
人類免疫缺乏病毒整合酶抑制劑：環式嘧啶酮化合物
[71] Bristol-Myers Squibb Company
Route 206 and Province Line Road
Princeton
NJ 08543-4000
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] B. Narasimhulu NAIDU
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1094508*
A61K EP1697374 A1
[13] A
[25] En

[21] 07101443.4 [22] 07.02.2007
[86] 20.12.2004 PCT/IB2004/004234
[87] 14.07.2005 WO2005/063755
[30] 22.12.2003 US 60/532,031
[54] CRF RECEPTOR ANTAGONISTS AND METHODS RELATING THERETO
CRF 受體拮抗劑及其相關方法
[71] SB Pharmco Puerto Rico Inc.
The Prentice Hall Corp. System of P.R. Inc.
c/o FGR Corporate Services Inc.
BBV Tower, 8th Floor
254 Munoz Rivera Avenue, 00918 San Juan
PUERTO RICO

Neurocrine Biosciences, Inc.
12790 El Camino Real
San Diego
California 92130
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] LUO, Zhiyong
SLEE, Deborah
TELLEW, John, Edward
WILLIAMS, John
ZHANG, Xiahou
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] **C07F** [11] **1094451***
A61K CN1839143 A
A61Q [13] A
[25] Ja
[21] 07101640.5 [22] 12.02.2007
[86] 25.03.2005 PCT/JP2005/005532
[87] 06.10.2005 WO 2005/092905
[30] 25.03.2004 JP 2004-089876
25.03.2004 JP 2004-089893
[54] ASCORBIC ACID DERIVATIVES AND SKIN-WHITENING COSMETICS
抗壞血酸衍生物及美白化妝材料
[71] TOYO BEAUTY CO., LTD.
13-8, Higashinakamoto 3-chome
Higashinari-ku, Osaka-shi

Osaka
JAPAN
東洋美麗株式會社
日本

SUGAI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.
4-6, Uzu 4-chome
Wakayama-shi
Wakayama
JAPAN
菅井化學工業株式會社
日本

[72] SHIBAYAMA, Hiroharu 柴山 裕治
UEDA, Koichi 植田 光一
INDO, Hachiro 印藤 八郎
TACHIBANA, Satoshi 立花 聰志
NISHIKAWA, Hiroshi 西川 寬
YAMABE, Masaru 山邊 賢

[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] C07H [11] 1094452*
C12N EP1687325 A2
C12Q [13] A
[25] En
[21] 07101403.2 [22] 07.02.2007
[86] 09.11.2004 PCT/US2004/037693
[87] 26.05.2005 WO 2005/047481
[30] 12.11.2003 US 60/519,536
[54] NOVEL SEQUENCES ENCODING HEPATITIS C VIRUS GLYCOPROTEINS
編碼成丙型肝炎病毒糖蛋白的全新序列
[71] PROGENICS PHARMACEUTICALS, INC.
777 Old Saw Mill River Road
Tarrytown
NY 10591
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY
1300 Morris Park Avenue
Bronx
New York 10461

UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] CORMIER, Emmanuel, G.
GARDNER, Jason
DRAGIC, Tatjana
DUMONCEAUX, Julie
[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central, HONG KONG

---

[51] **C07K** [11] **1094334***
C12N EP1682572 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100890.4 [22] 25.01.2007
[86] 22.10.2004 PCT/AU2004/001461
[87] 06.05.2005 WO 2005/040200
[30] 24.10.2003 AU 2003905886
[54] PROTEIN EXPRESSION
蛋白表現
[71] QUEENSLAND UNIVERSITY OF TECHNOLOGY
2 George Street
Brisbane
Queensland 4001
AUSTRALIA
[72] TURNER, Mark, S.
GIFFARD, Philip,M.
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] **C07K** [11] **1094335***
C12N EP1730193 A2
A61K [13] A
G01N
[25] En
[21] 07101087.5 [22] 31.01.2007
[86] 29.03.2005 PCT/US2005/010532
[87] 13.10.2005 WO 2005/095459
[30] 29.03.2004 US 60/557,759
29.03.2004 US 10/813,336

[54] MONOCLONAL ANTIBODIES TO GASTRIN HORMONE
抗胃泌素激素的單克隆抗體
[71] Receptor Biologix, Inc.
1140 Veterans Boulevard, Suite A
San Francisco, CA 94080
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] GRIMES, Stephen
MAKISHIMA, Ronald
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] **C07K** [11] **1094429***
A61K EP1687018 A1
[13] A

---

[51] **C08J** [11] **1094453**
CN1856533 A
[13] A
[25] Ja
[21] 07101422.9 [22] 07.02.2007
[86] 15.09.2004 PCT/JP2004/013860
[87] 07.04.2005 WO2005/030849
[30] 25.09.2003 JP 334108/2003
[54] CHEMICAL-RESISTANT POROUS FILM
耐化學品性多孔膜
[71] Daicel Chemical Industries, Ltd.
1, Teppo-cho
Sakai-shi, Osaka 590-8501
JAPAN
大賽璐化學工業株式會社
日本
[72] 大和洋
露本美智男
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C08L [11] 1094416*
A61B EP1694198 A1
[13] A

---

[51] C08L [11] 1094509
CN1833001 A
[13] A
[25] En
[21] 07101438.1 [22] 07.02.2007
[86] 20.05.2004 PCT/US2004/015773
[87] 16.12.2004 WO2004/108826
[30] 06.06.2003 US 10/456,128
[54] CURABLE FLAME RETARDANT EPOXY RESIN COMPOSITIONS
可固化阻燃性環氧樹脂組合物
[71] Dow Global Technologies Inc.
Washington Street
1790 Building
Midland
Michigan 48674
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

University of Minnesota
450 McNamara Alumni Center
200 Oak Street, SE
Minneapolis, MN 55455
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] BATES, Frank, S. 法蘭克・S・貝斯
DEAN, Jennifer, M. 珍妮佛・M・狄恩
PHAM, Ha, Q. 哈・Q・凡恩
VERGHESE, Nikhil, E. 奈克希爾・E・維爾海斯
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] C09B [11] 1094337
CN1884391 A
[13] A

[25] Ch
[21] 07101374.7 [22] 06.02.2007
[54] YELLOW DYE COMPOSITION
黃色染料組成物
[71] ETHICAL INTERNATIONAL WAREHOUSING TRADING（SHANGHAI）CO., LTD.
5/F., No. 168, Meisheng Rd.
Waigaoqiao Free Trade Zone
Shanghai
CHINA
明德國際倉儲貿易（上海）有限公司
中國內地/中國
[72] YEH, MING-MEI 葉明媚
CHEN, SHIUN-JENN 陳勳振
SUN, LI-PING 孫立平
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] C09D [11] 1094454
CN1821327 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101382.7 [22] 06.02.2007
[30] 12.10.2004 US 10/962800
[54] A FLEXIBLE, SUPER DURABLE POWDER COATING COMPOSITION
一種柔韌的、具有極好的耐磨性的粉末塗料組合物
[71] BAYER MATERIALSCIENCE LLC
100 BAYER ROAD
PITTSBURGH, PA 15205
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] THOMAS A. STEVENSON
RAMESH SUBRAMANIAN
RICK V. STARCHER
LARRY SMEDLEY
HOMER H. DOVE
[74] China Patent Agent（H.K.）Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C11D [11] 1094338
EP1725646 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101397.0 [22] 07.02.2007
[86] 17.03.2005 PCT/US2005/009106
[87] 29.09.2005 WO 2005/090538
[30] 18.03.2004 US 10/803,586
[54] OIL CONTAINING STARCH GRANULES FOR DELIVERING BENEFIT-ADDITIVES TO A SUBSTRATE
含澱粉顆粒用以輸送有益添加物至基底的油份
[71] Colgate-Palmolive Company
300 Park Avenue
NEW YORK, N.Y. 10022
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Sayed IBRAHIM
Amjad FAROOQ
Daniel W. SMITH
Eugene E. PASHKOVSKI
Natasha DWIGHT
Jeffrey MASTRULL
Riad A. TAHA
Patrick J. GETTY
Cynthia J. MUSSINAN
Lewis Michael POPPLEWELL
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] C11D [11] 1094339
EP1733017 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101398.9 [22] 07.02.2007
[86] 17.03.2005 PCT/US2005/009057
[87] 29.09.2005 WO 2005/090537
[30] 18.03.2004 US 10/803,749
[54] OIL CONTAINING STARCH GRANULES FOR DELIVERING BENEFIT-ADDITIVES TO A SUBSTRATE
含澱粉顆粒用以輸送有益添加物至基底的油份
[71] Colgate-Palmolive Company
300 Park Avenue

NEW YORK, N.Y. 10022-7499
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Sayed IBRAHIM
Amjad FAROOQ
Daniel W. SMITH
Eugene E. PASHKOVSKI
Natasha DWIGHT
Jeffrey MASTRULL
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] **C12M** [11] **1094351***
G01N EP1671124 A1
[13] A

---

[51] **C12M** [11] **1094479***
G09G EP1690247 A2
[13] A

---

[51] **C12N** [11] **1094334***
C07K EP1682572 A1
[13] A

---

[51] **C12N** [11] **1094335***
C07K EP1730193 A2
[13] A

---

[51] **C12N** [11] **1094340***
A61K EP1690941 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100664.8 [22] 18.01.2007
[30] 06.10.1997 US 944368

[54] PAPILLOMA VIRUS CAPSOMERE VACCINE FORMULATIONS AND METHODS OF USE
乳頭狀瘤病毒殼粒的疫苗劑及使用方法
[71] LOYOLA UNIVERSITY OF CHICAGO
820 North Michigan Avenue
Chicago
IL 60611
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] GISSMANN, Lutz
MULLER, Martin
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] **C12N** [11] **1094341***
C12Q EP1682682 A2
[13] A

---

[51] **C12N** [11] **1094409***
A01H CN1816276 A
[13] A

---

[51] **C12N** [11] **1094452***
C07H EP1687325 A2
[13] A

---

[51] **C12N** [11] **1094455***
A61K CN1860219 A
A23L [13] A
A61P
[25] En
[21] 07101349.9 [22] 05.02.2007
[86] 27.01.2004 PCT/SE2004/000102
[87] 12.08.2004 WO2004/067729
[30] 29.01.2003 US 10/353,407
[54] USE OF LACTIC ACID BACTERIA FOR REDUCING DENTAL CARIES AND BACTERIA CAUSING DENTAL CARIES

乳酸杆菌在減少齲齒和細菌引發齲齒中的用途
[71] BIOGAIA AB
S-443 21 Lerum
SWEDEN
生命大地女神有限公司
瑞典
[72] Eamonn CONNOLLY 埃蒙・康諾利
Bo MÖ LLSTAM 布・莫爾斯泰姆
[74] Benny Kong & Peter Tang
21st Floor, Tesbury Centre
28 Queen's Road East
Wanchai, Hong Kong

---

[51] C12N [11] 1094456
EP1697519 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101615.6 [22] 12.02.2007
[86] 19.11.2004 PCT/IB2004/003836
[87] 09.06.2005 WO 2005/052163
[30] 26.11.2003 US 60/525,512
09.12.2003 WO PCT/IB03/06459
[54] SESQUITERPENE SYNTHASES FROM PATCHOULI
廣藿香的倍半帖合成酶
[71] FIRMENICH SA
1, route des Jeunes
Case Postale 239
1211, Genève 8
SWITZERLAND
[72] Michel SCHALK
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] C12Q [11] 1094341*
G01N EP1682682 A2
C12N [13] A
A61K
[25] En
[21] 07100896.8 [22] 25.01.2007

[86] 10.11.2004 PCT/US2004/038241
[87] 26.05.2005 WO 2005/046619
[30] 10.11.2003 US 60/519,048
11.11.2003 US 60/519,040
[54] COMPOSITIONS AND METHODS FOR MODULATING C-REL-DEPENDENT CYTOKINE PRODUCTION
用於調整 C-REL 依賴型細胞因子產物的組合物和方法
[71] Synta Pharmaceuticals Corporation
45 Hartwell Avenue
Lexington
MA 02421
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] LU, Rongzhen
BARSOUM, James
WADA, Yumiko
[74] Vivien Chan & Co.
58/F., Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **C12Q** [11] **1094409***
A01H CN1816276 A
[13] A

---

[51] **C12Q** [11] **1094452***
C07H EP1687325 A2
[13] A

---

[51] **C12Q** [11] **1094457**
EP1711615 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101464.8 [22] 08.02.2007
[86] 15.12.2004 PCT/US2004/041945
[87] 07.07.2005 WO 2005/060641
[30] 15.12.2003 US 10/737,252
[54] ENGINEERED TEMPLATES AND THEIR USE IN SINGLE PRIMER AMPLIFICATION
設計模版及其用於擴大單一引物的用途
[71] ALEXION PHARMACEUTICALS, INC.

352 Knotter Drive
Cheshire
CT 06410
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] MARUYAMA, Toshiaki
FREDERICKSON, Shana
BOWDISH, Katherine, S.
RENSHAW, Mark
LIN, Ying-Chi
[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central
HONG KONG

---

[51] **C12Q** [11] **1094458***
G01N EP1745146 A1
A61B [13] A
[25] En
[21] 07101674.4 [22] 12.02.2007
[86] 28.04.2005 PCT/CA2005/000642
[87] 10.11.2005 WO2005/106018
[30] 28.04.2004 CA 2465427
[54] DIRECT ASSAY OF SKIN CHOLESTEROL IN SKIN SAMPLES REMOVED BY TAPE STRIPPING
直接測試在剝去的膠帶上皮膚樣本中的皮膚膽固醇
[71] PREMD INC.
4211 Yonge Street
Suite 615, Toronto
ON M2P 2A9
CANADA
[72] HORSEWOOD, Peter
ZAWYDIWSKI, Robert
[74] Ella Cheong (Hong Kong) Limited
3701 Central Plaza
18 Harbour Road, HONG KONG

---

[51] **C22C** [11] **1094459***
B22D CN1818106 A
B01D [13] A
F01N

[25] Ch
[21] 07101356.9 [22] 05.02.2007
[54] SINTERED POROUS FRAME AND ITS PRODUCING METHOD
經燒結的多孔中空聚氨酯海綿狀金屬結構體及其形成方法
[71] HSUEH PAN-TING
7E HO KING MANS.
71 YUET WAH STREET
KWUN TONG, KOWLOON
HONG KONG
薛攀霆
香港
九龍觀塘月華街 71 號好景樓 7E
[72] Hsueh Pan-ting 薛攀霆
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **C22C** [11] **1094460***
C23C CN1818114 A
B22F [13] A
C22F
[25] Ch
[21] 07101432.7 [22] 07.02.2007
[30] 21.01.2005 DE 102005003445.4
[54] MOLYBDENUM ALLOY
鉬合金
[71] H.C. STARCK HERMSDORF GMBH
ROBERT-FRIESE-STR. 4
07629 HERMSDORF
GERMANY
[72] HANS-HENNING REIS
THOMAS FURCHE
KLAUS ANDERSSON
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **C22F** [11] **1094460***

C22C CN1818114 A
[13] A

---

[51] C23C [11] 1094460*
C22C CN1818114 A
[13] A

---

[51] C23C [11] 1094484*
H01L CN1870223 A
[13] A

---

[51] C30B [11] 1094484*
H01L CN1870223 A
[13] A

---

[51] D01F [11] 1094441*
C01B CN1817791 A
[13] A

---

[51] D04B [11] 1094342
EP1721035 A1
[13] A
[25] En
[21] 06113348.6 [22] 05.12.2006
[86] 28.01.2005 PCT/EP2005/000869
[87] 01.09.2005 WO2005/080653
[30] 23.02.2004 IT MI2004A000303
[54] METHOD FOR PRODUCING OPEN-KNIT FABRIC WITH MACHINES FOR KNITTING HOSIERY OR OTHER ARTICLES, AND OPEN-KNIT ARTICLE OBTAINED WITH THE METHOD
用針織襪子或其它製品的機器生產網眼針織物的方法及用該方法獲得的網眼針織物
[71] Santoni S.p.A.
Via C. Fenzi 14

25135 Brescia
ITALY
[72] LONATI, Ettore
LONATI, Fausto
LONATI, Tiberio
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] **E01D** [11] **1094343**
CN1816665 A
[13] A
[25] En
[21] 07101394.3 [22] 07.02.2007
[86] 03.06.2004 PCT/PT2004/000011
[87] 16.12.2004 WO2004/109018
[30] 06.06.2003 PT 102968N
[54] GANTRY WITH AUTO-ADJUSTING PRESTRESSING
具有自動調節的預應力的台架
[71] PACHECO, Pedro, Álvares, Ribeiro do Carmo
Rua Doutor Manuel Rodrigues de Sousa
21, 2 Esquerdo, Matosinhos
P-4450-181 PORTO
PORTUGAL
佩德羅・阿爾瓦雷斯・里貝羅・多・卡爾羅・帕謝科
葡萄牙
[72] PACHECO, Pedro, Álvares, Ribeiro do Carmo 佩德羅・阿爾瓦雷斯・里貝羅・多・卡爾羅・帕謝科
[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Center
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] **E01D** [11] **1094461***
E04C CN1823204 A
[13] A

---

[51] **E03B** [11] **1094330***

B65D EP1692347 A2
[13] A

---

[51] **E04B** [11] **1094344***
E04F EP1739246 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100654.0 [22] 18.01.2007
[30] 30.06.2005 US 170738
[54] CORRUGATED STEEL DECK SYSTEM INCLUDING ACOUSTIC FEATURES
包括隔音功能的波型鋼板系統
[71] UNITED STATES GYPSUM COMPANY
125 South Franklin Street Chicago
Illinois 60606
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Payne Jr., Stephen W.
Goodfriend, Kurt
McDonald, David Bruce
Socha, Dennis A.
Ellicson, John
Laux, Francis H.
Dombeck, Russell A.
Sheppard, Thomas
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] **E04B** [11] **1094345**
EP1702118 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101402.3 [22] 07.02.2007
[86] 29.12.2004 PCT/US2004/043578
[87] 21.07.2005 WO2005/065295
[30] 30.12.2003 US 750998
[54] WALL FASTENER
牆壁緊固件
[71] BECKER, BRIAN DUANE
9 CHERRY CIRCLE
ST. CLOUD

MINNESOTA 56304
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

BECKER, DEREK
34747 CSAH 17
WATKINS
MN 55389
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

DOCKERY, ROBIN
17315 COUNTRY ROAD 48
KIMBALL
MN, 55353
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] Becker, Brian Duane
Dockery, Robin
Becker, Derek

[74] FAIRBAIRN CATLEY LOW & KONG
43rd FLOOR, GLOUCESTER TOWER
THE LANDMARK, 15 QUEEN'S ROAD
CENTRAL HONG KONG

---

[51] **E04C** [11] **1094461***
E01D CN1823204 A
[13] A

[25] De

[21] 07101355.0 [22] 05.02.2007

[86] 24.06.2004 PCT/CH2004/000384

[87] 27.01.2005 WO2005/007991

[30] 18.07.2003 CH 01259/03

[54] PNEUMATIC SUPPORT
充氣支架

[71] PROSPECTIVE CONCEPTS AG
FLUGHOFSTRASSE 41
CH-8152 GLATTBRUGG
SWITZERLAND

[72] PEDRETTI, Mauro
LUCHSINGER, Rolf, H.

[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **E04F** [11] **1094344***
E04B EP1739246 A1
[13] A

---

[51] **F01N** [11] **1094459***
C22C CN1818106 A
[13] A

---

[51] **F16F** [11] **1094462**
CN1853054 A
[13] A
[25] Ja
[21] 07101390.7 [22] 06.02.2007
[86] 26.08.2004 PCT/JP2004/012677
[87] 31.03.2005 WO2005/028911
[30] 17.09.2003 JP 2003-324890
15.01.2004 JP 2004-007951
[54] ROTATING DAMPER
旋轉阻尼器
[71] KABUSHIKI GAISHA NIFUCO
株式會社利富高
日本
神奈川縣橫濱市戶塚區
舞岡町 184 番地 1
[72] KOIZUMI, Kazuyoshi 小泉一貴
OKABAYASHI, Syunsuke 岡林俊輔
HAYASHI, Ken 林 見
TAKEI, Yoshihisa 武井嘉久
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **F16K** [11] **1094330***
B65D EP1692347 A2

[13] A

---

[51] F16K [11] 1094346
CN1824976 A
[13] A
[25] Ch
[21] 06113722.2 [22] 14.12.2006
[30] 25.02.2005 JP 2005-049830
[54] BUTTERFLY VALVE WITH WATER-FILLING FUNCTION
具有注水功能的蝶閥
[71] KUBOTA CORPORATION
2-47, SHIKITSUHIGASHI 1-CHOME
NANIWA-KU, OSAKA-SHI
OSAKA
JAPAN
株式會社 久保田
日本
大阪府
[72] AKINOBU HOURAI 蓬萊 章伸
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] F16K [11] 1094347
EP1681502 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100047.6 [22] 03.01.2007
[54] A DEVICE FOR FIXING A TAP HANDLE
一絲錐扳手的固定裝置
[71] METALLURGICA GALLINA S.P.A.
Via Oddino Pietra, 8
28887 Omegna (VB)
ITALY
[72] GALLINA, Davide
QUIRICO, Aldo
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] **F16S** [11] **1094507***
B44C CN1819928 A
[13] A

---

[51] **F24F** [11] **1094463**
CN1818488 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101431.8 [22] 07.02.2007
[30] 29.11.2004 US 10/999615
21.12.2004 US 11/019907
[54] AN AIR FILTER WITH SCAVENGING EFFECT ON FREE RADICALS IN GASEOUS PHASE AND ITS METHOD OF PREPARATION
對氣相中的自由基具有淨化效應的空氣過濾器及其製備方法
[71] HORPHAG RESEARCH（LUXEMBOURG）HOLDINGS SA
14A
RUE DES BAINS L-1212 LUXEMBOURG
LUXEMBOURG
[72] PETER ROHDEWALD
VICTOR FERRARI
[74] China Patent Agent（H.K.）Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **G01C** [11] **1094348**
EP1676095 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100106.4 [22] 04.01.2007
[86] 30.09.2004 PCT/US2004/032566
[87] 28.04.2005 WO 2005/038396
[30] 09.10.2003 US 10/682,376
[54] COMPUTER SIMULATION MODEL FOR DETERMINING DAMAGE TO THE HUMAN CENTRAL NERVOUS SYSTEM
確定人類中樞神經系統損傷程度的電腦模擬模型
[71] COMPUTATIONAL BIODYNAMICS, LLC

984 First Colonial Road, Suite 305
Virginia Beach, VA 23454
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] HENDERSON, Fraser C.
BEERY, Kingsley Joel
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] **G01C** [11] **1094349***
G01R CN1815141 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101463.9 [22] 08.02.2007
[30] 13.01.2005 JP 2005-006204
[54] ATTITUDE DETECTION METHOD USING BIAXIAL MAGNETOMETRIC SENSOR, AND ITS PROGRAM
使用 2 軸磁傳感器的姿勢檢知方法及其程序
[71] Hitachi, Ltd.
6-6, Marunouchi 1-chome
Chiyoda-ku
Tokyo 100-8280
JAPAN
株式會社日立制作所
日本
[72] Takahashi Yoshitaka 高橋 宜孝
Unuma Munetoshi 鵜沼 宗利
Abe Yasunori 阿部 泰典
Saitoh Masakatsu 斎藤 正勝
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] **G01F** [11] **1094479***
G09G EP1690247 A2
[13] A

---

[51] **G01M** [11] **1094350**

EP1685374 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101086.6 [22] 31.01.2007
[86] 27.10.2004 PCT/US2004/035701
[87] 09.06.2005 WO 2005/052537
[30] 19.11.2003 US 10/718,001
[54] LIQUID SENSING SYSTEM FOR AN AIRCRAFT GALLEY COOLER USING A TWO PHASE WORKING FLUID
使用兩個階段的工作流體的用於航空器廚房冷卻裝置的液體檢測系統
[71] BE INTELLECTUAL PROPERTY, INC.
1400 CORPORATE CENTER WAY
WELLINGTON
FLORIDA 33414
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] BIRKMANN, Timothy
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] G01N [11] 1094335*
C07K EP1730193 A2
[13] A

---

[51] G01N [11] 1094341*
C12Q EP1682682 A2
[13] A

---

[51] G01N [11] 1094351*
C12M EP1671124 A1
[13] A
[25] En
[21] 06114063.7 [22] 21.12.2006
[86] 27.08.2004 PCT/US2004/028007
[87] 10.03.2005 WO 2005/022151
[30] 27.08.2003 US 10/650,261
[54] FILM LAYER FOR DETECTION OF IMMOBILIZED ANALYTES
固定分析物檢測用的薄膜層

[71] ZYOMYX, INC.
26101 Research Road
Hayward, CA 94545
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] KIM, Raymond
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] G01N [11] 1094416*
A61B EP1694198 A1
[13] A

---

[51] G01N [11] 1094458*
C12Q EP1745146 A1
[13] A

---

[51] G01N [11] 1094464
EP1692506 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101388.1 [22] 06.02.2007
[86] 17.11.2004 PCT/US2004/038648
[87] 02.06.2005 WO2005/048823
[30] 17.11.2003 US 523296P
[54] MODELING OF SYSTEMIC INFLAMMATORY RESPONSE TO INFECTION
對感染的系統式發炎反應作出模型
[71] JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.
TURNHOUTSEWEG 30
B-2340 BEERSE
BELGIUM
[72] VITIELLO, Maria, Antonia
ZHANG, YI
SHI, Tao
AMARATUNGA, Dhammika, Jayanath
WARD, Kristine, K.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre

23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] G01N [11] 1094465*
B01D EP1711806 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101430.9 [22] 07.02.2007
[86] 21.01.2005 PCT/FI2005/000045
[87] 04.08.2005 WO2005/071395
[30] 23.01.2004 FI 20040098
[54] GAS CHROMATOGRAPH
氣相色譜儀
[71] Environics Oy
P.O. Box 349
50190 Mikkeli
FINLAND
[72] PAAKKANEN, Heikki
UTRIAINEN, Mikko
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] G01N [11] 1094479*
G09G EP1690247 A2
[13] A

---

[51] G01R [11] 1094349*
G01C CN1815141 A
[13] A

---

[51] G01R [11] 1094352*
H01R EP1688747 A1
[13] A

[25] En
[21] 07101330.0 [22] 05.02.2007
[54] PROBE ASSEMBLY WITH MULTI-DIRECTIONAL FREEDOM OF MOTION
具有多方向移動自由度的探針配件
[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] Loch, Alexander
Ivannikov, Arkady
Toth, Ted
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] G01R [11] 1094375*
H01L EP1665362 A2
[13] A

---

[51] G01R [11] 1094399*
H04Q EP1748663 A1
[13] A

---

[51] G02B [11] 1094353
EP1730556 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101366.7 [22] 05.02.2007
[86] 06.01.2005 PCT/US2005/000498
[87] 03.11.2005 WO 2005/102020
[30] 29.03.2004 US 10/812,635
[54] PHOTONIC CRYSTAL DEFECT CAVITY BIOSENSOR
光子晶體缺陷腔生物傳感器
[71] SRU Biosystems Inc
14-A Gill Street
Woburn
MA 01801

UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] CUNNINGHAM, Brian, T.
[74] Richards Butler
20th Floor, Alexandra House
16-20 Chater Road, HONG KONG

---

[51] **G02B** [11] **1094354***
G03B EP1734397 A1
H04N [13] A
[25] Ja
[21] 07101375.6 [22] 06.02.2007
[86] 01.04.2005 PCT/JP2005/006478
[87] 13.10.2005 WO 2005/096073
[30] 02.04.2004 JP 2004110254
[54] PROJECTION DISPLAY AND PROJECTION DISPLAY SYSTEM
投影式顯示裝置及投影式顯示系統
[71] Era, Kazunari
4-1-11-201
Matsuba-cho
Kashiwa-shi
Chiba 277-0827
JAPAN
[72] Era, Kazunari
[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central, HONG KONG

---

[51] **G02F** [11] **1094355***
H04M EP1696259 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101379.2 [22] 06.02.2007
[54] DUAL-FUNCTION LIGHT GUIDE FOR LCD BACKLIGHT
LCD 背燈的雙功能燈光指導
[71] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] Lowles, Robert J.

Drader, Marc A.
Robinson, James
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] G02F [11] 1094371*
G09G EP1696414 A1
[13] A

---

[51] G03B [11] 1094354*
G02B EP1734397 A1
[13] A

---

[51] G04B [11] 1094468
EP1734419 A1
[13] A
[25] Fr
[21] 07101204.3 [22] 01.02.2007
[54] TIMEPIECE WITH CALENDAR MECHANISMUS
帶有日曆機機構的鐘錶件
[71] PATEK PHILIPPE S.A.
141, CHEMIN DU PONT-DU-CENTENAIRE
PLAN-LES-OUATES
SWITZERLAND
[72] Bernasconi, Roger
Maier, Fr ē d ē ric
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094356*
H04L EP1692584 A1
[13] A
[25] En
[21] 06113653.5 [22] 12.12.2006

[86] 10.09.2004 PCT/US2004/029869
[87] 12.05.2005 WO 2005/043359
[30] 25.10.2003 US 60/514,430
10.11.2003 US 60/518,691
10.12.2003 US 60/528,466
18.03.2004 US 10/803,784
[54] INTERDICTION OF UNAUTHORIZED COPYING IN A DECENTRALIZED NETWORK
禁止在分散式網絡中未經授權的拷貝
[71] Macrovision Corporation
2830 De La Cruz Boulevard
Santa Clara
CA 95050
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] MOORE, James
BLAND, William
FRANCIS, Scott
KING, Neil
PATTERSON, James
SRIVIVASAN, Usha
WIDDEN, Paul
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094357*
H02J EP1691252 A1
[13] A
[25] En
[21] 06113855.1 [22] 15.12.2006
[54] SYSTEMS AND METHODS FOR CHARGING A CHARGEABLE USB DEVICE
對可充電 USB 裝置充電的系統和方法
[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] Veselic, Dusan
[74] Vivien Chan & Co.
58/F, Two International Finance Centre
8 Finance Street, Central HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094358
GB2421613 A
[13] A
[25] En
[21] 06114178.9 [22] 28.12.2006
[54] ENHANCEMENTS TO THE PRIVILEGE RING STRUCTURE
計算機優先環狀系統的附加結構
[71] SecureOL (Israel) Ltd.
21 Ahad Haam St.
Jerusalem 92151
ISRAEL

Yaron Mayer
21 Ahad Haam St.
Jerusalem 92151
ISRAEL

Zak Dechovich
Hasayeret Hayerushalmit 16/6
Jerusalem 97543
ISRAEL
[72] Yaron Mayer
Zak Dechovich
[74] Hong Kong Intellectual Property Agent
Unit 5, 6/F, Hon Kwok TST Centre
5-9 Observatory Court, Tsimshatsui
Kowloon, Hong Kong

---

[51] G06F [11] 1094359
EP1678582 A2
[13] A
[25] En
[21] 07100458.8 [22] 12.01.2007
[86] 07.10.2004 PCT/US2004/033207
[87] 21.04.2005 WO 2005/036357
[30] 07.10.2003 US 10/680,050
[54] SYSTEM, METHOD AND APPARATUS FOR ENABLING TRANSACTIONS USING A BIOMETRICALLY ENABLED PROGRAMMABLE MAGNETIC STRIPE
使用生統可編程磁條進行交易的系統、方法和裝置
[71] Innovation Connection Corporation
1475 Richardson Drive, Suite 210

Richardson, TX 75080
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] DOUGHTY, Ralph, O.
ANTAKI, Patrick, R.
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094360
EP1683052 A2
[13] A
[25] En
[21] 07100801.2 [22] 23.01.2007
[86] 12.10.2004 PCT/US2004/033768
[87] 19.05.2005 WO 2005/045606
[30] 28.10.2003 US 10/696,327
[54] DATA REPLICATION IN DATA STORAGE SYSTEMS
氨基醇化合物
[71] Pillar Data Systems, Inc.
2840 Junction Avenue
San Jose
Ca 95134
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] BURTON, David, Alan
OTTERNESS, Noel, Simen
SHOENS, Kurt, Alan
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094361*
B01L EP1695200 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101024.1 [22] 29.01.2007
[86] 24.11.2004 PCT/IB2004/003859
[87] 09.06.2005 WO 2005/052781
[30] 27.11.2003 FR 0313921
27.11.2003 FR 0313920
09.03.2004 FR 0402433

07.09.2004 FR 0409443
07.09.2004 FR 0409442
07.09.2004 FR 0409438
17.09.2004 US 10/944,532

[54] ELECTRONIC PIPETTE WITH A DISPLAY AND A SELECTOR FOR CONTROLLING ASPIRATION AND DISPENSATION
具有顯示屏和用於控制吸入及滴出的選擇器的電子吸液管

[71] Gilson S.A.S.
19, avenue des Entrepreneurs Boite postale 145
95400 Villiers-le-Bel
FRANCE

[72] SOLOTAREFF, Stephane
MAY, Yves-Andre
LANGLAIS, Christian
REMY, Philippe
HADDAD, Patrick

[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094362
EP1702270 A1
[13] A

[25] En
[21] 07101404.1 [22] 07.02.2007
[86] 23.12.2004 PCT/US2004/043430
[87] 21.07.2005 WO 2005/066799
[30] 31.12.2003 US 10/750,148

[54] DEDICATED CACHE MEMORY
專用高速緩衝存儲器

[71] INTEL CORPORATION
2200 Mission College Boulevard
Santa Clara
CA 95052
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] FANNING, Blaise, B.

[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central, HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094363
CN1818846 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101420.1 [22] 07.02.2007
[30] 08.02.2005 US 2005-032011
[54] A STORAGE MEDIUM ARRAY CONTROLLER, A STORAGE MEDIUM ARRAY APPARATUS, A STORAGE MEDIUM DRIVE, A METHOD OF CONTROLLING A STORAGE MEDIUM ARRAY, AND A SIGNAL-BEARING MEDIUM EMBODYING A PROGRAM OF A STORAGE MEDIUM ARRAY CONTROLLER
存儲介質陣列控制器、控制方法、設備、和存儲介質驅動器
[71] NEC Corporation
7-1, Shiba 5-chome
Minato-ku
Tokyo
JAPAN
日本電氣株式會社
日本
[72] Shoichi CHIKAMICHI 近道 昌一
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094364
EP1723516 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101514.8 [22] 08.02.2007
[86] 25.02.2005 PCT/CA2005/000280
[87] 09.09.2005 WO2005/083562
[30] 27.02.2004 US 60/548,098
[54] SYSTEM AND METHOD FOR BUILDING MIXED MODE EXECUTION ENVIRONMENT FOR COMPONENT APPLICATIONS
為組件應用建立混合模式執行環境的系統和方法
[71] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] SHENFIELD, Michael
FRITSCH, Brindusa
VITANOV, Kamen

[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094367*
G06T CN1823352 A
[13] A

---

[51] G06F [11] 1094383*
H04L EP1729480 A1
[13] A

---

[51] G06F [11] 1094469*
H04L EP1736886 A1
G06Q [13] A
[25] En
[21] 07100818.3 [22] 23.01.2007
[30] 15.06.2005 US 153267
[54] METHODS FOR CONFIGURING CACHE MEMORY SIZE
配置緩衝存儲器大小的方法
[71] Cinnober Financial Technology AB
Industrigatan 2A
112 46 Stockholm
SWEDEN
[72] Asplund, Johan
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094470
EP1738290 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101423.8 [22] 07.02.2007
[86] 20.04.2005 PCT/US2005/013648
[87] 10.11.2005 WO2005/106717

[30] 22.04.2004 US 10/830,510
[54] PARTIAL QUERY CACHING
部分查詢快速掃描
[71] Oracle International Corporation
500 Oracle Parkway
Redwood City, CA 94065
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] OZBUTUN, Cetin
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] G06F [11] 1094471*
H04M EP1693737 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101677.1 [22] 13.02.2007
[54] HANDHELD ELECTRONIC DEVICE HAVING REDUCED KEYBOARD AND MULTIPLE PASSWORD ACCESS
具有減少的鍵盤和多重密碼登入的手持電子設備
[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] Wormald, Christopher R.
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094472
EP1701242 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101678.0 [22] 13.02.2007
[54] HANDHELD ELECTRONIC DEVICE WITH WORD CORRECTION FACILITY
帶有單字修改能力的手持電子設備
[71] Research In Motion Limited

295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] Pathiyal, Krishna
Griffin, Jason T.
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094473
EP1701243 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101679.9 [22] 13.02.2007
[54] HANDHELD ELECTRONIC DEVICE HAVING IMPROVED DISPLAY AND SELECTION OF DISAMBIGUATION CHOICES, AND ASSOCIATED METHOD
具有改善的顯示器和消除含糊意義選項的選擇的手持電子設備，和相關方法
[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] Pathiyal, Krishna K.
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094474
EP1701241 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101680.6 [22] 13.02.2007
[54] HANDHELD ELECTRONIC DEVICE HAVING DISPLAY OF DISAMBIGUATION CHOICES, AND ASSOCIATED METHOD
具有消除含糊意義選項的顯示器的手持電子設備，和相關方法
[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8

CANADA
[72] Pathiyal, Krishna
Griffin, Jason T.
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1094475*
G06Q EP1734473 A1
[13] A

---

[51] G06F [11] 1094492*
H04L EP1720321 A1
[13] A

---

[51] G06F [11] 1094493*
H04M CN1843020 A
[13] A

---

[51] G06F [11] 1094510
CN1862486 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101406.9 [22] 04.09.2001
[30] 18.03.1998 US 09/044,087
18.03.1998 US 09/044,088
18.03.1998 US 09/044,089
18.03.1998 US 09/044,104
18.03.1998 US 09/044,086
18.03.1998 US 09/044,108
[62] 04.09.2001 01106221.7
[54] A DIGITAL SIGNAL PROCESSOR
數字信號處理器
[71] QUALCOMM INCORPORATED
5775 Morehouse Drive
San Diego, CA 92121-1714

UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] SIH, Gilbert, C. G・C・西赫
ZOU, Quizhen 周群真
JHA, Sanjay, K. S・K・杰哈
KANG, Inyup I・坎
LIN, Jian 林健
MOTIWALA, Quaeed Q・莫蒂瓦拉
JOHN, Deepu D・約翰
ZHANG, Li 張利
ZHANG, Haitao 張海濤
LEE, Way-Shing 李維新
SAKAMAKI, Charles, E. C・E・薩卡瑪基
KANTAK, Prashant, A. P・A・坎塔克
[74] Shanghai Patent & Trademark Office
Room 1302
Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, Hong Kong

---

[51] G06Q [11] 1094365*
H04L CN1790411 A
[13] A
[25] Ch
[21] 06113209.4 [22] 30.11.2006
[30] 02.11.2004 US 10/979,632
[54] SYSTEM AND METHOD FOR INFORMATION HANDLING SYSTEM IMAGE NETWORK COMMUNICATION
用於信息處理系統映像網絡傳遞的系統和方法
[71] Dell Products L.P.
One Dell Way
Round Rock
Texas 78682-2214
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] K・漢斯
T・W・考克斯
M・佳維斯
C・卡馬拉那丹
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] G06Q [11] 1094366
EP1668579 A2
[13] A
[25] En
[21] 06113570.5 [22] 11.12.2006
[86] 17.09.2004 PCT/EP2004/010477
[87] 24.03.2005 WO 2005/027001
[30] 17.09.2003 US 10/665,179
[54] EDUCATIONAL PRODUCT EVALUATION METHOD AND APPARATUS
教育產品評估方法和設備
[71] Accenture Global Services GmbH
Herrenacker 15
8200 Schaffhausen
SWITZERLAND
[72] KOLAR, Bradley, D.
RUDDOCK, Beth, Marie
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] G06Q [11] 1094469*
G06F EP1736886 A1
[13] A

---

[51] G06Q [11] 1094475*
G06F EP1734473 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100817.4 [22] 23.01.2007
[30] 02.05.2005 SE 0500990
02.05.2005 US 118784
[54] METHODS FOR UPGRADING A TRADING SYSTEM
升級交易系統的方法
[71] Cinnober Financial Technology AB
Industrigatan 2A
112 46 Stockholm
SWEDEN

[72] Edvardsson, Hannes
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] G06Q [11] 1094476
EP1736924 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100819.2 [22] 23.01.2007
[30] 15.06.2005 US 152956
[54] METHODS FOR MEASURING LATENCY IN A MULTICAST ENVIRONMENT
多播環境中測量延時的方法
[71] Cinnober Financial Technology AB
Industrigatan 2A
112 46 Stockholm
SWEDEN
[72] Asplund, Johan
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] G06Q [11] 1094477
EP1692651 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101412.1 [22] 07.02.2007
[86] 03.12.2004 PCT/US2004/040790
[87] 23.06.2005 WO2005/057459
[30] 04.12.2003 US 10/727,466
[54] SYSTEM AND METHOD FOR ELECTRONIC SPREAD TRADING IN REAL AND SYNTHETICALLY GENERATED MARKETS
在真實的及合成產生的市場中電子化擴展交易的系統和方法
[71] TRADING TECHNOLOGIES INTERNATIONAL, INC.
222 S. Riverside Plaza
Suite 1100, Chicago, IL 60606
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] FISHBAIN, Michael, L.
[74] Lung Tin International Patent & Trademark Agent Ltd
Room 1512, 15/F.

West Tower, Shun Tak Centre
168-200 Connaught Road Central
Hong Kong

---

[51] G06T [11] 1094367*
G06F CN1823352 A
[13] A
[25] En
[21] 07101447.0 [22] 07.02.2007
[86] 14.07.2004 PCT/GB2004/003049
[87] 17.02.2005 WO2005/015505
[30] 22.07.2003 GB 0317138.6
19.09.2003 US 60/504,015
[54] APPARATUS FOR CONTROLLING A VIRTUAL ENVIRONMENT
用於控制虛擬環境的裝置
[71] ANTICS TECHNOLOGIES LIMITED
OLD MANOR ROAD
ST. ANDREWS ROAD
CAMBRIDGE CB4 1DH
UNITED KINGDOM
安迪克斯技術有限公司
英國/聯合王國
劍橋
[72] WATT, Mark, Alan 馬克・艾倫・瓦特
[74] 中港知識產權服務有限公司
香港
軒尼詩道 302-308 號
集成中心 25 樓 2504-6 室

---

[51] G07F [11] 1094368*
G07G CN1815515 A
[13] A

---

[51] G07F [11] 1094383*
H04L EP1729480 A1
[13] A

---

[51] G07G [11] 1094368*
G07F CN1815515 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101401.4 [22] 07.02.2007
[30] 03.02.2005 US 11/049,921
[54] POINT OF SALE TERMINAL HAVING INTEGRATED CUSTOMER AND OPERATOR INTERFACE
具有一體的消費者及操作者界面的銷售點終端
[71] Par Technology Corporation
8383 Seneca Turnpike
New Hartford
NY 13413-4991
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] James Branck
Brian Johnson
[74] Lehman, Lee & Xu Patent and Trademark Agents Limited
Suite 2311, Shell Tower, Times Square
1 Matheson Street
Causeway Bay HONG KONG

---

[51] G09G [11] 1094369
EP1657706 A1
[13] A
[25] En
[21] 06112710.8 [22] 17.11.2006
[54] DISPLAY DRIVER
顯示屏驅動器
[71] Ntera Limited
58 SPRUCE AVENUE
STILLORGAN INDUSTRIAL PARK
CO. DUBLIN
IRELAND
[72] Norton, Stuart
Gabor, Pinter
[74] China.hk Intellectual Property Services Co., Ltd.
2504-6, 25/F, CC Wu Building
302-308 Hennessy Road HONG KONG

---

[51] G09G [11] 1094370
EP1678701 A2
[13] A
[25] En
[21] 07100459.7 [22] 12.01.2007
[86] 01.10.2004 PCT/US2004/032636
[87] 14.04.2005 WO 2005/034070
[30] 01.10.2003 US 60/507,861
25.06.2004 US 60,582,907
[54] COMPOSITIONS, METHODS AND SYSTEMS FOR MAKING AND USING ELECTRONIC PAPER
製造和使用電子紙張的組分、方法和系統
[71] BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
201 West Seventh Street
Austin, TX 78701
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] BROWN, Jr., R., Malcom
SHAH, Jay
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] G09G [11] 1094371*
H04M EP1696414 A1
G02F [13] A
[25] En
[21] 07101369.4 [22] 06.02.2007
[54] BACKLIGHT CONTROL FOR A PORTABLE COMPUTING DEVICE
一個手提式電腦設備的背燈控制
[71] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] Lowles, Robert J.
Drader, Marc A.
Robinson, James
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] G09G [11] 1094478
EP1719106 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101445.2 [22] 07.02.2007
[86] 26.01.2005 PCT/US2005/002359
[87] 25.08.2005 WO 2005/078693
[30] 03.02.2004 US 10/772,120
[54] DRIVER VOLTAGE ADJUSTER
驅動器電壓調節器
[71] IDC, LLC
2415 Third Street
San Francisco
CA 94107
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] CHUI, Clarence
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] G09G [11] 1094479*
G01N EP1690247 A2
C12M [13] A
G01F
[25] En
[21] 07101618.3 [22] 12.02.2007
[86] 09.11.2004 PCT/US2004/037446
[87] 16.06.2005 WO 2005/054932
[30] 14.11.2003 US 60/520,076
[54] SIMPLE MATRIX ADDRESSING IN A DISPLAY
在顯示器中的簡單矩陣尋址
[71] Uni-Pixel Displays, Inc.
11940 Jollyville
Suite 200-N, Austin
TX 78759
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] DERICHS, Kevin
[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central, HONG KONG

---

[51] G11B [11] 1094372
CN1862665 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101372.9 [22] 06.02.2007
[30] 12.05.2005 JP 2005-139657
[54] MECHANISM FOR READ/WRITE DEVICE, READ/WRITE DEVICE, AND METHOD OF CLEANING READ/WRITE HEAD
用於讀/寫設備的機構、讀/寫設備和清潔讀/寫頭的方法
[71] NEC Corporation
7-1, Shiba 5-chome
Minato-ku
Tokyo
JAPAN
日本電氣株式會社
日本
[72] Atsushi TANAKA 田中 敦
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] G11B [11] 1094373
CN1862684 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101373.8 [22] 06.02.2007
[30] 12.05.2005 JP 2005-139894
[54] LEADER BLOCK ROTATING MECHANISM, READ/WRITE DEVICE, AND METHOD OF ROTATION LEADER BLOCK
引導帶塊旋轉機構、讀/寫裝置和旋轉引導帶塊的方法
[71] NEC Corporation
7-1, Shiba 5-chome
Minato-ku
Tokyo
JAPAN
日本電氣株式會社
日本
[72] Atsushi TANAKA 田中 敦
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE

8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] G11B [11] 1094480
CN1822205 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101626.3 [22] 12.02.2007
[54] HARD DISK
硬盤
[71] 深圳易拓科技有限公司
中國內地/中國
518000 廣東省
深圳市福田區
彩田路 7006 工業區廠房 4、5 層
[72] 許銘癸
黃春生
[74] 吳新宇
香港
新界馬灣
田寮新村 37 號

---

[51] G11B [11] 1094481
CN1822195 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101627.2 [22] 12.02.2007
[54] ASSEMBLY MACHINE FOR TAPE LIBRARY
磁帶庫裝配床
[71] 深圳易拓科技有限公司
中國內地/中國
518000 廣東省
深圳市福田區
彩田路 7006 工業區廠房 4、5 層
[72] 王繼琅
[74] 吳新宇
香港
新界馬灣
田寮新村 37 號

---

[51] H01B [11] 1094374
EP1691376 A1
[13] A
[25] Ja
[21] 07101364.9 [22] 05.02.2007
[86] 29.11.2004 PCT/JP2004/018083
[87] 16.06.2005 WO2005/055249
[30] 04.12.2003 JP 2003-406542
[54] INSULATED ELECTRIC WIRE
絕緣電線
[71] THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.
6-1, Marunouchi 2-chome
Chiyoda-ku
Tokyo 100-8322
JAPAN
[72] KIM, Yong Hoon
FUKUDA, Hideo
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F., Greenfield Tower
Concordia Plaza, No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon, HONG KONG

---

[51] H01H [11] 1094418*
A61C EP1706060 A1
[13] A

---

[51] H01H [11] 1094482
CN1842886 A
[13] A
[25] En
[21] 07101433.6 [22] 07.02.2007
[86] 27.08.2004 PCT/GB2004/003711
[87] 10.03.2005 WO2005/022575
[30] 30.08.2003 GB 0320405.4
[54] MICRO ELECTROMECHANICAL SYSTEM SWITCH
微電子機械系統開關
[71] QINETIQ LIMITED
85 BUCKINGHAM GATE LONDON SW1 6TD
UNITED KINGDOM

[72] BUNYAN, Robert, John, Tremayne
COMBES, David, Jonathon
BRUNSON, Kevin, Michael
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **H01H** [11] **1094483***
H03K CN1822272 A
H04N [13] A
[25] Ch
[21] 07101625.4 [22] 12.02.2007
[54] A SWITCH APPARATUS WITH REMOTE-RECEIVING FUNCTION AND INDICATING LIGHTS
一種具有遙控接收、燈指示的開關裝置
[71] 深圳創維-RGB 電子有限公司
中國內地/中國
518057 廣東省
深圳市南山區
高新南一道創維大廈 A13-16 層
[72] 陳國良
周洪貴
[74] 吳新宇
香港
新界馬灣
田寮新村 37 號

---

[51] **H01L** [11] **1094375***
G01R EP1665362 A2
[13] A
[25] En
[21] 06113517.1 [22] 07.12.2006
[86] 25.08.2004 PCT/US2004/027770
[87] 03.03.2005 WO 2005/020297
[30] 25.08.2003 US 60/497,945
15.04.2004 US 60/563,168
[54] TECHNIQUE FOR EVALUATING A FABRICATION OF A SEMICONDUCTOR COMPONENT AND WAFER
用於評價半導體組件和晶圓製造的技術

[71] Tau-Metrix, Inc.
574 Weddell Drive, Suite 7
Sunnyvale
CA 94089
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] AGHABABAZADEH, Majid
ESTABIL, Jose, J.
PAKDAMAN, Nadar
STEINBRUECK, Gary, L.
VICKERS, James, S.
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] **H01L** [11] **1094484***
C30B CN1870223 A
C23C [13] A
[25] Ch
[21] 07101424.7 [22] 07.02.2007
[30] 28.09.1999 JP 273882/99
[54] METHOD OF GROWING GAN SINGLE CRYSTAL, GAN SINGLE CRYSTAL SUBSTRATE AND PRODUCTION METHOD THEREOF
氮化鎵單晶的生長方法，氮化鎵單晶基板及其製造方法
[71] Sumitomo Electric Industries, Ltd.
5-33, Kitahama 4-chome
chuo-ku, Osaka
JAPAN
住友電氣工業株式會社
日本
[72] 元木健作
岡久拓司
松本直樹
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **H01M** [11] **1094378***
H02J GB2421370 A

[13] A

---

[51] H01Q [11] 1094376
CN1868091 A
[13] A
[25] En
[21] 07101367.6 [22] 06.02.2007
[86] 12.10.2004 PCT/US2004/033608
[87] 28.04.2005 WO2005/038978
[30] 15.10.2003 US 60/511,536
[54] INTEGRATED MICROWAVE TRANSCEIVER TILE STRUCTURE
集成的微波收發器瓦結構
[71] EMIT Technologies, L.L.C.
5111 Boren Avenue North
Suite 300, Seattle
Washington 98109
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
EMIT 科技有限責任公司
美國/美利堅合眾國
[72] Tex Yuk1 太克斯・尤康
[74] IT&T International Patent And Trademark Agent Limited
9/F, CLI Building
313 Hennessy Road
Wanchai HONG KONG

---

[51] H01R [11] 1094352*
G01R EP1688747 A1
[13] A

---

[51] H01R [11] 1094377
EP1665475 A1
[13] A
[25] En
[21] 06113355.6 [22] 05.12.2006
[86] 21.01.2004 PCT/SG2004/00023
[87] 03.03.2005 WO2005/020388
[30] 21.08.2003 SG 200304490-6
[54] ELECTRICAL POWER DISTRIBUTION APPARATUS

電源分配裝置
[71] Nutek Private Limited
39, Joo Koon Circle
Singapore 629105
SINGAPORE
[72] JONG, Choon
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] **H01S** [11] **1094485***
H04J CN1819379 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101384.5 [22] 06.02.2007
[30] 11.01.2005 JP 2005-004560
[54] MULTIPLE RESONATOR AND VARIABLE-WAVELENGTH LIGHT SOURCE USING THE SAME
多重諧振器以及使用該多重諧振器的可變波長光源
[71] NEC CORPORATION
7-1, SHIBA 5-CHOME MINATO-KU
TOKYO 108-01
JAPAN
日本電氣株式會社
日本
[72] KOUICHI SUZUKI 鈴木耕一
HIROYUKI YAMAZAKI 山崎裕幸
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **H02J** [11] **1094357***
G06F EP1691252 A1
[13] A

---

[51] **H02J** [11] **1094378***

H01M GB2421370 A
[13] A
[25] En
[21] 06114026.3 [22] 09.05.2005
[30] 06.05.2003 US 10/430,028
[62] 09.05.2005 05103880.2
[54] BATTERY CHARGER WHICH PREVENTS OVERHEATING
防過熱的電池充電器
[71] Jeckson Electric Company Limited
18/F, China Aerospace Centre
143 Hoi Bun Road, Kwun Tong
Kowloon
HONG KONG
志順電業有限公司
香港
[72] SHUM, King Mo 沈景武
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] H02K [11] 1094486
CN1883102 A
[13] A
[25] De
[21] 07101426.5 [22] 07.02.2007
[86] 17.11.2004 PCT/EP2004/013004
[87] 02.06.2005 WO2005/050820
[30] 20.11.2003 DE 10354220.5
[54] COMMUTATOR FOR AN ELECTRIC MACHINE
用於電機的換向器
[71] Kolektor Group d.o.o.
Vojkova 10
p.p. 85, 5280 Idrija
SLOVENIA
科萊克特集團公司
斯洛文尼亞
[72] KUMAR, Ludvik
POTOCNIK, Joze
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road

Wanchai, Hong Kong

---

[51] **H02M** [11] **1094487***
H02P CN1864320 A
[13] A
[25] En
[21] 07101421.0 [22] 07.02.2007
[86] 26.07.2004 PCT/JP2004/010982
[87] 21.04.2005 WO2005/036727
[30] 09.10.2003 JP 350531/2003
10.12.2003 JP 411480/2003
15.01.2004 JP 007696/2004
[54] BRUSHLESS DC MOTOR COUPLED DIRECTLY TO AC SOURCE AND ELECTRIC APPARATUS USING THE SAME MOTOR
交流電源直接耦合的無刷直流電動機和利用其的電氣設備
[71] Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
1006, Oaza Kadoma
Kadoma-shi, Osaka 571-8501
JAPAN
松下電器產業株式會社
日本
[72] 高田昌亨
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **H02P** [11] **1094487***
H02M CN1864320 A
[13] A

---

[51] **H03K** [11] **1094379**
EP1673866 A1
[13] A
[25] De
[21] 06114031.6 [22] 21.12.2006
[86] 13.08.2004 PCT/EP2004/009081

[87] 26.05.2005 WO2005/048453
[30] 14.10.2003 DE 10348884.7
[54] SAFETY SWITCH, PARTICULARLY AN EMERGENCY STOP SWITCH FOR RELIABLY SWITCHING OFF A DANGEROUS DEVICE
安全開關，特別是可靠地關掉危險裝置的緊急停止開關
[71] PILZ GmbH & Co. KG
Felix-Wankel-Strasse 2
73760 Ostfildern
GERMANY
[72] PULLMANN, Jürgen
ZINSER, Christoph
STARK, Klaus
[74] ONC Intellectual Property Limited
15th Floor
The Bank of East Asia Building
10 Des Voeux Road, Central HONG KONG

---

[51] H03K [11] 1094483*
H01H CN1822272 A
[13] A

---

[51] H04B [11] 1094392*
H04Q GB2423894 A
[13] A

---

[51] H04B [11] 1094396*
H04Q CN1875640 A
[13] A

---

[51] H04B [11] 1094511
EP1696578 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101719.1 [22] 13.02.2007
[54] METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING A GAIN STATE OF A WIRELESS RECEIVER OPERATING IN AN IDLE MODE

控制一個在一個閒置模式操作中的無線接收器的一個獲得狀態的方法和裝置

[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA

[72] Jin, Xin
Jiao, Qingzhong
Young, Tom Yun Sang

[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04H [11] 1094488
EP1689104 A1
[13] A

[25] De

[21] 07101561.0 [22] 20.11.2006

[30] 26.08.2003 DE 10339537

[62] 20.11.2006 06112726.0

[54] RADIO COMPRISING A DISPLAY FOR TEXT INFORMATION REFERRING TO OTHER TEXT INFORMATION OBJECTS

包括針對參考其他文本信息對象的文本信息的顯示器的無線電設備

[71] Fraunhofer-Gesellschaft zur Forderung der angewandten Forschung e.V.
Hansastrasse 27c
80686 München
GERMANY

弗勞恩霍夫應用研究促進協會
德國

[72] ZINK, Alexander 亞厲山大・青克
PROSCH, Markus 馬庫斯・普羅施
KORTE, Olaf 奧拉夫・科爾特
REICHENBACHER, Michael 米夏埃爾・賴興貝歇爾
KILIAN, Gerd 格爾德・基利安
JAUMANN, Thomas 托馬斯・堯曼
FRUHWALD, Thomas 托馬斯・弗吕瓦爾德

[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] H04J [11] 1094380
CN1879335 A
[13] A
[25] En
[21] 07101510.2 [22] 08.02.2007
[86] 12.11.2004 PCT/US2004/037869
[87] 26.05.2005 WO2005/048081
[30] 12.11.2003 US 60/519,440
28.10.2004 US 60/623,091
[54] SYSTEM FOR APPLICATION SERVER AUTONOMOUS ACCESS ACROSS DIFFERENT TYPES OF ACCESS TECHNOLOGY NETWORKS
不同形式存取技術網絡間應用服務器自治存取系統
[71] INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION
3411 SILVERSIDE ROAD, CONCORD PLAZA
SUITE 105, HAGLEY BUILDING
WILMINGTON
DE 19810
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
美商內數位科技公司
美國/美利堅合眾國
[72] CARLTON, Alan, Gerald 亞倫・G・卡爾頓
MENON, Narayan, Parappil 那拉揚・P・門諾
PURKAYASTHA, Debashish 迪巴舍希・帕卡亞斯塔
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04J [11] 1094485*
H01S CN1819379 A
[13] A

---

[51] H04L [11] 1094356*
G06F EP1692584 A1
[13] A

---

[51] H04L [11] 1094365*
G06Q CN1790411 A
[13] A

---

[51] H04L [11] 1094381
CN1783829 A
[13] A
[25] Ch
[21] 06113210.1 [22] 30.11.2006
[30] 01.12.2004 US 11/000,642
[54] SYSTEM AND METHOD FOR WIRELESS CELLULAR ENABLED INFORMATION HANDLING SYSTEM ROUTER
用於無線蜂窩激活的信號處理系統路由器的系統和方法
[71] Dell Products L.P.
One Dell Way
Round Rock
Texas 78682-2214
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] P・M・梅赫塔
L・B・奎因
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] H04L [11] 1094382*
H04Q EP1720301 A1
[13] A
[25] En
[21] 06113271.7 [22] 04.12.2006
[30] 02.05.2005 JP 2005133984
[54] MOBILE COMMUNICATION NETWORK, MOBILE TERMINAL TRANSMISSION RATE SCHEDULING METHOD, BASE STATION AND RECORDING MEDIUM THAT RECORDS PROGRAM FOR COMPUTER TO EXECUTE THIS METHOD
移動通信網路、移動終端傳輸率調度方法、基站及記錄執行所述方法的計算機程序的記錄媒體
[71] NEC CORPORATION
7-1, Shiba 5-chome
Minato-ku, Tokyo
JAPAN
[72] SAKUMA, Emiko
KAWABATA, Hisashi
NISHIMURA, Osami

HASEBA, Yuko
KONDO, Daisuke
[74] Kin Shing & Co.
1302 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road
Hong Kong

---

[51] **H04L** [11] **1094383***
G07F EP1729480 A1
G06F [13] A
[25] En
[21] 07100255.3 [22] 08.01.2007
[30] 01.06.2005 US 141862
[54] AUTHENTICATION MANAGEMENT PLATFORM FOR SERVICE PROVIDERS
供服務提供者使用的認證管理平台
[71] AT&T Corp.
32 Avenue of the Americas
New York
NY 10013-2412
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Albisu, Luis F.
Furst, Cheryl L.
Holloway, James W.
Hurr, Tien Y.
Lee, Jonathan C.
Wallace, Michael F.
Drake, Alton W.
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1094384**
EP1695510 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100710.2 [22] 19.01.2007
[86] 03.09.2004 PCT/US2004/028788
[87] 17.03.2005 WO 2005/025180
[30] 03.09.2003 US 10/653,772
[54] TELECOMMUNICATION NETWORK SYSTEM AND METHOD IN COMMUNICATION SERVICES

USING SESSION INITIATION PROTOCOL
電訊網絡系統以及使用會話發起協議的通訊服務中的方法
[71] AT & T Corp.
32 Avenue of the Americas
New York
NY 10013-2412
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] BOND, Gregory
CHEUNG, Eric
PRUDY, Kermit
WU, Xiaotao
ZAVE, Pamela
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1094385***
H04Q EP1696631 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101378.3 [22] 28.08.2006
[62] 28.08.2006 06109571.2
[54] SYSTEM AND METHOD OF MODIFYING POLICY SETTINGS IN AN ELECTRONIC DEVICE
在一個電子設備中修改策略設置的系統和方法
[71] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] Graham, Pearce
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1094386**
CN1875589 A
[13] A
[25] En
[21] 07101392.5 [22] 06.02.2007

[86] 27.10.2004 PCT/US2004/035585
[87] 26.05.2005 WO 2005/048542
[30] 06.11.2003 US 60/517,833
01.12.2003 US 60/525,963
02.09.2004 US 10/933,008
[54] ACCESS POINTS WITH SELECTIVE COMMUNICATION RATE AND SCHEDULING CONTROL AND RELATED METHODS FOR WIRELESS LOCAL AREA NETWORKS (WLANS)
具選擇通信率及排程控制的存取點及無線局域網絡的相關方法
[71] INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION
3411 SILVERSIDE ROAD
CONCORD PLAZA
SUITE 105
HAGLEY BUILDING
WILMINGTON
DE 19810
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
美商內數位科技公司
美國/美利堅合眾國
[72] Arty CHANDRA 亞蒂・錢德拉
Maged ZAKI 瑪吉・薩奇
Teresa Joanne HUNKELER 泰瑞莎・J・亨克勒
[74] PETER SHEN & CO. LTD.
必德信有限公司
SUITE 801, 8TH FLOOR, K. WAH CENTRE
191 JAVA ROAD
NORTH POINT HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1094392***
H04Q GB2423894 A
[13] A

---

[51] **H04L** [11] **1094393***
H04Q EP1726174 A1
[13] A

---

[51] **H04L** [11] **1094469***
G06F EP1736886 A1
[13] A

---

[51] H04L [11] 1094489
EP1745592 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100954.7 [22] 26.01.2007
[86] 12.05.2005 PCT/CA2005/000726
[87] 17.11.2005 WO2005/109743
[30] 12.05.2004 US 10/843,319
[54] SYSTEM, METHOD AND COMPUTER PRODUCT FOR SENDING ENCRYPTED MESSAGES TO RECIPIENTS WHERE THE SENDER DOES NOT POSSESS THE CREDENTIALS OF THE RECIPIENT
於傳送者不具有接收者認證時傳送加密訊息於接收者之系統、方法及電腦產品
[71] ECHOWORX CORPORATION
4101 Yonge Street
Suite 708
Toronto
Ontario M2P 1N6
CANADA
[72] IVANOV, Viatcheslav
LAI, Qinsheng
MANSELL, Michael Graves
ROBERTS, Michael Albert
SORBARA, Joseph Dominic Michael
[74] HASTINGS & CO.
5th Floor, Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central, HONG KONG

---

[51] H04L [11] 1094490
CN1833397 A
[13] A
[25] En
[21] 07101363.0 [22] 05.02.2007
[86] 17.06.2004 PCT/US2004/019575
[87] 14.04.2005 WO2005/033831
[30] 17.06.2003 US 60/479,127
17.06.2004 US 10/871,267
[54] ELECTRONIC SECURITY SYSTEM FOR MONITORING AND RECORDING ACTIVITY AND DATA RELATING TO PERSONS
用於監視和記錄與人有關的活動和數據的電子安全系統

[71] UNITED SECURITY APPLICATIONS ID, INC.
150 Milford Road
East Windsor, NJ 08520
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
聯合安全應用 ID 有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] SAJKOWSKY, James, M. 詹姆斯・M・薩伊科夫斯基
[74] China Sinda Intellectual Property Ltd.
Suite 2001
One International Finance Center
1 Harbour View Street
Central, Hong Kong

---

[51] H04L [11] 1094491*
H04Q EP1703678 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101515.7 [22] 08.02.2007
[54] MOBILE STATION REGISTRATION AND PACKET DATA SERVICE RECONNECT
移動站登記和分組數據服務的再連接
[71] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] Willey, William Daniel
Islam, M. Khaledul
Chaudry, Shahid R.
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04L [11] 1094492*
A63H EP1720321 A1
G06F [13] A
[25] Ja
[21] 07101685.1 [22] 13.02.2007
[86] 09.02.2005 PCT/JP2005/001966
[87] 25.08.2005 WO2005/079040
[30] 13.02.2004 JP 2004037421

[54] DATA TRANSMISSION METHOD, DATA TRANSMISSION SYSTEM, DATA TRANSMISSION DEVICE, AND DATA STRUCTURE
數據傳輸方法、數據傳輸系統、數據傳輸裝置和數據構造

[71] NISHINO, KOHEI
Room 101
Sunny Crest Hiratsuka Ichibankan
182-1, Nagamochi, Hiratsuka-shi
Kanagawa 259-1217
JAPAN
西野公平
日本

NISHINO, TAKAE
Room 101
Sunny Crest Hiratsuka Ichibankan
182-1, Nagamochi, Hiratsuka-shi
Kanagawa 259-1217
JAPAN
西野孝江
日本

[72] NISHINO, KOHEI 西野公平
NISHINO, TAKAE 西野孝江

[74] UNION PATENT SERVICE CENTRE
1302 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] H04L [11] 1094512
EP1742436 A1
[13] A
[25] Ch
[21] 07101715.5 [22] 13.02.2007
[86] 29.04.2006 PCT/CN2006/000863
[87] 09.11.2006 WO2006/116933
[30] 29.04.2005 CN 200510069415.5
[54] A METHOD, SYSTEM AND EQUIPMENT FOR REALIZING INTERCOMMUNICATION BETWEEN THE IP DOMAINS
實現 IP 域間互通的方法，系統及裝置
[71] Huawei Technologies Co., Ltd.
LONGGANG DISTRICT SHENZHEN
GUANGDONG 518129
CHINA
華為技術有限公司

中國內地/中國
廣東省深圳市
龍崗區
[72] LIN, Yangbo 林揚波
[74] 中港知識產權服務有限公司
香港
軒尼詩道 302-308 號
集成中心 25 樓 2504-6 室

---

[51] H04L [11] 1094513
CN1874244 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101716.4 [22] 13.02.2007
[54] PROXIMITY TRIGGERED COMMUNICATION SYSTEM
接近觸發的通信系統
[71] T-INK INC.
9TH FLOOR
244W. 54TH ST. NY
NY10019
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
天之音公司
美國/美利堅合眾國
紐約市 54 街西 244 號 9 樓
[72] Andrew R. Ferber 安德魯・R・費博
Anthony Gentile 安東尼・真泰爾
John Gentile 約翰・真泰爾
Terrance Z. Kaiserman 泰倫斯・Z・凱澤曼
Siu Ho Yung 翁少豪
[74] 中港知識產權服務有限公司
香港
軒尼詩道 302-308 號
集成中心 25 樓 2504-6 室

---

[51] H04M [11] 1094355*
G02F EP1696259 A1
[13] A

---

[51] H04M [11] 1094371*
G09G EP1696414 A1
[13] A

---

[51] H04M [11] 1094387
EP1676426 A2
[13] A
[25] En
[21] 06114117.3 [22] 22.12.2006
[86] 04.10.2004 PCT/IB2004/003225
[87] 21.04.2005 WO 2005/036860
[30] 14.10.2003 US 10/686,504
[54] MOBILE PHONE HAVING HINTING CAPABILITIES FOR OPERATION FUNCTION SELECTION
設有操作功能選擇提示性能的移動電話
[71] NOKIA CORPORATION
Keilalahdentie 4
02150 Espoo
FINLAND
[72] KALENIUS, Mika
HAMYNEN, Kimmo
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] H04M [11] 1094388
CN1883188 A
[13] A
[25] En
[21] 07101370.1 [22] 06.02.2007
[86] 12.11.2004 PCT/US2004/037774
[87] 02.06.2005 WO2005/050965
[30] 13.11.2003 US 60/519,761
[54] METHOD AND SYSTEM FOR FACILITATING INTER-SYSTEM HANDOVER
有利於系統間交接的方法及系統
[71] INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION
3411 SILVERSIDE ROAD
CONCORD PLAZA, SUITE 105
HAGLEY BUILDING
WILMINGTON, DE 19810

UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
美商內數位科技公司
美國/美利堅合眾國
[72] OZLUTURK, Fatih 費堤・M・歐茨魯克
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04M [11] 1094389
CN1883186 A
[13] A
[25] En
[21] 07101371.0 [22] 06.02.2007
[86] 19.10.2004 PCT/US2004/034569
[87] 26.05.2005 WO2005/048463
[30] 05.11.2003 US 60/517,657
18.12.2003 US 10/739,496
[54] MOBILE WIRELESS PRESENCE AND SITUATION MANAGEMENT SYSTEM AND METHOD
移動無線存在及狀況管理系統及方法
[71] INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION
3411 SILVERSIDE ROAD
CONCORD PLAZA
SUITE 105
HAGLEY BUILDING
WILMINGTON, DE 19810
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
美商內數位科技公司
美國/美利堅合眾國
[72] CHITRAPU, Prabhakar, R. 伯拉哈卡・R・季塔布
KAEWELL, John, David, Jr. 約翰・大衛・小凱威爾
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04M [11] 1094390
EP1699217 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101380.9 [22] 06.02.2007
[54] IMPROVED USER INTERFACE FOR CONFIGURING A HANDHELD ELECTRONIC DEVICE,

AND ASSOCIATED METHOD
配置一個手持電子設備的改善的用戶界面和相關方法
[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] Bocking, Andrew D.
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] **H04M** [11] **1094391***
H04Q EP1701522 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101513.9 [22] 08.02.2007
[54] FIXTURE FOR MANUAL FUNCTIONAL TESTING OF WIRELESS DEVICES
無線設備的手動功能測試裝置
[71] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] Ivannikov, Arkady
Koch, Alexander
Reksnis, Marek
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] **H04M** [11] **1094398***
H04Q EP1747692 A1
[13] A

---

[51] **H04M** [11] **1094471***
G06F EP1693737 A1
[13] A

---

[51] **H04M** [11] **1094493***
G06F CN1843020 A
[13] A
[25] En
[21] 07101353.2 [22] 05.02.2007
[86] 30.03.2004 PCT/IB2004/000962
[87] 18.11.2004 WO2004/100510
[30] 08.05.2003 US 10/434,055
29.05.2003 US 10/449,036
10.06.2003 US 10/458,401
15.09.2003 IB PCT/IB03/03926
[54] A MOBILE TELEPHONE HAVING A ROTATOR INPUT DEVICE
具有旋轉器輸入設備的移動電話
[71] NOKIA CORPORATION
KEILALAHDENTIE 4 02150 ESPOO
FINLAND
[72] BONNELYKKE KRISTENSEN, Jakob
CHRISTJANSEN, Rasmus
BALLE, Henrik
STAGSTED, Lone
JUUL-JAKOBSEN, Janne
SAXE KNUDSEN, Christian
PEDERSEN, Thomas
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **H04M** [11] **1094494**
CN1843021 A
[13] A
[25] De
[21] 07101357.8 [22] 05.02.2007
[86] 06.07.2005 PCT/EP2005/053229
[87] 12.01.2006 WO2006/003211
[30] 06.07.2004 DE 102004032699.1
[54] METHOD FOR REMOTE INQUIRY OF INFORMATION STORED IN A TELECOMMUNICATIONS DEVICE AND A TELECOMMUNICATIONS DEVICE PROVIDED WITH A FUNCTION FOR STORED INFORMATION REMOTE INQUIRY

用於遠程詢問在電信裝置中存儲的信息的方法及具有遠程詢問存儲的信息的功能的電信裝置

[71] SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT
WITTELSBACHERPLATZ 2
D-80333 MUENCHEN
GERMANY

[72] JEJINA, Igor

[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] H04N [11] 1094354*
G02B EP1734397 A1
[13] A

---

[51] H04N [11] 1094483*
H01H CN1822272 A
[13] A

---

[51] H04N [11] 1094495
EP1690420 A1
[13] A

[25] En

[21] 07101027.8 [22] 29.01.2007

[86] 12.11.2004 PCT/US2004/038578

[87] 02.06.2005 WO 2005/050989

[30] 12.11.2003 US 10/712,696

[54] APPARATUS AND METHOD FOR USE IN PROVIDING DYNAMIC BIT RATE ENCORDING
用於提供動態比特率編碼的裝置和方法

[71] SONY ELECTRONICS, INC.
One Sony Drive Park Ridge
New Jersey 07656
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

SONY CORPORATION
7-35, Kitashinagawa 6-chome
Chiyoda-ku

Tokyo
JAPAN
[72] UNGER, Robert, Allan
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] **H04N** [11] **1094514**
EP1690417 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101722.6 [22] 13.02.2007
[86] 19.11.2004 PCT/US2004/039025
[87] 09.06.2005 WO2005/053304
[30] 19.11.2003 US 60/523,515
[54] METHODS AND APPARATUS FOR PROVIDING NETWORK BROADCAST INFORMATION TO WLAN ENABLED WIRELESS COMMUNICATION DEVICES
提供網絡廣播資訊到能夠 WLAN 的無線通訊設備的方法和裝置
[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] BUCKLEY, Adrian
KEZYS, Vytautas, Robertas
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] **H04Q** [11] **1094382***
H04L EP1720301 A1
[13] A

---

[51] **H04Q** [11] **1094385***
H04L EP1696631 A1
[13] A

---

[51] H04Q [11] 1094391*
H04M EP1701522 A1
[13] A

---

[51] H04Q [11] 1094392*
H04B GB2423894 A
H04L [13] A
[25] En
[21] 06113273.5 [22] 04.12.2006
[30] 02.03.2005 JP 2005056760
[54] RETRANSMISSION CONTROL IN A MOBILE COMMUNICATION SYSTEM
移動通信系統中的重發控制
[71] NEC CORPORATION
7-1, Shiba 5-chome
Minato-ku, Tokyo
JAPAN
[72] KUBOTA, Mitsuhiro
[74] Kin Shing & Co.
1302 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road
Hong Kong

---

[51] H04Q [11] 1094393*
H04L EP1726174 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100478.4 [22] 15.01.2007
[86] 10.03.2005 PCT/IB2005/000607
[87] 29.09.2005 WO 2005/091657
[30] 16.03.2004 US 10/802,407
[54] ENHANCEMENT OF PACKET TRANSFER MODE WHEN CIRCUIT SWITCHED RESOURCES ARE REQUESTED
要求電路交換資源時的分組傳遞模式的增強
[71] NOKIA CORPORATION
Keilalahdentie 4
02150 Espoo
FINLAND
[72] VAITTINEN, Rami
KANGAS, Antti, O.

[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1094394
EP1726172 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100479.3 [22] 15.01.2007
[86] 16.03.2005 PCT/FI2005/050083
[87] 22.09.2005 WO 2005/088992
[30] 16.03.2004 FI 20045077
[54] METHOD AND ARRANGEMENT FOR INDICATING A SIZE RESTRICTION OF A MESSAGE
訊息規模限制的指示方法和裝置
[71] NOKIA CORPORATION
Keilalahdentie 4
FI-02150
Espoo
FINLAND
[72] HEINE, Harri
NIEMINEN, Timo
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1094395
EP1688010 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101328.4 [22] 05.02.2007
[86] 26.08.2004 PCT/GB2004/003640
[87] 16.06.2005 WO2005/055637
[30] 11.11.2003 MX PA/a/2003010314
[54] METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING TRAFFIC VOLUME MEASUREMENT VALIDITY IN A UNIVERSAL MOBILE TELECOMMUNICATIONS SYSTEM
在一個全球移動電信系統中控制電訊流量測量有效性的方法和裝置
[71] M-Stack Limited
Chancery House
8 Edward Street
Birmingham B1 2RX

UNITED KINGDOM
[72] FUNNELL, Nicola, M.
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] **H04Q** [11] **1094396***
H04B CN1875640 A
[13] A
[25] En
[21] 07101446.1 [22] 07.02.2007
[86] 01.11.2004 PCT/US2004/036421
[87] 26.05.2005 WO 2005/048568
[30] 05.11.2003 US 60/517,697
29.07.2004 US 10/902,743
[54] NETWORK ADAPTER INTERFACE BETWEEN TERMINAL EQUIPMENT AND MOBILE EQUIPMENT
終端設備及移動設備間網絡轉換器接口
[71] INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION
3411 SILVERSIDE ROAD
CONCORD PLAZA
SUITE 105, HAGLEY BUILDING
WILMINGTON
DE 19810
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
美商內數位科技公司
美國/美利堅合眾國
[72] Robert GAZDA 羅伯特・蓋茨達
Jeffrey T. DAVIS 杰弗瑞・T・戴維斯
[74] PETER SHEN & CO. LTD.
必德信有限公司
SUITE 801, 8TH FLOOR, K. WAH CENTRE
191 JAVA ROAD
NORTH POINT HONG KONG

---

[51] **H04Q** [11] **1094397**
CN1879424 A
[13] A
[25] En
[21] 07101509.5 [22] 08.02.2007

[86] 18.11.2004 PCT/US2004/038683
[87] 02.06.2005 WO2005/050852
[30] 18.11.2003 US 60/523,049
29.07.2004 US 10/902,740
[54] METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING CHANNEL ASSIGNMENT INFORMATION USED TO SUPPORT UPLINK AND DOWNLINK CHANNELS
提供用以支持上鏈及下鏈頻道的頻道分派信息的方法及系統
[71] INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION
3411 SILVERSIDE ROAD
CONCORD PLAZA, SUITE 105
HAGLEY BUILDING,WILMINGTON
DE 19810
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
美商內數位科技公司
美國/美利堅合眾國
[72] RUDOLF, Marian 馬里恩・魯道夫
DICK, Stephen, G. 史蒂芬 G・迪克
PIETRASKI, Philip, J. 菲利普 J・佩特拉斯基
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1094398*
H04M EP1747692 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101511.1 [22] 08.02.2007
[86] 04.03.2005 PCT/CA2005/000343
[87] 01.12.2005 WO2005/115035
[30] 20.05.2004 US 60/572,866
[54] HANDLING AN AUDIO CONFERENCE RELATED TO A TEXT-BASED MESSAGE
處理一個有關一個基於文本信息的語音會議
[71] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] MOUSSEAU, Gary Philip
NG, Eric
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1094399*
G01R EP1748663 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101512.0 [22] 08.02.2007
[30] 29.07.2005 CA 2514164
[54] SYSTEM AND METHOD OF DETERMINING STANDBY TIME FOR A MOBILE STATION
決定一個移動站待機時間的系統和方法
[71] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] Jin, Xin
Mallalieu, Jennifer
Shearer, Fiona
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1094491*
H04L EP1703678 A1
[13] A

---

[51] H04Q [11] 1094496
CN1870832 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101407.8 [22] 07.02.2007
[30] 26.06.2001 US 09/892,378
[54] METHOD AND APPARATUS FOR SELECTING A SERVING SECTOR IN A DATA COMMUNICATION SYSTEM
用於在數據通信系統內選擇服務扇區的方法和裝置
[71] QUALCOMM INCORPORATED
5775 Morehouse Drive
San Diego, CA 92121-1714
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] ATTAR, Rashid, A. R・A・阿塔
VIJAYAN, Rajiv R・維加嚴
PADOVANI, Roberto R・帕多瓦尼
SINDHUSHAYANA, Nagabhushana, T. N・T・辛胡沙亞納
WU, Qiang Q・吳
BLACK, Peter, J. P・J・布萊克
ESTEVES, Eduardo, A., S. E・A・S・艾斯特維斯
[74] Shanghai Patent & Trademark Office
Room 1302
Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, Hong Kong

---

[51] H04Q [11] 1094497
CN1820520 A
[13] A
[25] En
[21] 07101516.6 [22] 08.02.2007
[86] 16.07.2004 PCT/US2004/023100
[87] 03.02.2005 WO 2005/011134
[30] 17.07.2003 US 60/487,980
[54] METHOD AND SYSTEM FOR DELIVERY OF ASSISTANCE DATA
傳遞支持數據的方法及系統
[71] INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION
3411 SILVERSIDE ROAD
CONCORD PLAZA
SUITE 105, HAGLEY BUILDING
WILMINGTON
DE 19810
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
美商內數位科技公司
美國/美利堅合眾國
[72] Shamin Abkar RAHMAN 珊門A・雷曼
Teresa HUNKELER 泰瑞莎・亨克勒
Marian RUDOLF 馬里恩・魯道夫
Stephen G. DICK 史蒂芬G・迪克
[74] PETER SHEN & CO. LTD.
必德信有限公司
SUITE 801, 8TH FLOOR, K. WAH CENTRE
191 JAVA ROAD
NORTH POINT HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1094498
EP1690434 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101681.5 [22] 13.02.2007
[86] 12.11.2004 PCT/CA2004/001952
[87] 26.05.2005 WO2005/048631
[30] 12.11.2003 US 60/519,150
[54] DATA-CAPABLE NETWORK PRIORITIZATION WITH REJECT CODE HANDLING
通過拒絕代碼處理進行的能夠使用數據的網絡優先化
[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] GUNARATNAM, Jayasri
HIND, Hugh
NAQVI, Noushad
NGUYEN, Bao, Quoc
PHIPPS, Darcy, Richard
SWANN, Craig, Ian, Haight
TAYLOR, Bryan
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1094499
EP1690433 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101682.4 [22] 13.02.2007
[86] 12.11.2004 PCT/CA2004/001951
[87] 26.05.2005 WO2005/048630
[30] 12.11.2003 US 60/519,141
[54] DATA-CAPABLE NETWORK PRIORITIZATION WITH REDUCED DELAYS IN DATA SERVICE
在數據服務中具有減少的延遲的能夠使用數據的網絡優先化
[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street

Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] GUNARATNAM, Jayasri
HIND, Hugh
NAQVI, Noushad
NGUYEN, Bao, Quoc
PHIPPS, Darcy, Richard
SWANN, Craig, Ian, Haight
TAYLOR, Bryan
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1094500
CN1833461 A
[13] A
[25] En
[21] 07101700.2 [22] 13.02.2007
[86] 28.06.2004 PCT/US2004/020921
[87] 13.01.2005 WO 2005/004528
[30] 27.06.2003 US 60/483,094
25.06.2004 US 10/877,205
[54] METHOD AND APPARATUS FOR WIRELESS NETWORK HYBRID POSITIONING
用於無線網絡混合定位的方法和設備
[71] Qualcomm Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego
California 92121-1714
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] MOEGLEIN, Mark 馬克・摩格萊恩
ROWITCH, Douglas N. 道格拉斯・N・羅維奇
RILEY, Wyatt 懷亞特・萊利
DELOACH, James D., Jr. 小詹姆斯・D・德洛阿赫
SHEYNBLAT, Leonid 利奧尼德・希亞恩布拉特
[74] GE Bo
23F, G, Shun on Mansion
Taikoo Shing
Quarry Bay HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1094515
EP1698188 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101442.5 [22] 07.02.2007
[86] 08.12.2004 PCT/US2004/041475
[87] 23.06.2005 WO2005/057946
[30] 08.12.2003 US 60/527,990
[54] EXCESS DELAY ESTIMATION USING TOTAL RECEIVED POWER
使用全部接收功率的過度延遲評估
[71] Qualcomm Incorporated
5775 Morehouse Drive
San Diego
CA 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] RICK, Roland
[74] Hong Kong Patent Registrations Company
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central
Hong Kong

---

[51] H04Q [11] 1094516
EP1691767 A2
[13] A
[25] En
[21] 07101720.8 [22] 13.02.2007
[86] 08.12.2004 PCT/IB2004/004442
[87] 14.07.2005 WO2005/062703
[30] 08.12.2003 US 60/527,865
[54] METHODS AND APPARATUS FOR TERMINATING USE OF QUICK PAGING CHANNEL BASED ON HIGH CAPACITY POWER SOURCE USAGE
基於高能電源的使用終止快速尋呼信道使用的方法和設備
[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] WILLEY, William, Daniel
[74] VIVIEN CHAN & CO.

58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1094517
EP1695584 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101721.7 [22] 13.02.2007
[86] 27.02.2004 PCT/CA2004/000293
[87] 26.05.2005 WO2005/048632
[30] 13.11.2003 US 60/519,517
[54] NETWORK SELECTION METHODS AND APPARATUS WITH HOME NETWORK PRIORITIZATION IN COUNTRY BORDER REGIONS
在國家邊界區域具有家鄉網絡優先權的網絡選擇方法和裝置
[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] GUNARATNAM, Jayasri
NAQVI, Noushad
TAYLOR, Bryan
SWANN, Craig, Ian, Haight
PHIPPS, Darcy, Richard
HIND, Hugh
NGUYEN, Bao, Quoc
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H04Q [11] 1094518
EP1695589 A1
[13] A
[25] En
[21] 07101723.5 [22] 13.02.2007
[86] 19.11.2004 PCT/CA2004/001996
[87] 02.06.2005 WO2005/051025
[30] 20.11.2003 US 60/523,644
[54] SEAMLESS CALL SWITCHING IN A DUAL MODE ENVIRONMENT
在一個雙模式環境中無縫呼叫的轉換

[71] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] MOUSSEAU, Gary, P.
WORMALD, Christopher, R.
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL HONG KONG

---

[51] H05G [11] 1094501
CN1820556 A
[13] A
[25] En
[21] 07101703.9 [22] 13.02.2007
[86] 27.06.2003 PCT/EP2003/009842
[87] 13.01.2005 WO 2005/004555
[54] METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING EXTREME ULTRAVIOLET RADIATION OR SOFT X-RAY RADIATION
產生極端紫外輻射或軟 X 射線輻射的方法及裝置
[71] COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE
31-33 Rue de la Fēdēration
F-75015 Paris
FRANCE
法國原子能委員會
法國
[72] SCHMIDT, Martin 馬丁・施密特
LEBERT, Rainer-Helmut 雷內-赫爾穆特・勒貝爾
STAMM, Uwe 烏韋・施塔姆
[74] GE Bo
23F, G, Shun on Mansion
Taikoo Shing, Quarry Bay HONG KONG

---

[51] H05K [11] 1094400*
A61B EP1736041 A1
[13] A
[25] En
[21] 07100457.9 [22] 12.01.2007
[86] 07.04.2005 PCT/US2005/011653

[87] 10.11.2005 WO 2005/107351
[30] 16.04.2004 US 10/825,648
[54] A HOUSING FOR A CIRCUIT THAT IS TO BE IMPLANTED IN-VIVO AND PROCESS OF MAKING THE SAME
一種植入活體內的電路封套及其製作方法
[71] SENSORS FOR MEDICINE AND SCIENCE, INC.
Suite 210
12321 Middlebrook Road
Germantown
MD 20874
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] COLVIN, JR, Arthur E.
LORENZ, Carrie R.
O'CONNOR, Casey J.
WALTERS, Steven J.
[74] WENPING & CO.
1701 Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, HONG KONG

---

[51] H05K [11] 1094502
CN1863435 A
[13] A
[25] Ch
[21] 07101391.6 [22] 06.02.2007
[30] 12.05.2005 JP 2005-139350
04.10.2005 JP 2005-291056
[54] PRINTED WIRING BOARD MANUFACTURING METHOD
印刷基板的製造方法
[71] MARUWA CORPORATION
18-2, Muraoka Higashi 1-chome
Fujisawa City
Kanagawa Prefecture 251-0012
JAPAN
株式會社丸和制作所
日本
[72] NOBUKAZU KOIZUMI 小泉信和
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

1090324 - 1094518

[11] 發表編號 Publication No.	指定專利當局發表編號 Designated Patent Office Publication No.	[51] 國際專利分類 International Patent Classification
1090324	CN1829574	B08B, A61H
1094304	CN1819769	A22C, C02F, A23B
1094305	EP1669012	A47J
1094306	EP1684681	A61F
1094307	EP1642576	A61K, A61P
1094308	EP1663108	A61K
1094309	EP1666053	A61K
1094310	EP1663314	A61K
1094311	EP1722809	A61K
1094312	EP1675625	A61K
1094313	EP1720540	A61K, A61P
1094314	EP1731170	A61K, A61P
1094315	EP1680104	A61K
1094316	EP1733724	A61K, A61P, C07D
1094317	CN1832750	A61K, A61P
1094318	EP1686948	A61K
1094319	CN1853609	A61K, A61P, A61Q
1094320	CN1816330	A61K
1094321	EP1688149	A61K
1094322	EP1660138	A61L, B01D, B01J, C02F
1094323	EP1688154	A61L, A61M
1094324	EP1663358	A61M
1094325	EP1670532	A61M
1094326	EP1689469	A61M
1094327	EP1704005	B22D
1094328	EP1700688	B32B
1094329	CN1826268	B65D
1094330	EP1692347	B65D, E03B, F16K
1094331	EP1694638	C07C, C07D, A61K, A61P
1094332	EP1688418	C07D, A61P, A61K

1094334	EP1682572	C07K, C12N
1094335	EP1730193	C07K, C12N, A61K, G01N
1094337	CN1884391	C09B
1094338	EP1725646	C11D
1094339	EP1733017	C11D
1094340	EP1690941	C12N, A61K
1094341	EP1682682	C12Q, G01N, C12N, A61K
1094342	EP1721035	D04B
1094343	CN1816665	E01D
1094344	EP1739246	E04B, E04F
1094345	EP1702118	E04B
1094346	CN1824976	F16K
1094347	EP1681502	F16K
1094348	EP1676095	G01C
1094349	CN1815141	G01C, G01R
1094350	EP1685374	G01M
1094351	EP1671124	G01N, C12M
1094352	EP1688747	G01R, H01R
1094353	EP1730556	G02B
1094354	EP1734397	G02B, G03B, H04N
1094355	EP1696259	G02F, H04M
1094356	EP1692584	G06F, H04L
1094357	EP1691252	G06F, H02J
1094358	GB2421613	G06F
1094359	EP1678582	G06F
1094360	EP1683052	G06F
1094361	EP1695200	G06F, B01L
1094362	EP1702270	G06F
1094363	CN1818846	G06F
1094364	EP1723516	G06F
1094365	CN1790411	G06Q, H04L
1094366	EP1668579	G06Q
1094367	CN1823352	G06T, G06F
1094368	CN1815515	G07G, G07F
1094369	EP1657706	G09G
1094370	EP1678701	G09G
1094371	EP1696414	G09G, H04M, G02F
1094372	CN1862665	G11B
1094373	CN1862684	G11B
1094374	EP1691376	H01B
1094375	EP1665362	H01L, G01R
1094376	CN1868091	H01Q
1094377	EP1665475	H01R
1094378	GB2421370	H02J, H01M
1094379	EP1673866	H03K

1094380	CN1879335	H04J
1094381	CN1783829	H04L
1094382	EP1720301	H04L, H04Q
1094383	EP1729480	H04L, G07F, G06F
1094384	EP1695510	H04L
1094385	EP1696631	H04L, H04Q
1094386	CN1875589	H04L
1094387	EP1676426	H04M
1094388	CN1883188	H04M
1094389	CN1883186	H04M
1094390	EP1699217	H04M
1094391	EP1701522	H04M, H04Q
1094392	GB2423894	H04Q, H04B, H04L
1094393	EP1726174	H04Q, H04L
1094394	EP1726172	H04Q
1094395	EP1688010	H04Q
1094396	CN1875640	H04Q, H04B
1094397	CN1879424	H04Q
1094398	EP1747692	H04Q, H04M
1094399	EP1748663	H04Q, G01R
1094400	EP1736041	H05K, A61B
1094409	CN1816276	A01H, C12N, C12Q
1094410	CN1849067	A01N
1094411	GB2428185	A46B, B44D
1094412	CN1878487	A47B
1094413	CN1805714	A61B
1094414	EP1709912	A61B
1094415	EP1715785	A61B
1094416	EP1694198	A61B, A61L, C08L, G01N
1094417	CN1827060	A61B
1094418	EP1706060	A61C, H01H
1094419	EP1691715	A61F, A61K
1094420	EP1666037	A61K
1094421	EP1694318	A61K, A61P
1094422	EP1732522	A61K
1094423	EP1689380	A61K
1094424	EP1687035	A61K
1094425	EP1696905	A61K, A61P
1094426	EP1694321	A61K
1094427	EP1689363	A61K
1094428	CN1838935	A61K, A61Q
1094429	EP1687018	A61K, C07K
1094430	CN1867352	A61K, A61P
1094431	EP1691785	A61K, A61F
1094432	EP1691826	A61K

1094433	CN1826160	B01D, C02F, C01B
1094434	CN1816412	B23K
1094435	CN1819919	B32B, B65D
1094436	CN1880138	B60T
1094437	CN1819949	B65B
1094438	EP1694576	B65D
1094439	EP1690803	B65D
1094440	EP1689662	B65H
1094441	CN1817791	C01B, D01F, B82B
1094442	EP1699753	C07C
1094443	EP1664006	C07D, A61K, A61P
1094444	EP1699759	C07D, A61K, A61P
1094445	EP1699758	C07D, A61K, A61P
1094446	EP1687298	C07D, A61K, A61P
1094447	EP1699789	C07D, A61K, A61P
1094448	EP1740558	C07D, A61K
1094449	EP1730137	C07D, A61K, A61P
1094450	EP1745052	C07D, A61K, A61P
1094451	CN1839143	C07F, A61K, A61Q
1094452	EP1687325	C07H, C12N, C12Q
1094453	CN1856533	C08J
1094454	CN1821327	C09D
1094455	CN1860219	C12N, A61K, A23L, A61P
1094456	EP1697519	C12N
1094457	EP1711615	C12Q
1094458	EP1745146	C12Q, G01N, A61B
1094459	CN1818106	C22C, B22D, B01D, F01N
1094460	CN1818114	C22C, C23C, B22F, C22F
1094461	CN1823204	E04C, E01D
1094462	CN1853054	F16F
1094463	CN1818488	F24F
1094464	EP1692506	G01N
1094465	EP1711806	G01N, B01D
1094468	EP1734419	G04B
1094469	EP1736886	G06F, H04L, G06Q
1094470	EP1738290	G06F
1094471	EP1693737	G06F, H04M
1094472	EP1701242	G06F
1094473	EP1701243	G06F
1094474	EP1701241	G06F
1094475	EP1734473	G06Q, G06F
1094476	EP1736924	G06Q
1094477	EP1692651	G06Q
1094478	EP1719106	G09G
1094479	EP1690247	G09G, G01N, C12M, G01F

1094480	CN1822205	G11B
1094481	CN1822195	G11B
1094482	CN1842886	H01H
1094483	CN1822272	H01H, H03K, H04N
1094484	CN1870223	H01L, C30B, C23C
1094485	CN1819379	H01S, H04J
1094486	CN1883102	H02K
1094487	CN1864320	H02M, H02P
1094488	EP1689104	H04H
1094489	EP1745592	H04L
1094490	CN1833397	H04L
1094491	EP1703678	H04L, H04Q
1094492	EP1720321	H04L, A63H, G06F
1094493	CN1843020	H04M, G06F
1094494	CN1843021	H04M
1094495	EP1690420	H04N
1094496	CN1870832	H04Q
1094497	CN1820520	H04Q
1094498	EP1690434	H04Q
1094499	EP1690433	H04Q
1094500	CN1833461	H04Q
1094501	CN1820556	H05G
1094502	CN1863435	H05K
1094503	EP1696945	A61K
1094504	EP1696944	A61K
1094505	EP1693052	A61K
1094506	EP1689485	A61N
1094507	CN1819928	B44C, B32B, B29C, F16S
1094508	EP1697374	C07D, A61K
1094509	CN1833001	C08L
1094510	CN1862486	G06F
1094511	EP1696578	H04B
1094512	EP1742436	H04L
1094513	CN1874244	H04L
1094514	EP1690417	H04N
1094515	EP1698188	H04Q
1094516	EP1691767	H04Q
1094517	EP1695584	H04Q
1094518	EP1695589	H04Q

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

1090324 - 1094518

[21] 申請編號 Application No.	[11] 發表編號 Publication No.
06111034.9	1094307
06112041.8	1090324
06112710.8	1094369
06113095.1	1094322
06113209.4	1094365
06113210.1	1094381
06113271.7	1094382
06113273.5	1094392
06113348.6	1094342
06113355.6	1094377
06113356.5	1094308
06113361.8	1094420
06113362.7	1094309
06113363.6	1094310
06113479.7	1094324
06113503.7	1094443
06113517.1	1094375
06113570.5	1094366
06113653.5	1094356
06113657.1	1094311
06113722.2	1094346
06113771.2	1094305
06113846.3	1094312
06113855.1	1094357
06114026.3	1094378
06114031.6	1094379
06114059.3	1094325
06114063.7	1094351
06114117.3	1094387
06114178.9	1094358
06114276.0	1094507
06114310.8	1094313
07100047.6	1094347

07100106.4	1094348
07100255.3	1094383
07100259.9	1094327
07100457.9	1094400
07100458.8	1094359
07100459.7	1094370
07100478.4	1094393
07100479.3	1094394
07100547.1	1094328
07100654.0	1094344
07100655.9	1094314
07100664.8	1094340
07100686.2	1094413
07100709.5	1094306
07100710.2	1094384
07100716.6	1094315
07100801.2	1094360
07100802.1	1094316
07100817.4	1094475
07100818.3	1094469
07100819.2	1094476
07100890.4	1094334
07100896.8	1094341
07100954.7	1094489
07101024.1	1094361
07101027.8	1094495
07101066.0	1094329
07101086.6	1094350
07101087.5	1094335
07101117.9	1094332
07101126.8	1094323
07101204.3	1094468
07101265.9	1094317
07101268.6	1094330
07101328.4	1094395
07101329.3	1094318
07101330.0	1094352
07101349.9	1094455
07101353.2	1094493
07101354.1	1094437
07101355.0	1094461
07101356.9	1094459
07101357.8	1094494
07101358.7	1094421
07101359.6	1094438

07101362.1	1094422
07101363.0	1094490
07101364.9	1094374
07101366.7	1094353
07101367.6	1094376
07101369.4	1094371
07101370.1	1094388
07101371.0	1094389
07101372.9	1094372
07101373.8	1094373
07101374.7	1094337
07101375.6	1094354
07101378.3	1094385
07101379.2	1094355
07101380.9	1094390
07101382.7	1094454
07101383.6	1094435
07101384.5	1094485
07101385.4	1094414
07101386.3	1094444
07101387.2	1094445
07101388.1	1094464
07101389.0	1094412
07101390.7	1094462
07101391.6	1094502
07101392.5	1094386
07101394.3	1094343
07101395.2	1094319
07101397.0	1094338
07101398.9	1094339
07101400.5	1094423
07101401.4	1094368
07101402.3	1094345
07101403.2	1094452
07101404.1	1094362
07101406.9	1094510
07101407.8	1094496
07101410.3	1094439
07101412.1	1094477
07101415.8	1094446
07101420.1	1094363
07101421.0	1094487
07101422.9	1094453
07101423.8	1094470
07101424.7	1094484

07101425.6	1094424
07101426.5	1094486
07101427.4	1094436
07101428.3	1094434
07101429.2	1094415
07101430.9	1094465
07101431.8	1094463
07101432.7	1094460
07101433.6	1094482
07101434.5	1094410
07101435.4	1094425
07101436.3	1094426
07101437.2	1094447
07101438.1	1094509
07101439.0	1094503
07101441.6	1094504
07101442.5	1094515
07101443.4	1094508
07101445.2	1094478
07101446.1	1094396
07101447.0	1094367
07101459.5	1094331
07101463.9	1094349
07101464.8	1094457
07101475.5	1094304
07101476.4	1094320
07101478.2	1094321
07101486.2	1094326
07101509.5	1094397
07101510.2	1094380
07101511.1	1094398
07101512.0	1094399
07101513.9	1094391
07101514.8	1094364
07101515.7	1094491
07101516.6	1094497
07101517.5	1094411
07101547.9	1094427
07101560.1	1094442
07101561.0	1094488
07101590.5	1094433
07101591.4	1094428
07101592.3	1094429
07101597.8	1094409
07101600.3	1094448

07101603.0	1094416
07101604.9	1094417
07101607.6	1094449
07101608.5	1094450
07101610.1	1094441
07101614.7	1094430
07101615.6	1094456
07101616.5	1094418
07101618.3	1094479
07101625.4	1094483
07101626.3	1094480
07101627.2	1094481
07101640.5	1094451
07101673.5	1094440
07101674.4	1094458
07101675.3	1094431
07101676.2	1094432
07101677.1	1094471
07101678.0	1094472
07101679.9	1094473
07101680.6	1094474
07101681.5	1094498
07101682.4	1094499
07101683.3	1094419
07101685.1	1094492
07101700.2	1094500
07101703.9	1094501
07101715.5	1094512
07101716.4	1094513
07101717.3	1094506
07101718.2	1094505
07101719.1	1094511
07101720.8	1094516
07101721.7	1094517
07101722.6	1094514
07101723.5	1094518

4. 按申請人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Applicant

1090324 - 1094518

[71] 申請人姓名／名稱 Name of Applicant	[51] 國際專利分類 International Patent Classification	[11] 發表編號 Publication No.	指定專利當局發表編號 Designated Patent Office Publication No.
ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE OF YESHIVA UNIVERSITY	C07H, C12N, C12Q	1094452	EP1687325
ALEXION PHARMACEUTICALS, INC.	C12Q	1094457	EP1711615
ALZA CORPORATION	A61M	1094326	EP1689469
ALZA CORPORATION	A61K	1094427	EP1689363
ALZA CORPORATION	A61F, A61K	1094419	EP1691715
ALZA CORPORATION	A61K	1094432	EP1691826
ALZA CORPORATION	A61K, A61F	1094431	EP1691785
ANTICS TECHNOLOGIES LIMITED 安迪克斯技術有限公司	G06T, G06F	1094367	CN1823352
APOTEX INC.	C07D, A61K, A61P	1094446	EP1687298
APPLIED RESEARCH SYSTEMS ARS HOLDING N.V. 應用研究系統 ARS 股份公司	A61K, A61P	1094430	CN1867352
ASTRAZENECA AB	C07D, A61K, A61P	1094444	EP1699759
ASTRAZENECA AB	C07D, A61K, A61P	1094445	EP1699758
AT & T Corp.	H04L	1094384	EP1695510
AT&T Corp.	H04L, G07F, G06F	1094383	EP1729480
Accenture Global Services GmbH	G06Q	1094366	EP1668579

Albemarle Corporation 阿爾伯麥爾公司	A22C, C02F, A23B	1094304	CN1819769
Alizyme Therapeutics Limited	C07D, A61K, A61P	1094447	EP1699789
Amtrol Inc. 美商艾姆楚公司	B65D, E03B, F16K	1094330	EP1692347
Angiotech BioCoatings, Corp.	A61K	1094308	EP1663108
Ash Access Technology, Inc.	A61L, A61M	1094323	EP1688154
BAYER MATERIALSCIENCE LLC	C09D	1094454	CN1821327
BE INTELLECTUAL PROPERTY, INC.	G01M	1094350	EP1685374
BECKER, BRIAN DUANE	E04B	1094345	EP1702118
BECKER, DEREK	E04B	1094345	EP1702118
BIOGAIA AB 生命大地女神有限公司	C12N, A61K, A23L, A61P	1094455	CN1860219
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM	A61K	1094312	EP1675625
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM	G09G	1094370	EP1678701
BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY	A61K, C07K	1094429	EP1687018
BioMAS Ltd.	A61B	1094415	EP1715785
Bristol-Myers Squibb Company	C07D, A61K, A61P	1094449	EP1730137
Bristol-Myers Squibb Company	C07D, A61K, A61P	1094450	EP1745052
CELATOR PHARMACEUTICALS, INC.	A61K	1094505	EP1693052
COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE 法國原子能委員會	H05G	1094501	CN1820556
COMPUTATIONAL BIODYNAMICS, LLC	G01C	1094348	EP1676095
Cinnober Financial Technology AB	G06Q, G06F	1094475	EP1734473
Cinnober Financial Technology AB	G06F, H04L, G06Q	1094469	EP1736886
Cinnober Financial Technology AB	G06Q	1094476	EP1736924

Colgate-Palmolive Company	C11D	1094338	EP1725646
Colgate-Palmolive Company	C11D	1094339	EP1733017
Colgate-Palmolive Company	A61C, H01H	1094418	EP1706060
DOCKERY, ROBIN	E04B	1094345	EP1702118
Daicel Chemical Industries, Ltd. 大賽璐化學工業株式會社	C08J	1094453	CN1856533
Dell Products L.P.	G06Q, H04L	1094365	CN1790411
Dell Products L.P.	H04L	1094381	CN1783829
Dow Global Technologies Inc.	C08L	1094509	CN1833001
E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY	B32B, B65D	1094435	CN1819919
EARTH CHEMICAL COMPANY, LTD. 地球制藥株式會社	A01N	1094410	CN1849067
ECHOWORX CORPORATION	H04L	1094489	EP1745592
EGIS GYŐGYSZERGYÁR NYRT	A61K	1094426	EP1694321
EMIT Technologies, L.L.C. EMIT 科技有限責任公司	H01Q	1094376	CN1868091
ENHAN TECHNOLOGY HOLDINGS INTERNATIONAL COMPANY LIMITED 盈康科技控股國際有限公司	A61K, A61P	1094317	CN1832750
ETHICAL INTERNATIONAL WAREHOUSING TRADING (SHANGHAI) CO., LTD. 明德國際倉儲貿易（上海）有限公司	C09B	1094337	CN1884391
ETHICON ENDO-SURGERY, INC.	A61B	1094414	EP1709912
Eiichi KAWAMOTO	B08B, A61H	1090324	CN1829574
Enviro Solutions Pty Ltd	A46B, B44D	1094411	GB2428185
Environics Oy	G01N, B01D	1094465	EP1711806
Era, Kazunari	G02B, G03B,	1094354	EP1734397

	H04N		
FIRMENICH SA	C12N	1094456	EP1697519
FRATI LAMINATI S.R.L.	B32B	1094328	EP1700688
Fraunhofer-Gesellschaft zur Forderung der angewandten Forschung e.V. 弗勞恩霍夫應用研究促進協會	H04H	1094488	EP1689104
Fukushin Electric Co., Ltd. 福伸電機株式會社	A47B	1094412	CN1878487
GPC Biotech AG	A61K, A61P	1094313	EP1720540
GUANGZHOU LIGHT HOLDINGS LIMITED 廣州輕出集團有限公司	A47J	1094305	EP1669012
Gilson S.A.S.	G06F, B01L	1094361	EP1695200
H.C. STARCK HERMSDORF GMBH	C22C, C23C, B22F, C22F	1094460	CN1818114
HAWK MEDICAL TECHNOLOGIES LTD. 華克醫藥科技有限公司	A61B	1094413	CN1805714
HORPHAG RESEARCH (LUXEMBOURG) HOLDINGS SA	F24F	1094463	CN1818488
HSUEH PAN-TING 薛攀霆	C22C, B22D, B01D, F01N	1094459	CN1818106
Haldex Brake Corporation 哈爾德克斯制動器公司	B60T	1094436	CN1880138
Hitachi, Ltd. 株式會社日立制作所	G01C, G01R	1094349	CN1815141
Hosokawa Yoko Co., Ltd. 株式會社細川洋行	B65D	1094439	EP1690803
Huawei Technologies Co., Ltd. 華為技術有限公司	H04L	1094512	EP1742436
IDC, LLC	G09G	1094478	EP1719106
IFCO SYSTEMS GMBH 埃弗科系統有限公司	B65D	1094329	CN1826268
INNOVENTIVE TECHNOLOGIES, INC.	A61B, A61L, C08L, G01N	1094416	EP1694198

INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE 國家農藝研究院	A01H, C12Q	C12N,	1094409	CN1816276
INTEL CORPORATION	G06F		1094362	EP1702270
INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION 美商內數位科技公司	H04M		1094388	CN1883188
INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION 美商內數位科技公司	H04L		1094386	CN1875589
INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION 美商內數位科技公司	H04M		1094389	CN1883186
INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION 美商內數位科技公司	H04Q,	H04B	1094396	CN1875640
INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION 美商內數位科技公司	H04J		1094380	CN1879335
INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION 美商內數位科技公司	H04Q		1094497	CN1820520
INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION 美商內數位科技公司	H04Q		1094397	CN1879424
Indevus Pharmaceuticals, Inc.	A61K,	A61P	1094307	EP1642576
Innovation Connection Corporation	G06F		1094359	EP1678582
JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.	G01N		1094464	EP1692506
Jacobson Resonance Enterprises, Inc.	A61N		1094506	EP1689485
Japan Tobacco Inc.	C07C, A61K,	C07D, A61P	1094331	EP1694638
Jeckson Electric	H02J,	H01M	1094378	GB2421370

Company Limited 志順電業有限公司			
KABUSHIKI GAISHA NIFUCO 株式會社利富高	F16F	1094462	CN1853054
KMSI Co., Ltd.	A61K	1094315	EP1680104
KOSE CORPORATION 株式會社高絲	A61K, A61Q	1094428	CN1838935
KUBOTA CORPORATION 株式會社 久保田	F16K	1094346	CN1824976
KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.	C07D, A61P, A61K	1094332	EP1688418
Kolektor Group d.o.o. 科萊克特集團公司	H02K	1094486	CN1883102
Kringle Pharma Inc.	A61K	1094311	EP1722809
LAMEC AG	B22D	1094327	EP1704005
LOYOLA UNIVERSITY OF CHICAGO	C12N, A61K	1094340	EP1690941
M-Stack Limited	H04Q	1094395	EP1688010
MANNKIND CORPORATION	A61M	1094325	EP1670532
MARUWA CORPORATION 株式會社丸和制作所	H05K	1094502	CN1863435
METALLURGICA GALLINA S.P.A.	F16K	1094347	EP1681502
MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC.	C07D, A61P, A61K	1094332	EP1688418
Macrovision Corporation	G06F, H04L	1094356	EP1692584
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. 松下電器產業株式會社	H02M, H02P	1094487	CN1864320
Merial Limited	A61K	1094321	EP1688149
Morningside Venture Investments Limited	A61K	1094318	EP1686948
NEC CORPORATION	H04L, H04Q	1094382	EP1720301
NEC CORPORATION 日本電氣株式會社	H01S, H04J	1094485	CN1819379
NEC CORPORATION	H04Q, H04B, H04L	1094392	GB2423894
NEC Corporation 日本電氣株式會社	G11B	1094372	CN1862665
NEC Corporation 日本電氣株式會社	G06F	1094363	CN1818846
NEC Corporation	G11B	1094373	CN1862684

日本電氣株式會社			
NIELSEN, POUL TORBEN	B65H	1094440	EP1689662
NISHINO, KOHEI 西野公平	H04L, A63H, G06F	1094492	EP1720321
NISHINO, TAKAE 西野孝江	H04L, A63H, G06F	1094492	EP1720321
NOKIA CORPORATION	H04M	1094387	EP1676426
NOKIA CORPORATION	H04Q	1094394	EP1726172
NOKIA CORPORATION	H04Q, H04L	1094393	EP1726174
NOKIA CORPORATION	H04M, G06F	1094493	CN1843020
Neurocrine Biosciences, Inc.	C07D, A61K	1094508	EP1697374
Noetic Engineering Inc. 諾伊蒂克工程股份有限公司	B23K	1094434	CN1816412
Northwestern University	A61K	1094503	EP1696945
Northwestern University	A61K	1094504	EP1696944
Novartis AG	A61K	1094310	EP1663314
Ntera Limited	G09G	1094369	EP1657706
Nutek Private Limited	H01R	1094377	EP1665475
OBRIST CLOSURES SWITZERLAND GMBH	B65D	1094438	EP1694576
ORYXE	A61F	1094306	EP1684681
Oracle International Corporation	G06F	1094470	EP1738290
P & W INVEST VERMÖ GENSVERWALTUNGS - GESELLSCHAFT MBH P&W 投資基金管理有限公司	B01D, C02F, C01B	1094433	CN1826160
PACHECO, Pedro, Álvares, Ribeiro do Carmo 佩德羅・阿爾瓦雷斯・里貝羅・多・卡爾羅・帕謝科	E01D	1094343	CN1816665
PATEK PHILIPPE S.A.	G04B	1094468	EP1734419
PILZ GmbH & Co. KG	H03K	1094379	EP1673866
PREMD INC.	C12Q, G01N, A61B	1094458	EP1745146
PROGENICS	C07H, C12N,	1094452	EP1687325

PHARMACEUTICALS, INC.	C12Q			
PROSPECTIVE CONCEPTS AG	E04C,	E01D	1094461	CN1823204
Par Technology Corporation	G07G,	G07F	1094368	CN1815515
Pillar Data Systems, Inc.	G06F		1094360	EP1683052
Power Medical Interventions, Inc. 能量醫學介入公司	A61B		1094417	CN1827060
QINETIQ LIMITED	H01H		1094482	CN1842886
QUALCOMM INCORPORATED 高通股份有限公司	G06F		1094510	CN1862486
QUALCOMM INCORPORATED 高通股份有限公司	H04Q		1094496	CN1870832
QUEENSLAND UNIVERSITY OF TECHNOLOGY	C07K,	C12N	1094334	EP1682572
Qualcomm Incorporated	H04Q		1094515	EP1698188
Qualcomm Incorporated 高通股份有限公司	H04Q		1094500	CN1833461
RESEARCH IN MOTION LIMITED	G09G, G02F	H04M,	1094371	EP1696414
RESEARCH IN MOTION LIMITED	H04Q,	H04M	1094398	EP1747692
RESEARCH IN MOTION LIMITED	H04Q,	G01R	1094399	EP1748663
RESEARCH IN MOTION LIMITED	H04M,	H04Q	1094391	EP1701522
RESEARCH IN MOTION LIMITED	H04L,	H04Q	1094491	EP1703678
RESEARCH IN MOTION LIMITED	G06F		1094364	EP1723516
RESEARCH IN MOTION LIMITED	H04L,	H04Q	1094385	EP1696631
RESEARCH IN MOTION LIMITED	G02F,	H04M	1094355	EP1696259
Receptor Biologix, Inc.	C07K, A61K,	C12N, G01N	1094335	EP1730193
Research In Motion Limited	G06F,	H02J	1094357	EP1691252
Research In Motion Limited	G01R,	H01R	1094352	EP1688747
Research In Motion Limited	H04M		1094390	EP1699217

Research In Motion Limited	G06F	1094473	EP1701243
Research In Motion Limited	H04Q	1094498	EP1690434
Research In Motion Limited	H04B	1094511	EP1696578
Research In Motion Limited	H04Q	1094517	EP1695584
Research In Motion Limited	H04Q	1094518	EP1695589
Research In Motion Limited	H04N	1094514	EP1690417
Research In Motion Limited	H04Q	1094516	EP1691767
Research In Motion Limited	H04Q	1094499	EP1690433
Research In Motion Limited	G06F	1094474	EP1701241
Research In Motion Limited	G06F	1094472	EP1701242
Research In Motion Limited	G06F, H04M	1094471	EP1693737
SB Pharmco Puerto Rico Inc.	C07D, A61K	1094508	EP1697374
SCHWARZ PHARMA AG	A61K, A61P	1094421	EP1694318
SCHWARZ PHARMA AG	A61K, A61P	1094425	EP1696905
SENSORS FOR MEDICINE AND SCIENCE, INC.	H05K, A61B	1094400	EP1736041
SHETECH CO., LTD. 席堤克株式會社	A61K, A61Q	1094428	CN1838935
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT	H04M	1094494	CN1843021
SONY CORPORATION	H04N	1094495	EP1690420
SONY ELECTRONICS, INC.	H04N	1094495	EP1690420
SRU Biosystems Inc	G02B	1094353	EP1730556
STERIS INC.	A61L, B01D, B01J, C02F	1094322	EP1660138
SUGAI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD. 菅井化學工業株式會社	C07F, A61K, A61Q	1094451	CN1839143
SUN PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LIMITED	A61K	1094422	EP1732522
SUVEN LIFE SCIENCES	C07C	1094442	EP1699753

LTD				
Sankyo Aqua System Co., Ltd.	B08B,	A61H	1090324	CN1829574
Sankyo Company, Limited	A61K,	A61P	1094314	EP1731170
Sankyo Company, Limited	A61K, C07D	A61P,	1094316	EP1733724
Santoni S.p.A.	D04B		1094342	EP1721035
SecureOL (Israel) Ltd.	G06F		1094358	GB2421613
Sosei R&D Ltd.	C07D,	A61K	1094448	EP1740558
Sumitomo Electric Industries, Ltd. 住友電氣工業株式會社	H01L, C23C	C30B,	1094484	CN1870223
Sung-Wan Hwang	A61K		1094315	EP1680104
Sung-Yeoun Hwang	A61K		1094315	EP1680104
Synta Pharmaceuticals Corporation	C12Q, C12N,	G01N, A61K	1094341	EP1682682
T-INK INC. 天之音公司	H04L		1094513	CN1874244
TETRA LAVAL HOLDINGS & FINANCE S.A.	B65B		1094437	CN1819949
THE BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF OKLAHOMA 俄克拉何馬大學董事會	C01B, B82B	D01F,	1094441	CN1817791
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.	H01B		1094374	EP1691376
TOYO BEAUTY CO., LTD. 東洋美麗株式會社	C07F, A61Q	A61K,	1094451	CN1839143
TRADING TECHNOLOGIES INTERNATIONAL, INC.	G06Q		1094477	EP1692651
Tau-Metrix, Inc.	H01L,	G01R	1094375	EP1665362
The Regents of the University of California	A61K		1094424	EP1687035
Tyco Healthcare Group LP TYCO 醫療健康集團	A61K		1094320	CN1816330
UNITED SECURITY APPLICATIONS ID, INC. 聯合安全應用 ID 有限公司	H04L		1094490	CN1833397
UNITED STATES GYPSUM	E04B,	E04F	1094344	EP1739246

COMPANY			
Uni-Pixel Displays, Inc.	G09G, C12M, G01N, G01F	1094479	EP1690247
University of Minnesota	C08L	1094509	CN1833001
Vectura Limited	A61M	1094324	EP1663358
Vertex Pharmaceuticals Incorporated	A61K	1094420	EP1666037
Vertex Pharmaceuticals Incorporated	C07D, A61K, A61P	1094443	EP1664006
Vertex Pharmaceuticals Incorporated	A61K	1094309	EP1666053
Wyeth	A61K	1094423	EP1689380
Yaron Mayer	G06F	1094358	GB2421613
ZYOMYX, INC.	G01N, C12M	1094351	EP1671124
Zak Dechovich	G06F	1094358	GB2421613
盧偉漢	B44C, B32B, B29C, F16S	1094507	CN1819928
深圳易拓科技有限公司	G11B	1094481	CN1822195
深圳易拓科技有限公司	G11B	1094480	CN1822205
深圳創維-RGB 電子有限公司	H01H, H03K, H04N	1094483	CN1822272
邱英明	A61K, A61P, A61Q	1094319	CN1853609

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 27 條發表批予標準專利

Granted Standard Patents published under section 27 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

1008472 - 1090408

[51] **A01K** [11] **1008472***
C12N EP0843961 B1
[13] B

---

[51] **A01K** [11] **1075804***
A22C CN1292648 C
B07B [13] B
[25] Ch
[21] 05105349.2 [22] 28.06.2005
[30] 05.11.1999 GB 9926195.0
[54] FISH GRADING DEVICE
魚分級裝置
[73] GRADING SYSTEMS (UK) LIMITED
Marine Park, Vidlin
Shetland
Scotland
ZE2 9QB
UNITED KINGDOM
格雷丁系統（英國）有限公司
英國/聯合王國
[72] JOHNSON, IVOR, GILBERT 艾弗・吉爾伯特・約翰遜
[74] IP IMPETUS CONSULTANTS LTD.
Unit 508B
77 Des Voeux Road Central HONG KONG

---

[51] **A01N** [11] **1073762***
A01P CN1269401 C
[13] B

[25] Ch
[21] 05106396.2 [22] 26.07.2005
[86] 05.11.2002 PCT/EP2002/012376
[87] 15.05.2003 WO2003/039256
[30] 08.11.2001 EP 01204322.0
[54] SYNERGISTIC ANTIFOULING COMPOSITIONS COMPRISING 4-BROMO-2-(4-CHLOROPHENYL)-5-(TRIFLUOROMETHYL)-1H-PYRROLE-3-CARBONITRILE
含有 4-溴-2-(4-氯苯基)-5-(三氟甲基)-1H-吡咯-3-腈的增效性抗污臭組合物
[73] JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.
TURNHOUTSEWEG 30
B-2340 BEERSE
BELGIUM
[72] VAN DER FLAAS, MARK, ARTHUR, JOSEPHA
NYS, JAN, REMI
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A01P [11] 1073762*
A01N CN1269401 C
[13] B

---

[51] A22C [11] 1075804*
A01K CN1292648 C
[13] B

---

[51] A23L [11] 1038476
EP1120047 B1
[13] B
[25] En
[21] 01109221.1 [22] 31.12.2001
[86] 06.08.1999 PCT/JP99/04258
[87] 15.02.2001 WO01/10242
[54] METHOD FOR PROCESSING SOYBEAN BY USING ENZYME, PROCESSED SOYBEAN THUS OBTAINED AND FOODS CONTAINING THE THUS PROCESSED SOYBEAN
用酶加工大豆的方法、用此方法加工過的大豆及包含用此方法加工過大豆的食物
[73] Akazawa, Toru

Takarazuka-shi
Hyogo 665-0844
JAPAN
[72] Akazawa, Toru
[74] Lung Tin International Patent & Trademark Agent Ltd
Room 1512, 15/F.
West Tower, Shun Tak Centre
168-200 Connaught Road Central
Hong Kong

---

[51] **A23L** [11] **1085942***
A61K EP1617834 B1
[13] B

---

[51] **A41C** [11] **1072879***
A41D CN1275554 C
[13] B

---

[51] **A41D** [11] **1072879***
A41C CN1275554 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05105566.8 [22] 30.06.2005
[30] 30.06.2003 JP 188417/2003
[54] A PAD FOR WOMEN
女性用襯墊
[73] MIC CO., LTD.
102, 34-20, ASAHI-CHO 5-CHOME,
ATSUGI-SHI, KANAGAWA
JAPAN
MIC 有限公司
日本
[72] AKIRA TAKATSU 高津章
SETSUO KANZAKI 神崎說夫
SATOSHI KANZAKI 神崎磋利
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai

Hong Kong

---

[51] A43B [11] 1062382
EP1369048 B1
[13] B
[25] En
[21] 04103852.7 [22] 28.05.2004
[30] 06.06.2002 IT PD20020153
[54] SHOE WITH PERMEABLE AND BREATHABLE UPPER THAT COVERS AT LEAST PARTIALLY AN IMPERMEABLE SOLE THAT IS RENDERED BREATHABLE
具有滲透性及透氣的上部的鞋，該上部至少部分地蓋住可透氣且不透水的鞋底
[73] Geox S.p.A.
Via Feltrina Centro, 16
31044 Montebelluna Localita Biadene
(Treviso)
ITALY
[72] Polegato Moretti, Mario
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] A43B [11] 1066453*
B32B CN1270889 C
[13] B

---

[51] A44C [11] 1071325*
B22F CN1280045 C
[13] B

---

[51] A47G [11] 1059717
CN1281173 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04102635.3 [22] 15.04.2004
[30] 30.05.2002 JP 158338/2002

[54] QUILT IMPROVED IN FITTING PROPERTY
提高了貼合性的被子
[73] NISHIKAWA LIVING INC.
3-15, 1-CHOME, HOMMACHI
CHUO-KU, OSAKA, 541-0053
JAPAN
西川家居用品株式會社
日本
大阪府
[72] JUNICHI KAWAKAMI 川上純一
KOUJI WASHINO 鷲野好史
[74] 誠通專利商標(香港)有限公司
香港灣仔港灣道 1 號會展廣場
辦公大樓 34 樓 09 室

---

[51] A61B [11] 1021498
CN1268281 C
[13] B
[25] Ch
[21] 00100348.9 [22] 20.01.2000
[86] 23.05.1997 PCT/CA97/00341
[87] 27.11.1997 WO97/43946
[30] 23.05.1996 US 08/652,045
[54] TONOMETER
眼壓計
[73] FRESCO, BERNARD, BOAZ.
349 CORTLEIGH BOULEVARD, TORONTO
ONTARIO M5N 1R4
CANADA
伯納德・B・弗雷斯克
加拿大
安大略
[72] BERNARD BOAZ FRESCO 伯納德・B・弗雷斯克
JEFFREY GEORGE DAYMAN 杰弗裏・G・戴曼
[74] 誠通專利商標(香港)有限公司
香港灣仔港灣道 1 號會展廣場
辦公大樓 34 樓 09 室

---

[51] A61F [11] 1045453
EP1164986 B1

[13] B
[25] En
[21] 02104888.5 [22] 28.06.2002
[86] 31.03.2000 PCT/US00/08759
[87] 12.10.2000 WO00/59418
[30] 02.04.1999 US 60/127,596
[54] VACUUM ASSISTED CLOSURE SYSTEM WITH HEATING AND COOLING PROVISION
具有加熱和冷卻設備的真空輔助封閉系統
[73] Kinetic Concepts, Inc.
8023 Vantage Drive
San Antonio
TX 78230
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] HANNIGAN, Raymond, R.
LEININGER, James, R.
BILTZ, Charles, I., Jr.
DILAZZARO, Frank
FASHEK, Christopher
JOHNSON, Royce, W.
SCHROEDER, Wayne, J.
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] A61F [11] 1057491*
A61K CN1279894 C
[13] B

---

[51] A61F [11] 1060043*
A61M EP1357868 B1
[13] B
[25] En
[21] 04103116.9 [22] 04.05.2004
[86] 11.12.2001 PCT/US01/47876
[87] 08.08.2002 WO02/060361
[30] 31.01.2001 US 09/774,496
[54] URINE COLLECTION BAGS FOR URINARY CATHETER SYSTEMS
用於尿管系統的尿袋
[73] Coloplast A/S

Holtedam
3050 Humlebaek
DENMARK
[72] KUBALAK, Thomas, P.
BARBER, Jerry, R.
CALDERON, Laura, M.
CROUTHER, Ronald
SWEET, Christy, R.
WISSMAN, Lawrence, Y.
FERMITE, Dennis
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1008472***
C12N EP0843961 B1
[13] B

---

[51] **A61K** [11] **1025515***
A61P CN1271993 C
[13] B
[25] Ch
[21] 00104814.6 [22] 01.08.2000
[86] 13.01.1998 PCT/SE98/00040
[87] 23.07.1998 WO98/31352
[30] 20.01.1997 SE 9700135-8
[54] NEW FORMULATION FOR INHALATION HAVING A POURED BULK DENSITY OF 0.28 TO 0.38 G/ML, A PROCESS FOR PREPARING THE FORMULATION AND THE USE THEREOF
注入堆積密度為 0・28~0・38G/ML 的吸入用新配方、該配方的製備方法及其用途
[73] ASTRA AKTIEBOLAG
S-151 85 SÖ DERTÄ LJE
SWEDEN
阿斯特拉公司
瑞典
[72] JAN TROFAST J・特羅法斯特
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1029989*
C07D EP1056725 B1
[13] B

---

[51] A61K [11] 1035531*
C07D EP1107957 B1
[13] B

---

[51] A61K [11] 1037125
EP1077722 B1
[13] B
[25] En
[21] 01105556.4 [22] 10.08.2001
[86] 21.05.1999 PCT/US99/11359
[87] 02.12.1999 WO99/61056
[30] 22.05.1998 US 60/086,393
[54] METHODS AND PRODUCTS FOR INDUCING MUCOSAL IMMUNITY
引致腸道免疫的方法和製成物
[73] Ottawa Health Research Institute
725 Parkdale Avenue
Ottawa
Ontario K1Y 4E9
CANADA

Coley Pharmaceutical Group, Inc.
93 Worcester Street
Suite 101
Wellesley
MA 02481
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] MCCLUSKIE, Michael, J.
DAVIES, Heather, L.
[74] Robin Bridge & John Liu
6/F., Wincome Centre
39 Des Voeux Road Central, HONG KONG

---

[51] A61K [11] 1041820*
C07D EP1173222 B1
[13] B
[25] En
[21] 02103601.3 [22] 13.05.2002
[86] 21.04.2000 PCT/US00/10922
[87] 02.11.2000 WO00/64484
[30] 23.04.1999 US 60/130897
[54] CONJUGATE HAVING A CLEAVABLE LINKAGE FOR USE IN A LIPOSOME
用於脂質體的有可裂姅縫的合成物
[73] ALZA CORPORATION
1900 Charleston Road
P.O. Box 7210
Mountain View, California 94039-7210
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES & DEVELOPMENT LTD.
Kiryat Hadassah
P.O. Box 12000
91120 Jerusalem
ISRAEL
[72] ZALIPSKY, SAMUEL
GABIZON, ALBERTO, A.
[74] Eccles & Lee
Suite 2217, Jardine House
1 Connaught Place, Central
Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1045311*
C07D CN1267430 C
[13] B

---

[51] A61K [11] 1051362*
C07D EP1298132 B1
[13] B

---

[51] A61K [11] 1051684*
C07D EP1263729 B1

[13] B

---

[51] A61K [11] 1053068*
A61M EP1243278 B1
[13] B

---

[51] A61K [11] 1057491*
A61L CN1279894 C
A61F [13] B
A61P
[25] Ch
[21] 04100394.8 [22] 19.01.2004
[86] 13.09.2001 PCT/JP01/07945
[87] 21.03.2002 WO02/22182
[30] 14.09.2000 JP 2000-279363
[54] PREPARATIONS FOR COATING WOUND
用於覆蓋傷口的製劑
[73] HISAMITSU MEDICAL CO., LTD.
1-11-1, MARUNOUCHI
CHIYODA-KU, TOKYO 100-6221
JAPAN
久光醫藥股份有限公司
日本
東京
[72] SHIGENORI OTSUKA 大塚茂則
MISAO MURATA 村田操
UMEHARA NORIMITSU 楳原典光
SHINICHI MORIMOTO 守本慎一
YOSHIAKI HANAOKA 花岡良晃
SHUICHI KASAI 笠井收一
KATSUMI IMAMORI 今森勝美
[74] 誠通專利商標(香港)有限公司
香港灣仔港灣道 1 號會展廣場
辦公大樓 34 樓 09 室

---

[51] A61K [11] 1068812*
A61P CN1293867 C
[13] B

[25] Ch
[21] 05101542.6 [22] 24.02.2005
[86] 24.05.2002 PCT/JP2002/005041
[87] 05.12.2002 WO2002/096405
[30] 25.05.2001 JP 156853/2001
[54] DRUG PREPARATIONS
藥物復合製劑
[73] SSP Co., Ltd.
12-4,Nihonbashi-hamacho 2-chome
Chuo-ku,Tokyo 103-8481
JAPAN
愛詩愛詩制藥株式會社
日本
[72] Yoichi Onuki 小貫洋一
Minoru Okada 岡田実
Hirotaka Sakai 坂井裕貴
Hideyoshi Kanbe 神戸英芳
Hiroyuki Mizuno 水野博之
Katsumi Imamori 今森勝美
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] A61K [11] 1076601*
C07K CN1281270 C
A61P [13] B
[25] Ch
[21] 05108573.3 [22] 29.09.2005
[86] 20.12.2002 PCT/RU2002/00544
[87] 03.07.2003 WO03/053457
[30] 21.12.2001 RU 2001134536
[54] POLYPEPTIDE, THE CONJUGATE THEREOF WITH DOXORUBICINE AND A PHARMACEUTICAL COMPOSITION BASED THEREON
多肽、其與阿霉素的結合物和基於結合物的藥物組合物
[73] Russkie Biotechnologii
Stremyanny per., 31/1
Moscow, 115054
RUSSIAN FEDERATION
俄羅斯生物技術有限公司
俄羅斯聯邦
[72] 葉夫根尼謝爾蓋耶維奇謝韋林

謝爾蓋伊葉夫根尼維奇謝韋林
謝爾蓋伊維克托羅維奇盧芩科
謝爾蓋伊米哈伊洛維奇基謝寥夫
納塔利婭鮑里索娃費爾德曼

[74] Yu & Partners
Suite 1802-3, Golden Centre
188 Des Voeux Road
Central, Hong Kong

---

[51] **A61K** [11] **1085942***
A23L EP1617834 B1
A61P [13] B
[25] En
[21] 06108198.7 [22] 24.07.2006
[86] 22.03.2004 PCT/SG2004/000066
[87] 11.11.2004 WO2004/096204
[30] 01.05.2003 ID P00200300213
[54] USE OF A PHARMACEUTICAL COMPOSITION CONTAINING LACTIC ACID OR LACTATE AND POTASSIUM FOR TREATING BRAIN EDEMA OR BRAIN INJURY
含有製藥組分的乳酸鹽及其用途
[73] Innogene Kalbiotech Pte. Ltd.
18 Cross Street No.07-06 Marsh & McLennan Centre
Singapore 048423
SINGAPORE
[72] LEVERVE, Xavier, M.
IQBAL, Mustafa
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] **A61K** [11] **1090374***
C07D EP1680425 B1
[13] B

---

[51] **A61L** [11] **1057491***
A61K CN1279894 C
[13] B

---

[51] A61M [11] 1029761*
G01N EP1015053 B1
[13] B
[25] En
[21] 01100073.9 [22] 04.01.2001
[86] 18.09.1998 PCT/US98/19454
[87] 01.04.1999 WO99/15216
[30] 19.09.1997 US 08/933,709
[54] APPARATUS AND METHOD FOR AIR-IN-LINE DETECTION
採測線中空氣的裝置及方法
[73] Cardinal Health 303, Inc.
10221 Wateridge Circle Building A
San Diego
CA 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] BUTTERFIELD, Robert, D.
FARQUHAR, Allen, B.
[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central, HONG KONG

---

[51] A61M [11] 1053068*
A61K EP1243278 B1
[13] B
[25] En
[21] 03101742.6 [22] 11.03.2003
[30] 07.02.1992 US 832798
04.09.1992 US 941326
[54] USE OF BLOOD HAVING AN INCREASED CONCENTRATION OF NITRIC OXIDE FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT
增加在血液中氧化氮濃度的方法
[73] Vasogen Ireland Limited
Shannon Airport House
Shannon, Co., Clare
IRELAND
[72] Bolton, Anthony Ernest
[74] Robin Bridge & John Liu
6/F., Wincome Centre
39 Des Voeux Road Central HONG KONG

---

[51] **A61M** [11] **1060043***
A61F EP1357868 B1
[13] B

---

[51] **A61M** [11] **1069130**
EP1447112 B1
[13] B
[25] En
[21] 05100979.0 [22] 04.02.2005
[30] 14.05.1998 US 09/078,941
[54] MEDICAL VALVE WITH POSITIVE FLOW CHARACTERISTICS
具有正流動特性的醫療閥
[73] ICU Medical, Inc.
951 Calle Amanecer
San Clemente
CA 92673
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Fangrow, Thomas F. Jr.
Smith, Jonathan T.
Wait, Daniel J.
Bui, Dennis M.
[74] Insight Intellectual Property Limited
Room 3410, 34/F
118 Connaught Road West
Hong Kong

---

[51] **A61P** [11] **1025515***
A61K CN1271993 C
[13] B

---

[51] **A61P** [11] **1045311***
C07D CN1267430 C
[13] B

---

[51] A61P [11] 1051362*
C07D EP1298132 B1
[13] B

---

[51] A61P [11] 1051684*
C07D EP1263729 B1
[13] B

---

[51] A61P [11] 1057491*
A61K CN1279894 C
[13] B

---

[51] A61P [11] 1068812*
A61K CN1293867 C
[13] B

---

[51] A61P [11] 1076601*
A61K CN1281270 C
[13] B

---

[51] A61P [11] 1085942*
A61K EP1617834 B1
[13] B

---

[51] A61P [11] 1090374*
C07D EP1680425 B1
[13] B

---

[51] B05B [11] 1063752
CN1267202 C

[13] B
[25] Ch
[21] 04106621.0 [22] 03.09.2004
[86] 14.11.2001 PCT/US01/43934
[87] 23.05.2002 WO02/40355
[30] 17.11.2000 US 09/715,864
[54] IDENTIFIER LABEL APPLICATION SYSTEM
識別標簽施加系統
[73] DATADOT TECHNOLOGY LIMITED
UNIT 9, 19 RODBOROUGH ROAD
FRENCHS FOREST
NEW SOUTH WALES 2066
AUSTRALIA
數據點技術有限公司
澳大利亞
新南威爾士
[72] BRENT D. MCLAWS 布倫特·D·麥克勞斯
IAN P. ALLEN 伊恩·P·艾倫
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] B05B [11] 1063754
CN1264610 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04106718.4 [22] 07.09.2004
[86] 29.01.2002 PCT/US02/02509
[87] 15.08.2002 WO02/062486
[30] 06.02.2001 US 09/777,936
[54] WATER SPOUT WITH REMOVABLE LAMINAR FLOW CARTRIDGE
帶有可拆卸的層流芯子的噴水嘴
[73] KOHLER CO.
444,HIGHLAND DRIVE,KOHLER
WISCONSIN 53044
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
科勒公司
美國/美利堅合眾國
威斯康星
[72] DONALD P FREIER 唐納德·P·弗賴爾
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.

Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **B07B** [11] **1075804***
A01K CN1292648 C
[13] B

---

[51] **B22F** [11] **1071325***
A44C CN1280045 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05104296.8 [22] 23.05.2005
[86] 18.06.2002 PCT/JP2002/006064
[87] 10.04.2003 WO2003/028927
[30] 28.09.2001 JP 301375/2001
[54] SILVER POWDER FOR SILVER CLAY AND SILVER CLAY COMPRISING THE SILVER POWDER
銀粘土用銀粉以及含有該銀粉的銀粘土
[73] MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION
5-1
OTEMACHI 1-CHOME
CHIYODA-KU
TOKYO
JAPAN
三菱麻鐵里亞爾株式會社
日本
[72] HIRASAWA, JUICHI 平澤壽一
IDO, YASUO 井戶康夫
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **B29C** [11] **1068844**
EP1495855 B1
[13] B
[25] En
[21] 05101365.0 [22] 15.04.2004

[30] 09.09.2002 NZ 52127402
11.09.2002 NZ 52136402
[62] 15.04.2004 04102646.0
[54] METHOD FOR REMOVING A RELEASABLE INNER LAYER FROM WITHIN A CONDUIT
一種從線管內移除可釋放內層的方法
[73] FISHER & PAYKEL HEALTHCARE LIMITED
15 Maurice Payke1 P1ace
East Tamaki
Auck1and
NEW ZEALAND
[72] SMITH, DANIEL JOHN
GRAY, NATHAN LEE
SKELTON, BLAIR VICTOR
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F G1oucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] B29C [11] 1068845
EP1484161 B1
[13] B
[25] En
[21] 05101367.8 [22] 15.04.2004
[30] 09.09.2002 NZ 52127402
11.09.2002 NZ 52136402
[62] 15.04.2004 04102646.0
[54] METHOD OF FORMING A CONDUIT
一種線管的形成方法
[73] FISHER & PAYKEL HEALTHCARE LIMITED
15 Maurice Payke1 P1ace
East Tamaki
Auck1and
NEW ZEALAND
[72] SMITH, DANIEL JOHN
GRAY, NATHAN LEE
SKELTON, BLAIR VICTOR
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F G1oucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] B32B [11] 1066453*

A43B CN1270889 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04109482.2 [22] 01.12.2004
[30] 31.08.1994 US 299287
[54] CUSHIONING DEVICE WITH IMPROVED FLEXIBLE BARRIER MEMBRANE
包括改進的柔性隔離膜的緩衝裝置
[73] NIKE INTERNATIONAL LTD.
ONE BOWERMAN DRIVE, BEAVERTON
OREGON 97005
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
耐克國際有限公司
美國/美利堅合眾國
俄勒岡州

TETRA PLASTICS, INC.
8 RESEARCH PARK DRIVE
ST. CHARLES, MISSOURI 63304
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
四元塑料有限公司
美國/美利堅合眾國
密蘇里州
[72] PAUL H MITCHELL P・H・米歇爾
JAMES C SELL JR. J・C・西爾
HENRY W. BONK H・W・伯克
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **B32B** [11] **1077257***
D04H CN1269632 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05109140.5 [22] 17.10.2005
[86] 13.12.2002 PCT/US2002/041719
[87] 10.07.2003 WO2003/055674
[30] 21.12.2001 US 60/343,276
12.12.2002 US 10/317,416
[54] STRETCHABLE COMPOSITE SHEETS AND PROCESSES FOR MAKING
可拉伸的復合片材和製造方法
[73] E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY

1007 MARKET STREET
WILMINGTON STATE OF DELAWARE 19898
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] ZAFIROGLU, DIMITRI, P.
HIETPAS, GEOFFREY, DAVID
MASSOUDA, DEBORA, FLANAGAN
FORD, THOMAS, MICHAEL
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **B41J** [11] **1085433**
GB2411863 B
[13] B
[25] En
[21] 06102772.4 [22] 02.03.2006
[30] 29.03.2002 JP 2002093838
01.04.2002 JP 2002099211
20.03.2003 JP 2003077849
[54] A PRINTING APPARATUS AND INK CARTRIDGE THEREFOR
打印設備及其墨盒
[73] Seiko Epson Corporation
4-1 Nishishinjuku 2-chome
Shinjuku-ku
Tokyo 163-0811
JAPAN
[72] Satoshi Shinada
Yasuto Sakai
Tomio Yokoyama
Kazuhiro Hashii
Atsuhiko Takeuchi
Kazumasa Harada
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] **B60C** [11] **1054562***
C08L CN1269890 C

[13] B

---

[51] B65D [11] 1049317
EP1245496 B1
[13] B
[25] En
[21] 03101341.1 [22] 21.02.2003
[30] 29.03.2001 US 821475
[54] STRESS RESISTANT PLASTIC PALLET
抗壓力塑膠墊
[73] Jeco Plastic Products LLC
885 Andico Road Plainfield
Indiana 46168-0026
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Bendit, Mark
Turley, Steven
Carson, Craig
[74] Robin Bridge & John Liu
6/F., Wincome Centre
39 Des Voeux Road Central
HONG KONG

---

[51] B65D [11] 1064653
CN1273351 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04107371.0 [22] 23.09.2004
[86] 26.04.2002 PCT/US2002/013393
[87] 21.11.2002 WO2002/092440
[30] 15.05.2001 US 09/855,252
11.04.2002 US 10/120,979
[54] TWO-COMPARTMENT CONTAINER
兩隔腔式容器
[73] BIOGAIA AB
Box 23128
S-104 35 Stockholm
SWEDEN
生命大地女神有限公司
瑞典
[72] BO MOLLSTAM 布・莫爾斯泰姆

IVAN A. CASAS 伊萬・A・卡薩斯
FREDRIK MAGNUSSON 弗雷德里克・芒努松
KARIN OBERG 科林・奧貝里
FILIP SAUER 菲利普・紹爾
[74] Benny Kong & Peter Tang
21st Floor, Tesbury Centre
28 Queen's Road East
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **B65D** [11] **1070632**
CN1269691 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05103381.6 [22] 20.04.2005
[86] 12.07.2002 PCT/US2002/022226
[87] 27.02.2003 WO2003/016157
[30] 14.08.2001 US 09/929,389
[54] TWIST OPENABLE DISPENSING CLOSURE ACCOMMODATING OPTIONAL LINER PUNCTURE FEATURE
容納任選的襯墊穿刺結構的旋開式分配器封閉件
[73] SEAQUIST CLOSURES FOREIGN, INC.
475 WEST TERRA COTTA CRYSTAL LAKE
IL 60013
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] GROSS, RICHARD, A.
PETERSON, WALTER, W.
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **B65G** [11] **1078629***
E04H CN1281835 C
[13] B

---

[51] **B66B** [11] **1079181**
EP1547955 B1
[13] B

[25] En
[21] 05111108.1 [22] 06.12.2005
[30] 22.12.2003 EP 03405919
[54] CONTROLLER SUPERVISION FOR ACTIVE VIBRATION DAMPING OF ELEVATOR CARS
電梯廂工作震動阻尼的控制器監督
[73] Inventio AG
6052 Hergiswil NW
SWITZERLAND
[72] Cortona, Elena
Husmann, Josef
[74] Stephenson & Co.
3908 Two Exchange Square
8 Connaught Place
Central
Hong Kong

---

[51] C01B [11] 1065075*
C22B EP1392874 B1
[13] B

---

[51] C02F [11] 1077053
CN1295164 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05111611.1 [22] 15.12.2005
[86] 28.05.2003 PCT/JP2003/06686
[87] 11.12.2003 WO03/101896
[30] 31.05.2002 JP 2002-159466
[54] APPARATUS AND METHOD FOR WASTE WATER TREATMENT
排水處理裝置及排水處理方法
[73] JAPAN SEWAGE WORKS AGENCY
Kokusai Shin-Akasaka Bldg.
Nishi-kan, 6-1-20, Akasaka
MINATO-KU, 107-0052, Tokyo
JAPAN
日本下水道事業團
日本

MITSUBISHI RAYON ENGINEERING CO., LTD.
6-41, Konan 1-chome

MINATO-KU, 108-8506, Tokyo
JAPAN
三菱麗陽工程株式會社
日本
[72] MASANORI WAKAYAMA
JIRO USUI
WATARU FUJII
MINORU OKADA
NAOYA TANAKAMARU
[74] Deacons
3rd - 7th, 14th & 29th Floors
Alexandra House, Central HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1009451*
C07H CN1290845 C
[13] B
[25] Ch
[21] 98110455.0 [22] 04.09.1998
[86] 26.03.1996 PCT/EP96/01353
[87] 03.10.1996 WO96/30369
[30] 31.03.1995 GB 9506644.5
[54] PROCESS FOR THE SYNTHESIS OF NUCLEOSIDE ANALOGUES
合成核苷類似物的方法
[73] THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED
GLAXO WELLCOME HOUSE BERKELEY AVENUE
GREENFORD MIDDLESEX
UB6 ONN
UNITED KINGDOM
惠爾康基金會集團公司
英國/聯合王國
[72] MIRNA C. SAMANO M・C・沙馬諾
VICENTE SAMANO V・沙馬諾
MICHAEL DAVID GOODYEAR M・D・古伊爾
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1029989*
A61K EP1056725 B1

[13] B
[25] En
[21] 01100659.1 [22] 30.01.2001
[86] 22.12.1998 PCT/US98/26082
[87] 01.07.1999 WO99/32455
[30] 22.12.1997 US 08/996,181
[54] INHIBITION OF RAF KINASE USING ARYL AND HETEROARYL SUBSTITUTED HETEROCYCLIC UREAS
利用芳基及異環芳基取代異環環狀尿素來抑制 RAF 激活酶
[73] Bayer Pharmaceuticals Corporation
400 Morgan Lane
West Haven
CT 06516
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] DUMAS, Jacques
KHIRE, Uday
LOWINGER, Timothy, Bruno
RIEDL, Bernd
SCOTT, William, J.
SMITH, Roger, A.
WOOD, Jill, E.
HATOUM-MOKDAD, Holia
JOHNSON, Jeffrey
REDMAN, Aniko
SIBLEY, Robert
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F., Greenfield Tower
Concordia Plaza
No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon, HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1035531*
A61K EP1107957 B1
[13] B
[25] En
[21] 01106036.2 [22] 27.08.2001
[86] 24.08.1999 PCT/GB99/02790
[87] 09.03.2000 WO00/12485
[30] 29.08.1998 GB 9818989.7
24.12.1998 GB 9828433.4
[54] PYRIMIDINE COMPOUNDS
嘧啶化合物

[73] ASTRAZENECA AB
SE-151 85 SOEDERTAELJE
SWEDEN
阿斯特拉曾尼卡有限公司
瑞典
[72] BREAULT, GLORIA, ANNE
PEASE, JANET, ELIZABETH
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1041820*
A61K EP1173222 B1
[13] B

---

[51] C07D [11] 1045311*
A61K CN1267430 C
A61P [13] B
[25] Ch
[21] 02106847.0 [22] 19.09.2002
[86] 12.01.2000 PCT/EP00/00177
[87] 20.07.2000 WO00/42036
[30] 12.01.1999 DE 19900811.6
[54] TRIAZOLE COMPOUNDS WITH DOPAMINE-D3-RECEPTOR AFFINITY
與多巴胺 D3 受體具有親和力的三唑化合物
[73] ABBOTT GMBH & CO. KG
MAX-PLANCK-RING 2
65205 WIESBADEN
GERMANY
[72] DOROTHEA STARCK
HANS-JORG TREIBER
LILIANE UNGER
BARBARA NEUMANN-SCHULTZ
KAI BLUMBACH
DIETMAR SCHOBEL
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **C07D** [11] **1051362***
A61K EP1298132 B1
A61P [13] B
[25] En
[21] 03103335.5 [22] 13.05.2003
[86] 03.07.2001 PCT/JP01/05764
[87] 17.01.2002 WO02/04461
[30] 06.07.2000 JP 2000205396
04.09.2000 JP 2000266780
[54] HYDROPYRIDINE DERIVATIVE ACID ADDITION SALTS
羥基吡啶衍生物加酸鹽
[73] SANKYO COMPANY, LIMITED
5-1, Nihonbashi Honcho 3-chome
Chuo-ku Tokyo 103-8426
JAPAN

UBE INDUSTRIES, LTD.
1978-96, Oaza Kogushi
Ube-shi
Yamaguchi 755-8633
JAPAN
[72] ASAI, FUMITOSHI
OGAWA, TAKETOSHI
NAGANUMA, HIDEO
YAMAMURA, NAOTOSHI
INOUE, TERUHIKO
NAKAMURA, KAZUYOSHI
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] **C07D** [11] **1051684***
A61K EP1263729 B1
A61P [13] B
[25] En
[21] 03103893.9 [22] 31.05.2003
[86] 06.03.2001 PCT/US01/07187
[87] 13.09.2001 WO01/66521
[30] 06.03.2000 US 60/187,289

[54] AZACYCLIC COMPOUNDS FOR USE IN THE TREATMENT OF SEROTONIN RELATED DISEASES
用於治療與血清素相關的疾病的氮雜環狀化合物
[73] Acadia Pharmaceuticals, Inc.
3911 Sorrento Valley Boulevard
San Diego, CA 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] ANDERSSON, Carl, M.
CROSTON, Glenn
HANSEN, E., L.
ULDAM, A., K.
[74] Oriental Intellectual Property Services Co.
Flat B, 38F, South Tower 3,
Phase 2, Residence Bel-Air
Hong Kong

---

[51] C07D [11] 1058357
CN1279025 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04101046.8 [22] 13.02.2004
[54] AN IMPROVED PROCESS FOR THE PREPARATION OF SECNIDAZOLE
一種製備另丁硝唑的改進方法
[73] Unichem Laboratories Limited
Mahalaxmi Chambers, 2nd Floor
22, Bhulabhai Desai Road
Mumbai, 400 026
Maharashtra
INDIA
通用化學實驗室有限公司
印度
[72] Arava Veera Reddy A・V・瑞締
Tryambak Murlidhar Sonar T・M・索納爾
Shirish Arvind Deshpande S・A・德施潘得
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F., TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET, CENTRAL HONG KONG

---

[51] C07D [11] 1090374*
A61P EP1680425 B1
A61K [13] B

[25] En
[21] 06112040.9 [22] 01.11.2006
[86] 17.09.2004 PCT/US2004/030515
[87] 07.04.2005 WO2005/030775
[30] 24.09.2003 US 60/505,544
[54] 6- [(SUBSTITUTED)PHENYL] TRIAZOLOPYRIMIDINES AS ANTICANCER AGENTS
作為抗癌劑之 6-[(經取代)苯基]三唑嘧啶類
[73] Wyeth Holdings Corporation
Five Giralda Farms
Madison
NJ 07940
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] ZHANG, Nan
AYRAL-KALOUSTIAN, Semiramis
NGUYEN, Thai, Hiep
WU, Yanzhong
TONG, Wei
[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central
HONG KONG

---

[51] C07H [11] 1009451*
C07D CN1290845 C
[13] B

---

[51] C07H [11] 1038568*
C07K EP1113021 B1
[13] B

---

[51] C07K [11] 1008472*
C12N EP0843961 B1
[13] B

---

[51] C07K [11] 1023577
EP0973804 B1

[13] B
[25] En
[21] 00102696.3 [22] 04.05.2000
[86] 03.04.1998 PCT/US98/06604
[87] 15.10.1998 WO98/45331
[30] 07.04.1997 US 833504
06.08.1997 US 908469
[54] ANTI-VEGF ANTIBODIES
反血管內皮生長因子抗體
[73] Genentech, Inc.
1 DNA Way
South San Francisco
CA 94080-4990
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] BACA, Manuel
WELLS, James, A.
PRESTA, Leonard, G.
LOWMAN, Henry, B.
CHEN, Yvonne, Man-Yee
[74] SIT FUNG KWONG & SHUM
18/F Gloucester Tower, The Landmark
11 Pedder Street, Central HONG KONG

---

[51] **C07K** [11] **1038568***
C07H EP1113021 B1
[13] B
[25] De
[21] 01109203.3 [22] 11.12.1998
[30] 14.03.1994 DE 4408528
[54] POLYAMIDE-OLIGONUCLEOTIDE DERIVATIVES, THEIR PRODUCTION AND USE
酰胺-低聚核苷酸衍生物，其配製及用途
[73] SANOFI-AVENTIS DEUTSCHLAND GMBH
Bruningstrasse 50
65929 Frankfurt am Main
GERMANY
[72] UHLMANN, EUGEN
BREIPOHL, GERHARD
[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central, HONG KONG

---

[51] C07K [11] 1076601*
A61K CN1281270 C
[13] B

---

[51] C08B [11] 1044005
CN1269841 C
[13] B
[25] Ch
[21] 02105446.7 [22] 23.07.2002
[86] 15.11.1999 PCT/EP99/08779
[87] 08.06.2000 WO00/32636
[30] 27.11.1998 DE 19854770.6
[54] METHOD FOR THE PRODUCTION OF LOW-VISCOUS WATER-SOLUBLE CELLULOSE ETHERS
製備低粘性水溶性的纖維素醚的方法
[73] WOLFF WALSRODE AKTIENGESELLSCHAFT
D-29699 WALSRODE
GERMANY
沃爾夫瓦爾斯羅德有限公司
德國
[72] HARTWIG SCHLESIGER
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] C08G [11] 1075055
CN1271104 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05107372.8 [22] 23.08.2005
[86] 20.11.2002 PCT/US2002/033647
[87] 05.06.2003 WO2003/046037
[30] 21.11.2001 US 09/989,692
[54] LOW FORMALDEHYDE EMISSION PHENOL-FORMALDEHYDE RESIN AND METHOD FOR MANUFACTURE THEREOF
低甲醛釋放的苯酚-甲醛樹脂及其製造方法
[73] GEORGIA-PACIFIC RESINS, INC.
133 PEACHTREE STREET
N.E. ATLANTA, GA 30303

UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
佐治亞-太平洋樹脂公司
美國/美利堅合眾國
佐治亞
[72] HAYES W INGRAM H・W・英格拉姆
TED M MCVAY T・M・麥克維伊
MARY LETCHAS M・萊奇斯
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **C08J** [11] **1054562***
C08L CN1269890 C
[13] B

---

[51] **C08K** [11] **1054562***
C08L CN1269890 C
[13] B

---

[51] **C08L** [11] **1054562***
C08K CN1269890 C
C08J [13] B
B60C
[25] Ch
[21] 03106841.5 [22] 23.09.2003
[30] 27.11.2001 CA 2364174
[54] FILLED ELASTOMERIC BUTYL COMPOUNDS WITH IMPROVED SCORCH SAFETY
焦燒安全性改進的充填彈性體丁基混煉膠
[73] BAYER INC.
P.O. BOX 3001 1265 VIDAL STREET SOUTH SARNIA
ONTARIO N7T 7M2
CANADA
[72] RUI RESENDES
WILLIAM HOPKINS
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai

Hong Kong

---

[51] **C12N** [11] **1008472***
A01K EP0843961 B1
A61K [13] B
C07K
[25] En
[21] 98109505.2 [22] 29.07.1998
[86] 29.08.1996 PCT/JP96/02427
[87] 06.03.1997 WO97/07671
[30] 29.08.1995 JP 242340/95
15.02.1996 JP 27940/96
[54] CHIMERIC ANIMAL AND METHOD FOR CONSTRUCTING THE SAME
嵌合型動物及其構建方法
[73] KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA
10-1, SHINKAWA 2-CHOME
CHUO-KU
TOKYO 104-8288
JAPAN
[72] TOMIZUKA, KAZUMA
YOSHIDA, HITOSHI
HANAOKA, KAZUNORI
OSHIMURA, MITSUO
ISHIDA, ISAO
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] **C12Q** [11] **1073333**
EP1504127 B1
[13] B
[25] En
[21] 05106075.0 [22] 18.07.2005
[86] 10.03.2003 PCT/HU03/00020
[87] 18.09.2003 WO03/076667
[30] 14.03.2002 HU P0200981
[54] AMPLIFICATION-HYBRIDISATION METHOD FOR DETECTING AND TYPING HUMAN PAPILLOMAVIRUS
用於檢測和分型人乳頭瘤病毒的擴增-雜交方法
[73] Genoid KFT

Rö ppenty ü utca 48
Budapest 1139
HUNGARY
[72] TAKACS, Tibor
JENEY, Csaba
[74] Hong Kong Patent Registrations Company
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central
Hong Kong

---

[51] **C22B** [11] **1065075***
C01B EP1392874 B1
[13] B
[25] En
[21] 04106680.8 [22] 03.09.2004
[86] 08.06.2001 PCT/IN01/000108
[87] 19.12.2002 WO02/101100
[54] A NOVEL POROUS SULPHA SPONGE IRON COMPOUND, A PROCESS FOR PREPARING THE SAME AND A METHOD FOR DESULPHURIZING NATURAL GAS THEREWITH
新的多孔 SULPHA 海面鐵化合物，其製備方法以及採用其進行天然氣脫硫的方法
[73] GOOD EARTH CHEMICALS PRIVATE LIMITED
Baldota Enclave
Abheraj Baldota Road
Hospet 583 203
Karnataka
INDIA
[72] THERANI, NADATHUR, VENKATA, RAGHAVAN
[74] Hong Kong Patent Agency
Room No.1, 7/F
Lap Fai Building, Pottinger Street
Victoria, Central, Hong Kong

---

[51] **D01H** [11] **1028428**
CN1270009 C
[13] B
[25] Ch
[21] 00107591.8 [22] 27.11.2000
[30] 25.11.1998 DE 19854354.9
[54] SPINDLE BEARING ARRANGEMENT

錠子軸承裝置
[73] TEXPARTS GMBH
LOEWENTORSTRASSE 68
D-70376 STUTTGART
GERMANY
特克斯帕特斯股份有限公司
德國
[72] MARTIN SAILER M・塞勒
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] D04H [11] 1077257*
B32B CN1269632 C
[13] B

---

[51] D06F [11] 1067895
CN1289736 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05101185.8 [22] 15.02.2005
[30] 28.04.2003 JP 2003-123055
[54] PULSATOR OF WASHING MACHINE
洗衣機攪拌翼
[73] MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
1006, Oaza Kadoma
Kadoma-shi
Osaka 571-8501
JAPAN
松下電器產業株式會社
日本
[72] KAZUTOSHI ADACHI 足立一利
MITSUHIKO KOBAYASHI 小林光彥
SHIGEO USUI 臼井重雄
YUKO MIZOGUCHI 沟口祐子
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] **D06M** [11] **1068658***
D21H CN1291101 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05101018.1 [22] 07.02.2005
[30] 13.09.1996 US 08/713,406
[54] DURABLE AND REGENERABLE MICROBIOCIDAL TEXTILES
耐久的、可再生的殺微生物織物
[73] The Regents of the University of California
22nd floor, 300 Lakeside Drive
Oakland, CA 94612
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
加利福尼亞大學董事會
美國/美利堅合眾國
[72] Sun, Gang 孫剛
Xu, Xiangjing 徐翔京
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **D21H** [11] **1068658***
D06M CN1291101 C
[13] B

---

[51] **E02D** [11] **1056902***
E21B EP1359258 B1
[13] B
[25] De
[21] 03108754.6 [22] 01.12.2003
[30] 02.05.2002 DE 10219759
[54] PILE FOOT REAMER
樁底部擴孔器
[73] BAUER MASCHINEN GMBH
WITTELSBACHERSTRASSE 5
86529 SCHROBENHAUSEN
GERMANY

[72] HARTHAUSER, WERNER
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **E02D** [11] **1067675**
CN1270030 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04110413.4 [22] 31.12.2004
[30] 27.02.2003 DE 10308540.8
[54] METHOD AND DEVICE FOR MAKING A FOUNDATION MEMBER
製造地基件的方法和裝置
[73] BAUER MASCHINEN GMBH
WITTELSBACHERSTRASSE 5
D-86529 SCHROBENHAUSEN
GERMANY
包爾機械有限公司
德國
[72] STOETZER, ERWIN
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **E04C** [11] **1063493**
EP1389658 B1
[13] B
[25] De
[21] 04106166.1 [22] 17.08.2004
[54] SCREW THREADED JOINT FOR LOAD TRANSMITTING BARS
用於傳力杆的螺紋接頭
[73] HALFEN GMBH & CO. KOMMANDITGESELLSCHAFT
40764 LANGENFELD-RICHRATH
GERMANY
[72] FRÖ HLICH, KLAUS
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai

Hong Kong

---

[51] **E04H** [11] **1078629***
B65G CN1281835 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05110562.2 [22] 22.11.2005
[54] TRANSMISSION DEVICE
輸送裝置
[73] NISSEI LIMITED
18-17
NISHI-SHINBAHI
1-CHOME
MINATO-KU
TOKYO
JAPAN
日精株式會社
日本
[72] RYOZO MORI 森良三
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **E05C** [11] **1068937***
E06B CN1278009 C
[13] B

---

[51] **E05D** [11] **1068937***
E06B CN1278009 C
[13] B

---

[51] **E06B** [11] **1068937***
E05C CN1278009 C
E05D [13] B
[25] Ch

[21] 04110307.3 [22] 29.12.2004
[54] SLIDE-OUT WINDOW AND ITS INSTALLATION MECHANISM
滑出窗及其安裝結構
[73] YKK AP INC.
1, Kandaizumi-cho
Chiyoda-ku, Tokyo
JAPAN
YKK AP 株式會社
日本
東京都
[72] OZAWA, AKIO 小沢秋夫
[74] Eccles & Lee
Suite 2217, Jardine House
1 Connaught Place, Central
Hong Kong

---

[51] **E21B** [11] **1056902***
E02D EP1359258 B1
[13] B

---

[51] **F16H** [11] **1062194***
H02K CN1281882 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04105119.1 [22] 14.07.2004
[86] 03.10.2001 PCT/DK01/00644
[87] 11.04.2002 WO02/29284
[30] 03.10.2000 DK PA 2000 01466
[54] A LINEAR ACTUATOR
線性驅動器
[73] LINAK A/S
SMEDEVAENGET 8, GUDERUP
DK-6430 NORDBORG
DENMARK
利納克有限公司
丹麥
諾堡
[72] JENS JORGEN NIELSEN 延斯・J・尼爾森
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower

Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **F16J** [11] **1057596**
CN1294371 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04100355.5 [22] 16.01.2004
[86] 10.05.2001 PCT/US01/15414
[87] 29.11.2001 WO01/90608
[30] 19.05.2000 US 09/574,822
[54] IMPROVED RING SEAL
改進的密封圈
[73] Michael DOYLE
10001 Timothy Lane
Villa Park, CA 92681
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
邁克爾・多伊爾
美國/美利堅合眾國
加利福尼亞州 92681
維拉帕克
蒂莫西路 10001 號
[72] Michael Doyle 邁克爾・多伊爾
[74] Sanyou Intellectual Property Limited
Flat 7, 17/F, Thriving Industrial Centre
26-38 Sha Tsui Road
Tsuen Wan, Hong Kong

---

[51] **F16L** [11] **1090408**
EP1606545 B1
[13] B
[25] De
[21] 06107118.6 [22] 21.06.2006
[86] 19.03.2004 PCT/EP04/002886
[87] 07.10.2004 WO04/085906
[54] GAS-SOCKET OUTLET
氣體端座出口
[73] MERTIX MAXITROL GMBH & CO. KG
Warnstedter Strasse 3
06502 Thale

GERMANY
[72] ALBRECHT, GÜ NTER
VOGT, THOMAS
[74] Hong Kong Patent Agency
Room No.1, 7/F
Lap Fai Building, Pottinger Street
Victoria, Central, Hong Kong

---

[51] **F41A** [11] **1029392***
F42B EP1023572 B1
[13] B

---

[51] **F42B** [11] **1029392***
F42C EP1023572 B1
F42D [13] B
F41A
[25] En
[21] 01100092.6 [22] 04.01.2001
[86] 14.10.1998 PCT/US98/21790
[87] 29.04.1999 WO99/20974
[30] 17.10.1997 US 60/062,537
28.05.1998 US 60/087,058
[54] METHOD AND APPARATUS FOR REMOVING OBSTRUCTIONS IN MINES
於礦坑內移除障礙物的方法及器具
[73] ROCKTEK LIMITED
Lot 333 Harries Way
Pinjarra, W.A. 6208
AUSTRALIA
[72] MICKE, BRIAN, P.
GAVRILOVIC, MIHAILO
WRIGHT, KEITH, W.
[74] Eccles & Lee
Suite 2217, Jardine House
1 Connaught Place, Central
Hong Kong

---

[51] **F42C** [11] **1029392***
F42B EP1023572 B1

[13] B

---

[51] **F42D** [11] **1029392***
F42B EP1023572 B1
[13] B

---

[51] **G01B** [11] **1078124***
G01N EP1548397 B1
G02B [13] B
H05K
[25] En
[21] 05111517.6 [22] 14.12.2005
[30] 16.04.2002 JP P2002-113979
16.07.2002 JP P2002-207061
[54] LED-FIBER LIGHTING UNITS WITH UNIFORM LINE OF LIGHT
具有均勻光線的發光二極管光纖照明單元
[73] CCS INC.
374, Oukakuen-cho
Kamigyo-ku
Kyoto-city
JAPAN
[72] YONEDA, KENJI
MASUMURA, SHIGEKI
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL
HONG KONG

---

[51] **G01N** [11] **1029761***
A61M EP1015053 B1
[13] B

---

[51] **G01N** [11] **1075126***
G21K CN1280835 C
[13] B

---

[51] G01N [11] 1078124*
G01B EP1548397 B1
[13] B

---

[51] G02B [11] 1078124*
G01B EP1548397 B1
[13] B

---

[51] G04C [11] 1035609*
H02J EP1093203 B1
[13] B

---

[51] G04G [11] 1035609*
H02J EP1093203 B1
[13] B

---

[51] G04G [11] 1047980*
H04Q CN1280684 C
H04B [13] B
[25] Ch
[21] 02109437.0 [22] 31.12.2002
[86] 17.07.2000 PCT/US00/19521
[87] 01.03.2001 WO01/14939
[30] 23.08.1999 US 09/379,807
[54] METHOD AND SYSTEM FOR DYNAMICALLY UPDATING A BANNER FOR A COMMUNICATION DEVICE
通信裝置的標誌動態更新方法和系統
[73] QUALCOMM INCORPORATED
5775 Morehouse Drive
San Diego
CA 92121-1714
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國

[72] BILHAN KIRBAS B・柯巴斯
SAMIR K. KHAZAKA S・K・克哈扎卡
MAZEN CHMAYTELLI M・赫梅泰利
[74] Shanghai Patent & Trademark Office
Room 1302
Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, Hong Kong

---

[51] G06F [11] 1072996
GB2410106 B
[13] B
[25] En
[21] 05106357.9 [22] 26.07.2005
[86] 09.09.2003 PCT/US2003/028319
[87] 18.03.2004 WO2004/023317
[30] 09.09.2002 US 60/409,183
[54] DYNAMIC STORAGE DEVICE POOLING IN A COMPUTER SYSTEM
電腦系統裡的動態儲存器共用
[73] COMMVAULT SYSTEMS, INC
2 Crescent Place, Oceanport
New Jersey 07757-0900
UNITED KINGDOM
[72] VARGHESE DEVASSY
MANOJ KUMAR VIJAYAN RETNAMMA
RAJIV KOTTOMTHARAYIL
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] G06F [11] 1084738*
H04L GB2411748 B
[13] B
[25] En
[21] 06102974.0 [22] 07.03.2006
[30] 28.05.2000 IL 136414
06.06.2000 US 60209593
15.04.2001 US 60284019
[54] SYSTEM AND METHOD FOR COMPREHENSIVE GENERAL GENERIC PROTECTION FOR COMPUTERS AGAINST MALICIOUS PROGRAMS THAT MAY STEAL INFORMATION AND/OR CAUSE DAMAGES

對抗竊取資料或造成損害的軟件的計算機整個保障系統及方法

[73] SECUREOL (ISRAEL) LTD.
21 Ahad Haam St.
Jerusalem 92151
ISRAEL

[72] YARON MAYER
ZAK DECHOVICH

[74] Hong Kong Intellectual Property Agent
Unit 5, 6/F, Hon Kwok TST Centre
5-9 Observatory Court, Tsimshatsui
Kowloon, Hong Kong

---

[51] G06F [11] 1084739*
H04L GB2411747 B
[13] B

[25] En

[21] 06102975.9 [22] 07.03.2006

[30] 28.05.2000 IL 136414
06.06.2000 US 60209593
15.04.2001 US 60284019

[54] SYSTEM AND METHOD FOR COMPREHENSIVE GENERAL GENERIC PROTECTION FOR COMPUTERS AGAINST MALICIOUS PROGRAMS THAT MAY STEAL INFORMATION AND/OR CAUSE DAMAGES

對抗竊取資料或造成損害的軟件的計算機整體保障系統及方法

[73] SECUREOL (ISRAEL) LTD.
21 Ahad Haam St.
Jerusalem 92151
ISRAEL

[72] YARON MAYER
ZAK DECHOVICH

[74] Hong Kong Intellectual Property Agent
Unit 5, 6/F, Hon Kwok TST Centre
5-9 Observatory Court, Tsimshatsui
Kowloon, Hong Kong

---

[51] G08B [11] 1048552
CN1280775 C
[13] B

[25] Ch

[21] 03100675.9 [22] 27.01.2003

[86] 02.05.2000 PCT/US00/11984
[87] 23.11.2000 WO00/70569
[30] 17.05.1999 US 09/312,951
[54] OVERMOLDED ELECTRONICS
覆蓋模製的電子器件
[73] AVID IDENTIFICATION SYSTEMS, INC.
Suite 5, 3179 Hamner Avenue
Norco
CA 91760
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
埃維德鑒定體系股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] JAY YOAKUM J・約卡姆
[74] Shanghai Patent & Trademark Office
Room 1302
Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, Hong Kong

---

[51] G10H [11] 1045395*
H04R EP1197948 B1
[13] B
[25] En
[21] 02106808.7 [22] 17.09.2002
[30] 23.08.2000 JP 2000006047
[54] KARAOKE DEVICE WITH BUILT-IN MICROPHONE AND MICROPHONE THEREFOR
內置麥克風的卡拉 OK 設備及所述麥克風
[73] SSD Company Limited
3-3-4, Higashiyagura
Kusatsu
Shiga
JAPAN
[72] Ueshima, Hiromu
Tanaka, Kunihiro
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] G10L [11] 1038422
EP1105872 B1

[13] B
[25] En
[21] 01108698.7 [22] 11.12.2001
[86] 24.08.1999 PCT/US99/19591
[87] 02.03.2000 WO00/11657
[30] 24.08.1998 US 60/097,569
18.09.1998 US 09/156,814
[54] SPEECH ENCODER AND METHOD OF SEARCHING A CODEBOOK
語音編碼器和檢索碼本的方法
[73] MINDSPEED TECHNOLOGIES, INC.
4000 MacArthur Blvd.
East Tower
Newport Beach
CA 92660-3095
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] GAO, YANG
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] G11C [11] 1088990
EP1643506 B1
[13] B
[25] En
[21] 06110489.1 [22] 20.09.2006
[54] SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATICALLY SAVING MEMORY CONTENTS OF A DATA PROCESSING DEVICE ON POWER FAILURE
用於在斷電時自動保存資料處理設備的記憶體內容的系統和方法
[73] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] MADTER, RICHARD C.
WERDER, KARIN ALICIA
HUANG, WEI YAO
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL
HONG KONG

---

[51] G21K [11] 1075126*
G01N CN1280835 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05107364.8 [22] 23.08.2005
[86] 05.03.2002 PCT/RU02/00075
[87] 12.09.2003 WO03/075286
[54] X-RAY MICROSCOPE
X 射線顯微鏡
[73] KUMAKHOV, MURADIN ABUBEKIROVICH
Moscow 123298
ul. Narodnogo Opolcheniya
d. 38, kv. 55
RUSSIAN FEDERATION
姆拉丁・阿布比奇羅維奇・庫馬科夫
俄羅斯聯邦
[72] KUMAKHOV, MURADIN ABUBEKIROVICH 姆拉丁・阿布比奇羅維奇・庫馬科夫
[74] Shanghai Patent & Trademark Office
Room 1302
Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, Hong Kong

---

[51] H01F [11] 1075324
CN1291429 C
[13] B
[25] Ch
[21] 05107661.8 [22] 01.09.2005
[86] 31.01.2003 PCT/DE2003/000279
[87] 21.08.2003 WO2003/069641
[30] 15.02.2002 DE 10206391.5
[54] METHOD FOR PRODUCING THE SURFACE GEOMETRY OF SOLENOIDS
電磁鐵的表面幾何形狀的製造方法
[73] Siemens Aktiengesellschaft
Wittelsbacherplatz 2
80333 München
GERMANY
西門子公司
德國
[72] Eckl, Peter 彼得・埃克爾
Göbel, Ralph-Ronald 拉爾夫-羅納德・戈貝爾
Mitlmeier, Norbert 諾伯特・米特爾邁耶

Hofrichter, Johann 約翰・霍夫里克特
Knab, Matthias 馬賽厄斯・克納布
Zimmermann, Norbert 諾伯特・齊默曼
[74] Liu, Shen & Associates
Room 3716, 37th Floor
Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **H01H** [11] **1075742**
GB2404788 B
[13] B
[25] En
[21] 05106388.2 [22] 26.07.2005
[54] PRINTED CIRCUIT BOARD FOR A MOBILE DEVICE
用於移動裝置的印刷電路板
[73] Research In Motion Limited
295 Phillip Street
Waterloo
Ontario N2L 3W8
CANADA
[72] Paul Robert Chyc
Roman Peter Rak
Jason Griffin
Steven Fyke
[74] Hong Kong Patent Registrations Company
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central
Hong Kong

---

[51] **H02J** [11] **1035609***
G04G EP1093203 B1
G04C [13] B
[25] En
[21] 01106088.9 [22] 28.08.2001
[86] 29.03.2000 PCT/JP00/01966
[87] 05.10.2000 WO00/59091
[30] 29.03.1999 JP 8725599
[54] ELECTRONIC EQUIPMENT AND METHOD OF CONTROLLING ELECTRONIC EQUIPMENT

電子設備及控制電子設備的方法
[73] SEIKO EPSON CORPORATION
4-1, Nishishinjuku 2-chome
Shinjuku-ku
Tokyo
JAPAN
[72] YABE, HIROSHI
OKEYA, MAKOTO
[74] Eccles & Lee
Suite 2217, Jardine House
1 Connaught Place, Central
Hong Kong

---

[51] H02K [11] 1062194*
F16H CN1281882 C
[13] B

---

[51] H03H [11] 1059992*
H04B EP1337040 B1
[13] B
[25] En
[21] 04101210.8 [22] 19.02.2004
[30] 27.06.1996 US 670160
[54] EFFICIENT MULTICHANNEL FILTERING FOR CDMA MODEMS
用於 CDMA 調制解調器的高效多道濾波
[73] InterDigital Technology Corporation
Suite 527
300 Delaware Avenue
Wilmington
DE 19801
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] Regis, Robert T.
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] H03L [11] 1061748

EP1374387 B1
[13] B
[25] En
[21] 04104677.8 [22] 30.06.2004
[86] 25.03.2002 PCT/US02/09243
[87] 10.10.2002 WO02/080351
[30] 30.03.2001 US 20010823316
[54] SYSTEM FOR CONTROLLING THE FREQUENCY OF AN OSCILLATOR
用於控制振盪器頻率的系統
[73] SKYWORKS SOLUTIONS, INC.
5221 California Avenue
Irvine, CA 92612
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] DAMGAARD, MORTEN
DOMINO, WILLIAM, J.
MAGOON, RAHUL
MOLNAR, ALYOSHA, C.
ZACHAN, JEFFREY
[74] NTD Patent & Trade Mark Agency Ltd.
Units 1805-6, 18/F., Greenfield Tower
Concordia Plaza, No.1 Science Museum Road
Tsimshatsui East, Kowloon, HONG KONG

---

[51] H03M [11] 1067243
CN1271790 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04109978.3 [22] 16.12.2004
[86] 16.10.2001 PCT/RU2001/000417
[87] 28.11.2002 WO2002/095953
[30] 22.05.2001 RU 2001113567
[54] METHOD FOR TRANSMITTING A DIGITAL MESSAGE AND SYSTEM FOR CARRYING OUT SAID METHOD
用於傳輸數字消息的方法和實現所述方法的系統
[73] MORTON FINANCE S.A.
3076 SIR FRANCIS DRAKE'S HIGHWAY
P.O.BOX 3463, ROAD TOWN TORTOLA
VIRGIN ISLANDS, BRITISH/BRITISH VIRGIN ISLANDS
莫頓金融股份有限公司
英屬維爾京斯島/英屬維爾京群島
托爾托拉島
[72] ANDREY ALEXEJEVICH PLOTNIKOV 安德列・阿列克塞維奇・普洛特尼科夫

SAID KAKHSURUJEVICH AKAJEV 薩伊德・卡赫蘇魯耶維奇・阿卡耶夫
VICTOR FYODOROVICH VELIKOKHATSKY 維克托爾・費奧多羅維奇・維利科哈斯基
VADIM YEVGENIEVICH LYSY 瓦季姆・葉夫根耶維奇・雷瑟
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] H04B [11] 1044239
CN1280996 C
[13] B
[25] Ch
[21] 02105822.1 [22] 09.08.2002
[86] 30.03.2000 PCT/US00/40075
[87] 05.10.2000 WO00/59123
[30] 31.03.1999 US 09/283,010
[54] PROGRAMMABLE MATCHED FILTER SEARCHER
可編程匹配濾波器搜索器
[73] QUALCOMM INCORPORATED
5775 Morehouse Drive
San Diego
CA 92121
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
高通股份有限公司
美國/美利堅合眾國
[72] AVNEESH AGRAWAL A・阿格拉瓦爾
QUIZHEN ZOU 周群真
[74] Shanghai Patent & Trademark Office
Room 1302
Tung Wai Commercial Building
111 Gloucester Road, Hong Kong

---

[51] H04B [11] 1047980*
G04G CN1280684 C
[13] B

---

[51] H04B [11] 1059992*
H03H EP1337040 B1

[13] B

---

[51] H04B [11] 1072842
GB2404104 B
[13] B
[25] En
[21] 05105688.1 [22] 06.07.2005
[30] 15.07.2003 JP 2003197347
[54] PHOTOCOUPLER WITH COMPENSATION CIRCUIT
具有補償電路的光耦合器
[73] AGILENT TECHNOLOGIES, INC.
PO Box 10395
395 Page Mill Road
Palo Alto
CA 94303-0870
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] KENJI YAMAMOTO
HIROSHI ITO
[74] MARKS & CLERK
20/F, Chinachem Hollywood Centre
1-13 Hollywood Road Central HONG KONG

---

[51] H04J [11] 1066355*
H04L EP1424827 B1
[13] B

---

[51] H04L [11] 1033872
EP1063818 B1
[13] B
[25] En
[21] 01104391.6 [22] 23.06.2001
[30] 25.06.1999 US 340068
[54] SYSTEM FOR MULTI-LAYER PROVISIONING IN COMPUTER NETWORKS
用於電腦網絡的多層供應系統
[73] INTEL CORPORATION
2200 Mission College Boulevard
Santa Clara, California 95052
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA

[72] STELLIGA, TONY
[74] Eccles & Lee
Suite 2217, Jardine House
1 Connaught Place, Central
Hong Kong

---

[51] H04L [11] 1039005
EP1169812 B1
[13] B
[25] En
[21] 02100493.0 [22] 22.01.2002
[86] 21.03.2000 PCT/US00/07547
[87] 19.10.2000 WO00/62482
[30] 12.04.1999 US 09/290,356
[54] BROADCAST DISCOVERY IN A NETWORK HAVING ONE OR MORE 1394 BUSES
在一具有一條或以上 1394 母線的網絡中的廣播顯示
[73] INTEL CORPORATION
2200 Mission College Boulevard
Santa Clara
California 95052
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] HATTIG, MYRON, P.
[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central
HONG KONG

---

[51] H04L [11] 1060673
EP1393512 B1
[13] B
[25] En
[21] 04103635.1 [22] 21.05.2004
[86] 26.12.2002 PCT/US02/41566
[87] 17.07.2003 WO03/058896
[30] 03.01.2002 US 10/037,669
[54] A METHOD AND APPARATUS FOR PRIORITY BASED FLOW CONTROL IN AN ETHERNET ARCHITECTURE
在以太網建築中以優先次序為本的流量控制方法及裝置
[73] INTEL CORPORATION
2200 Mission College Boulevard

Santa Clara
California 95052
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
[72] FEUERSTRAETER, MARK, T.
BOOTH, BRADLEY, J.
[74] Johnson Stokes & Master
19th Floor Prince's Building
10 Chater Road, Central
HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1066355***
H04J EP1424827 B1
[13] B
[25] En
[21] 04109067.5 [22] 17.11.2004
[30] 27.11.2002 US 306340
[54] METHOD AND SYSTEM FOR DISAGGREGATING AUDIO/VISUAL COMPONENTS
分離音頻/視頻組分的方法和系統
[73] MICROSOFT CORPORATION
ONE MICROSOFT WAY, REDMOND
WA 98052-6399
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
微軟公司
美國/美利堅合眾國
華盛頓
[72] BLANK, WILLIAM THOMAS
GRAY, DONALD M., III
ATKINSON, ROBERT GEORGE
VALAVI, ANAND
[74] CLT Patent & Trademark (H.K.) Ltd.
Unit 09, 34/F, Office Tower
Convention Plaza, No. 1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

---

[51] **H04L** [11] **1079017***
H04Q EP1569393 B1
[13] B
[25] En
[21] 06101158.0 [22] 25.01.2006
[54] APPARATUS, AND ASSOCIATED METHOD, FOR FACILITATING NETWORK SELECTION BY A

MOBILE NODE PURSUANT TO A PACKET DATA COMMUNICATION SERVICE
依據分組數據通信業務促進移動節點的網絡選擇的裝置和相關方法
[73] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] BUCKLEY, ADRIAN
ASTHANA, ATUL
BUMILLER, GEORGE BALDWIN
SUNDRESH, BOKINAKARE SUBBARAO
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1079371**
EP1559250 B1
[13] B
[25] En
[21] 06101527.4 [22] 03.02.2006
[86] 07.11.2003 PCT/CA2003/001726
[87] 21.05.2004 WO2004/043012
[30] 08.11.2002 US 60/424,724
[54] METHOD OF OPTIMIZING DATA COMMUNICATION DEVICES' AUTO-ON FUNCTIONALITY
使數據通信設備的自動開機功能性最優化的方法
[73] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] ZHAO, WEN
[74] VIVIEN CHAN & CO.
58/F.,TWO INTERNATIONAL FINANCE CENTRE
8 FINANCE STREET,CENTRAL
HONG KONG

---

[51] **H04L** [11] **1084738***
G06F GB2411748 B
[13] B

---

[51] H04L [11] 1084739*
G06F GB2411747 B
[13] B

---

[51] H04Q [11] 1026999
CN1285224 C
[13] B
[25] Ch
[21] 00106025.6 [22] 22.09.2000
[86] 18.02.1999 PCT/US99/03524
[87] 26.08.1999 WO99/43169
[30] 20.02.1998 US 09/026,903
[54] METHOD AND SYSTEM FOR AUTHORIZATION, ROUTING, AND DELIVERY OF TRANSMISSIONS
授權、擇路和發送傳輸的方法和系統
[73] GTE MOBILNET SERVICE CORP.
245 Perimeter Center Parkway
Atlanta, GA 30346
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
GTE 移動網絡服公司
美國/美利堅合眾國

GTE TELECOMMUNICATION SERVICES INCORPORATED
201 North Franklin Street
Tampa, FL 33602
UNITED STATES/UNITED STATES OF AMERICA
GTE 電信服務公司
美國/美利堅合眾國
[72] KENNETH W. HAMMER 肯尼思・W・哈默
ROBERT W. BRENNER II 羅伯特・W・布倫納三世
[74] China Sinda Intellectual Property Ltd.
Suite 2001
One International Finance Center
1 Harbour View Street
Central, Hong Kong

---

[51] H04Q [11] 1047980*
G04G CN1280684 C
[13] B

---

[51] H04Q [11] 1072864
EP1475978 B1
[13] B
[25] En
[21] 05103842.9 [22] 06.05.2005
[30] 07.05.2003 US 430867
07.05.2003 CA 2428300
[54] APPARATUS AND METHOD OF HANDLING SIMULTANEOUS UTRAN RADIO RESOURCE CONTROL PROCEDURES WHICH CHANGE THE SECURITY CONFIGURATION IN A UMTS USER EQUIPMENT
處理在 UMTS 用戶設備中改變了安全配置的同步 UTRAN 無線資源控制過程的裝置和方法
[73] M-Stack Limited
Chancery House
8 Edward Street
Birmingham B1 2RX
UNITED KINGDOM
[72] Eunnell, Nicola M.
Pedlar, David W.
Harrison, Robert J.
[74] Hong Kong Patent Registrations Company
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central
Hong Kong

---

[51] H04Q [11] 1079017*
H04L EP1569393 B1
[13] B

---

[51] H04Q [11] 1079027
EP1562393 B1
[13] B
[25] En
[21] 06100681.8 [22] 16.01.2006
[54] APPARATUS AND METHOD FOR MAKING MEASUREMENTS IN UNIVERSAL MOBILE TELECOMMUNICATIONS SYSTEM USER EQUIPMENT
在全球移動電訊系統用戶設備內進行測量的裝置及方法
[73] RESEARCH IN MOTION LIMITED

295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] ROBERTS, GIDEON
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] **H04Q** [11] **1085603**
EP1613104 B1
[13] B
[25] En
[21] 06107419.2 [22] 30.06.2006
[54] METHODS AND APPARATUS FOR AUTOMATICALLY RECORDING PUSH-TO-TALK (PTT) VOICE COMMUNICATIONS
自動記錄一鍵通(PTT)語音通信的方法和裝置
[73] RESEARCH IN MOTION LIMITED
295 PHILLIP STREET
WATERLOO
ONTARIO N2L 3W8
CANADA
[72] MUNJE, ARUN
[74] Wilkinson & Grist
6th Floor, Prince's Building
Chater Road HONG KONG

---

[51] **H04R** [11] **1045395***
G10H EP1197948 B1
[13] B

---

[51] **H04S** [11] **1059705**
CN1270583 C
[13] B
[25] Ch
[21] 04102437.3 [22] 02.04.2004
[54] AUDIO PROCESSOR FOR CONVERTING TWO CHANNEL AUDIO INTO MULTICHANNEL AUDIO
雙聲道轉多聲道的音響處理器

[73] PRINCETON TECHNOLOGY CORPORATION
2F, NO. 233-1, BAO-CHIAO ROAD
HSIN TIEN, TAIPEI HSIEN
TAIWAN, PROVINCE OF CHINA
普誠科技股份有限公司
臺灣/中國台灣省
[72] KO-KANG WANG 王克剛
[74] China Patent Agent (H.K.) Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **H05K**
G01B

[11] **1078124***
EP1548397 B1

[13] B

---

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

1008472 - 1090408

[11] 發表編號 Publication No.	指定專利當局發表編號 Designated Patent Office Publication No.	[51] 國際專利分類 International Patent Classification
1008472	EP0843961	C12N, A01K, A61K, C07K
1009451	CN1290845	C07D, C07H
1021498	CN1268281	A61B
1023577	EP0973804	C07K
1025515	CN1271993	A61K, A61P
1026999	CN1285224	H04Q
1028428	CN1270009	D01H
1029392	EP1023572	F42B, F42C, F42D, F41A
1029761	EP1015053	A61M, G01N
1029989	EP1056725	C07D, A61K
1033872	EP1063818	H04L
1035531	EP1107957	C07D, A61K
1035609	EP1093203	H02J, G04G, G04C
1037125	EP1077722	A61K
1038422	EP1105872	G10L
1038476	EP1120047	A23L
1038568	EP1113021	C07K, C07H
1039005	EP1169812	H04L
1041820	EP1173222	A61K, C07D
1044005	CN1269841	C08B
1044239	CN1280996	H04B
1045311	CN1267430	C07D, A61K, A61P
1045395	EP1197948	G10H, H04R
1045453	EP1164986	A61F
1047980	CN1280684	G04G, H04Q, H04B
1048552	CN1280775	G08B
1049317	EP1245496	B65D
1051362	EP1298132	C07D, A61K, A61P
1051684	EP1263729	C07D, A61K, A61P
1053068	EP1243278	A61M, A61K

1054562	CN1269890	C08L, C08K, C08J, B60C
1056902	EP1359258	E02D, E21B
1057491	CN1279894	A61K, A61L, A61F, A61P
1057596	CN1294371	F16J
1058357	CN1279025	C07D
1059705	CN1270583	H04S
1059717	CN1281173	A47G
1059992	EP1337040	H03H, H04B
1060043	EP1357868	A61F, A61M
1060673	EP1393512	H04L
1061748	EP1374387	H03L
1062194	CN1281882	F16H, H02K
1062382	EP1369048	A43B
1063493	EP1389658	E04C
1063752	CN1267202	B05B
1063754	CN1264610	B05B
1064653	CN1273351	B65D
1065075	EP1392874	C22B, C01B
1066355	EP1424827	H04L, H04J
1066453	CN1270889	B32B, A43B
1067243	CN1271790	H03M
1067675	CN1270030	E02D
1067895	CN1289736	D06F
1068658	CN1291101	D06M, D21H
1068812	CN1293867	A61K, A61P
1068844	EP1495855	B29C
1068845	EP1484161	B29C
1068937	CN1278009	E06B, E05C, E05D
1069130	EP1447112	A61M
1070632	CN1269691	B65D
1071325	CN1280045	B22F, A44C
1072842	GB2404104	H04B
1072864	EP1475978	H04Q
1072879	CN1275554	A41D, A41C
1072996	GB2410106	G06F
1073333	EP1504127	C12Q
1073762	CN1269401	A01N, A01P
1075055	CN1271104	C08G
1075126	CN1280835	G21K, G01N
1075324	CN1291429	H01F
1075742	GB2404788	H01H
1075804	CN1292648	A01K, A22C, B07B
1076601	CN1281270	A61K, C07K, A61P
1077053	CN1295164	C02F
1077257	CN1269632	B32B, D04H

1078124	EP1548397	G01B, G01N, G02B, H05K
1078629	CN1281835	E04H, B65G
1079017	EP1569393	H04L, H04Q
1079027	EP1562393	H04Q
1079181	EP1547955	B66B
1079371	EP1559250	H04L
1084738	GB2411748	G06F, H04L
1084739	GB2411747	G06F, H04L
1085433	GB2411863	B41J
1085603	EP1613104	H04Q
1085942	EP1617834	A61K, A23L, A61P
1088990	EP1643506	G11C
1090374	EP1680425	C07D, A61P, A61K
1090408	EP1606545	F16L

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

1008472 - 1090408

[21] 申請編號 Application No.	[11] 發表編號 Publication No.
98109505.2	1008472
98110455.0	1009451
00100348.9	1021498
00102696.3	1023577
00104814.6	1025515
00106025.6	1026999
00107591.8	1028428
01100073.9	1029761
01100092.6	1029392
01100659.1	1029989
01104391.6	1033872
01105556.4	1037125
01106036.2	1035531
01106088.9	1035609
01108698.7	1038422
01109203.3	1038568
01109221.1	1038476
02100493.0	1039005
02103601.3	1041820
02104888.5	1045453
02105446.7	1044005
02105822.1	1044239
02106808.7	1045395
02106847.0	1045311
02109437.0	1047980
03100675.9	1048552
03101341.1	1049317
03101742.6	1053068
03103335.5	1051362
03103893.9	1051684
03106841.5	1054562
03108754.6	1056902
04100355.5	1057596

04100394.8	1057491
04101046.8	1058357
04101210.8	1059992
04102437.3	1059705
04102635.3	1059717
04103116.9	1060043
04103635.1	1060673
04103852.7	1062382
04104677.8	1061748
04105119.1	1062194
04106166.1	1063493
04106621.0	1063752
04106680.8	1065075
04106718.4	1063754
04107371.0	1064653
04109067.5	1066355
04109482.2	1066453
04109978.3	1067243
04110307.3	1068937
04110413.4	1067675
05100979.0	1069130
05101018.1	1068658
05101185.8	1067895
05101365.0	1068844
05101367.8	1068845
05101542.6	1068812
05103381.6	1070632
05103842.9	1072864
05104296.8	1071325
05105349.2	1075804
05105566.8	1072879
05105688.1	1072842
05106075.0	1073333
05106357.9	1072996
05106388.2	1075742
05106396.2	1073762
05107364.8	1075126
05107372.8	1075055
05107661.8	1075324
05108573.3	1076601
05109140.5	1077257
05110562.2	1078629
05111108.1	1079181
05111517.6	1078124
05111611.1	1077053

06100681.8	1079027
06101158.0	1079017
06101527.4	1079371
06102772.4	1085433
06102974.0	1084738
06102975.9	1084739
06107118.6	1090408
06107419.2	1085603
06108198.7	1085942
06110489.1	1088990
06112040.9	1090374

4. 按專利所有人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Proprietor

1008472 - 1090408

[73] 專利所有人姓名／名稱 Name of Proprietor	[51] 國際專利分類 International Patent Classification	[11] 發表編號 Publication No.	指定專利當局發表編號 Designated Patent Office Publication No.
ABBOTT GMBH & CO. KG	C07D, A61K, A61P	1045311	CN1267430
AGILENT TECHNOLOGIES, INC.	H04B	1072842	GB2404104
ALZA CORPORATION	A61K, C07D	1041820	EP1173222
ASTRA AKTIEBOLAG 阿斯特拉公司	A61K, A61P	1025515	CN1271993
ASTRAZENECA AB 阿斯特拉曾尼卡有限公司	C07D, A61K	1035531	EP1107957
AVID IDENTIFICATION SYSTEMS, INC. 埃維德鑒定體系股份有限公司	G08B	1048552	CN1280775
Acadia Pharmaceuticals, Inc.	C07D, A61K, A61P	1051684	EP1263729
Akazawa, Toru	A23L	1038476	EP1120047
BAUER MASCHINEN GMBH 包爾機械有限公司	E02D	1067675	CN1270030
BAUER MASCHINEN GMBH	E02D, E21B	1056902	EP1359258
BAYER INC.	C08L, C08K, C08J, B60C	1054562	CN1269890
BIOGAIA AB 生命大地女神有限公司	B65D	1064653	CN1273351
Bayer Pharmaceuticals Corporation	C07D, A61K	1029989	EP1056725
CCS INC.	G01B, G01N, G02B, H05K	1078124	EP1548397
COMMVAULT SYSTEMS,	G06F	1072996	GB2410106

INC			
Cardinal Health 303, Inc.	A61M, G01N	1029761	EP1015053
Coley Pharmaceutical Group, Inc.	A61K	1037125	EP1077722
Coloplast A/S	A61F, A61M	1060043	EP1357868
DATADOT TECHNOLOGY LIMITED	B05B	1063752	CN1267202
數據點技術有限公司			
E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY	B32B, D04H	1077257	CN1269632
FISHER & PAYKEL HEALTHCARE LIMITED	B29C	1068845	EP1484161
FISHER & PAYKEL HEALTHCARE LIMITED	B29C	1068844	EP1495855
FRESCO, BERNARD, BOAZ.	A61B	1021498	CN1268281
伯納德・B・弗雷斯克			
GEORGIA-PACIFIC RESINS, INC.	C08G	1075055	CN1271104
佐治亞-太平洋樹脂公司			
GOOD EARTH CHEMICALS PRIVATE LIMITED	C22B, C01B	1065075	EP1392874
GRADING SYSTEMS （UK） LIMITED	A01K, A22C, B07B	1075804	CN1292648
格雷丁系統（英國）有限公司			
GTE MOBILNET SERVICE CORP.	H04Q	1026999	CN1285224
GTE 移動網絡服公司			
GTE TELECOMMUNICATION SERVICES INCORPORATED	H04Q	1026999	CN1285224
GTE 電信服務公司			
Genentech, Inc.	C07K	1023577	EP0973804
Genoid KFT	C12Q	1073333	EP1504127
Geox S.p.A.	A43B	1062382	EP1369048
HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES & DEVELOPMENT LTD.	A61K, C07D	1041820	EP1173222
HALFEN GMBH & CO. KOMMANDITGESELLSCHAFT	E04C	1063493	EP1389658
HISAMITSU MEDICAL CO., LTD.	A61K, A61L, A61F, A61P	1057491	CN1279894
久光醫藥股份有限公司			

ICU Medical, Inc.	A61M	1069130	EP1447112
INTEL CORPORATION	H04L	1033872	EP1063818
INTEL CORPORATION	H04L	1060673	EP1393512
INTEL CORPORATION	H04L	1039005	EP1169812
Innogene Kalbiotech Pte. Ltd.	A61K, A23L, A61P	1085942	EP1617834
InterDigital Technology Corporation	H03H, H04B	1059992	EP1337040
Inventio AG	B66B	1079181	EP1547955
JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.	A01N, A01P	1073762	CN1269401
JAPAN SEWAGE WORKS AGENCY 日本下水道事業團	C02F	1077053	CN1295164
Jeco Plastic Products LLC	B65D	1049317	EP1245496
KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA	C12N, A01K, A61K, C07K	1008472	EP0843961
KOHLER CO. 科勒公司	B05B	1063754	CN1264610
KUMAKHOV, MURADIN ABUBEKIROVICH 姆拉丁・阿布比奇羅維奇・庫馬科夫	G21K, G01N	1075126	CN1280835
Kinetic Concepts, Inc.	A61F	1045453	EP1164986
LINAK A/S 利納克有限公司	F16H, H02K	1062194	CN1281882
M-Stack Limited	H04Q	1072864	EP1475978
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD. 松下電器產業株式會社	D06F	1067895	CN1289736
MERTIX MAXITROL GMBH & CO. KG	F16L	1090408	EP1606545
MIC CO., LTD. MIC 有限公司	A41D, A41C	1072879	CN1275554
MICROSOFT CORPORATION 微軟公司	H04L, H04J	1066355	EP1424827
MINDSPEED TECHNOLOGIES, INC.	G10L	1038422	EP1105872
MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION 三菱麻鐵里亞爾株式會	B22F, A44C	1071325	CN1280045

社			
MITSUBISHI RAYON ENGINEERING CO., LTD. 三菱麗陽工程株式會社	C02F	1077053	CN1295164
MORTON FINANCE S.A. 莫頓金融股份有限公司	H03M	1067243	CN1271790
Michael DOYLE 邁克爾・多伊爾	F16J	1057596	CN1294371
NIKE INTERNATIONAL LTD. 耐克國際有限公司	B32B, A43B	1066453	CN1270889
NISHIKAWA LIVING INC. 西川家居用品株式會社	A47G	1059717	CN1281173
NISSEI LIMITED 日精株式會社	E04H, B65G	1078629	CN1281835
Ottawa Health Research Institute	A61K	1037125	EP1077722
PRINCETON TECHNOLOGY CORPORATION 普誠科技股份有限公司	H04S	1059705	CN1270583
QUALCOMM INCORPORATED 高通股份有限公司	G04G, H04Q, H04B	1047980	CN1280684
QUALCOMM INCORPORATED 高通股份有限公司	H04B	1044239	CN1280996
RESEARCH IN MOTION LIMITED	H04L, H04Q	1079017	EP1569393
RESEARCH IN MOTION LIMITED	G11C	1088990	EP1643506
RESEARCH IN MOTION LIMITED	H04Q	1079027	EP1562393
RESEARCH IN MOTION LIMITED	H04L	1079371	EP1559250
RESEARCH IN MOTION LIMITED	H04Q	1085603	EP1613104
ROCKTEK LIMITED	F42B, F42C, F42D, F41A	1029392	EP1023572
Research In Motion Limited	H01H	1075742	GB2404788
Russkie Biotechnologii 俄羅斯生物技術有限公司	A61K, C07K, A61P	1076601	CN1281270
SANKYO COMPANY, LIMITED	C07D, A61K, A61P	1051362	EP1298132

SANOFI-AVENTIS DEUTSCHLAND GMBH	C07K,	C07H	1038568	EP1113021
SEAQUIST CLOSURES FOREIGN, INC.	B65D		1070632	CN1269691
SECUREOL (ISRAEL) LTD.	G06F,	H04L	1084738	GB2411748
SECUREOL (ISRAEL) LTD.	G06F,	H04L	1084739	GB2411747
SEIKO EPSON CORPORATION	H02J, G04C	G04G,	1035609	EP1093203
SKYWORKS SOLUTIONS, INC.	H03L		1061748	EP1374387
SSD Company Limited	G10H,	H04R	1045395	EP1197948
SSP Co., Ltd. 愛詩愛詩制藥株式會社	A61K,	A61P	1068812	CN1293867
Seiko Epson Corporation	B41J		1085433	GB2411863
Siemens Aktiengesellschaft 西門子公司	H01F		1075324	CN1291429
TETRA PLASTICS, INC. 四元塑料有限公司	B32B,	A43B	1066453	CN1270889
TEXPARTS GMBH 特克斯帕特斯股份有限公司	D01H		1028428	CN1270009
THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED 惠爾康基金會集團公司	C07D,	C07H	1009451	CN1290845
The Regents of the University of California 加利福尼亞大學董事會	D06M,	D21H	1068658	CN1291101
UBE INDUSTRIES, LTD.	C07D, A61P	A61K,	1051362	EP1298132
Unichem Laboratories Limited 通用化學實驗室有限公司	C07D		1058357	CN1279025
Vasogen Ireland Limited	A61M,	A61K	1053068	EP1243278
WOLFF WALSRODE AKTIENGESELLSCHAFT 沃爾夫瓦爾斯羅德有限公司	C08B		1044005	CN1269841

Wyeth Holdings Corporation	C07D, A61P, A61K	1090374	EP1680425
YKK AP INC. YKK AP 株式會社	E06B, E05C, E05D	1068937	CN1278009

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 118 條發表批予短期專利

Granted Short-term Patents published under section 118 of the Patents Ordinance

1. 按國際專利分類排列
Arranged by International Patent Classification

1094401 – 1094520

[51] A44B [11] 1094401*
A44C [13] A

---

[51] A44C [11] 1094401*
A44B [13] A
F16B
[25] Ch
[21] 07100136.8 [22] 04.01.2007
[30] 10.11.2006 CN 200620067512.0
[54] COMBINED FASTENER ACCOUTERMENT
一種扣件組合飾物
[73] 孫志雄
中國內地/中國
大嶺山鎮楊屋第二工業區
東莞國麗五金塑膠廠
[72] 孫志雄
[74] 江炳滔律師事務所
香港灣仔皇后大道東 28 號
金鐘匯中心 21 樓

---

[51] A44C [11] 1094402
[13] A
[25] Ch
[21] 07100137.7 [22] 04.01.2007
[30] 13.11.2006 CN 200620067570.3
[54] COMBINED FASTENER ACCOUTERMENT
一種鈎扣件組合飾物

[73] 孫志雄
中國內地/中國
大嶺山鎮楊屋第二工業區
東莞國麗五金塑膠廠
[72] 孫志雄
[74] 江炳滔律師事務所
香港灣仔皇后大道東 28 號
金鐘匯中心 21 樓

---

[51] A47J [11] 1094519
[13] A
[25] Ch
[21] 07101451.3 [22] 08.02.2007
[30] 08.04.2006 CN 200620100033.4
[54] KIWI PEELER
奇異果削皮器
[73] Wong Yan Kwong
Unit 818-822, 8/F., Metro Centre II
21 Lam Hing St.
Kowloon Bay
Kowloon
HONG KONG
汪恩光
香港
[72] Wong Yan Kwong 汪恩光
[74] Federation of Hong Kong Industries
4/F Hankow Centre, 5-15 Hankow Road
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

---

[51] A62D [11] 1094520
[13] A
[25] Ch
[21] 06113309.3 [22] 05.12.2006
[54] TREATMENT METHOD FOR DIOXIN CONTAMINATED SOILS
二惡英污染土處理方法
[73] CHINA STATE CONSTRUCTION ENGRG. (HONG KONG) LTD
29/F, CHINA OVERSEAS BUILDING
139 HENNESSY ROAD
HONG KONG
中國建築工程(香港)有限公司

香港
軒尼詩道一三九號
中國海外大廈二十九樓
[72] FU He 符合
JIANG Shao Jie 姜紹杰
YUAN Ding Chao 袁定超
KAM Chung Hau 甘忠校
LIU Ya Ping 劉亞平
QI Ming 齊鳴
[74] 中國建築工程(香港)有限公司質量技術部 何惠英
香港
軒尼詩道一三九號
中國海外大廈二十九樓

---

[51] A63B [11] 1094403
[13] A
[25] Ch
[21] 07101092.8 [22] 31.01.2007
[30] 15.09.2006 CN 200620064229.2
[54] A LEISURE FITNESS EQUIPMENT WITH OXYGEN-SUPPLYING FUNCTION
具有增氧功能的休閒健身器材
[73] WANG, Dong-lei
No. 1 Jinfeng Road
Tangjiawan Town, Xiangzhou District
Zhuhai City, Guangdong Province
CHINA
王冬雷
中國內地/中國
[72] WANG, Dong-lei 王冬雷
[74] Benny Kong & Peter Tang
21st Floor, Tesbury Centre
28 Queen's Road East
Wanchai, Hong Kong

---

[51] B67B [11] 1094404
[13] A
[25] Ch
[21] 06113543.9 [22] 08.12.2006
[30] 11.10.2006 CN 200620136951.2
[54] CAN OPENER

開罐器
[73] TAI CHEONG PRODUCTS MFG. LIMITED
泰昌製品廠有限公司
香港
新界葵涌
葵喜街 26-32 號
金發工業大厦 2 期 26 字樓 F 座
[72] WONG, KWUN KEONG 王觀強
[74] 偉成國際專利商標事務所
香港九龍彌敦道 430 號
彌敦商務大厦 13 字樓 A 室

---

[51] **C22C** [11] **1094405***
C22F [13] A

---

[51] **C22F** [11] **1094405***
C22C [13] A
[25] En
[21] 06111958.1 [22] 31.10.2006
[54] A METHOD OF TREATING FINE GOLD ARTICLES
處理純金物品的方法
[73] Hong Kong Jewellery & Jade Manufacturers Association
Flat A, 12/F., Kaiser Estate 1
41 Man Yue Street, Hunghom
Kowloon
HONG KONG
[72] Kin Lee YEUNG
Pak Lin CHAN
[74] Lloyd Wise & Co.
1601 Hutchison House
10 Harcourt Road
Central, Hong Kong

---

[51] **E05B** [11] **1094406**
[13] A
[25] Ch
[21] 07100019.0 [22] 02.01.2007
[30] 18.02.2006 CN 200620055132.5

[54] A NEW STYLE LOCK
一種新型鎖體
[73] 固力保安制品有限公司
中國內地/中國
廣東省中山市
小欖鎮菊城大道東 33-35 號
[72] 李偉凡
[74] 江炳滔律師事務所
香港灣仔皇后大道東 28 號
金鐘匯中心 21 樓

---

[51] E05B [11] 1094407
[13] A
[25] Ch
[21] 07100020.7 [22] 02.01.2007
[30] 13.12.2006 CN 200620016446.4
[54] A KIND OF HANDLE BUTTON FRAMEWORK
一種拉手按鈕結構
[73] 固力保安制品有限公司
中國內地/中國
廣東省中山市
小欖鎮菊城大道東 33-35 號
[72] 肖鈞
[74] 江炳滔律師事務所
香港灣仔皇后大道東 28 號
金鐘匯中心 21 樓

---

[51] F16B [11] 1094401*
A44C [13] A

---

[51] F25D [11] 1094408*
F28D [13] A
[25] En
[21] 06114294.8 [22] 29.12.2006
[30] 29.06.2006 JP 2006-179669
[54] REFRIGERATOR
冷藏庫
[73] MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

7-3, MARUNOUCHI 2-CHOME
CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310
JAPAN
三菱電機株式會社
日本
[72] Junji YOSHIDA 吉田淳二
Makoto OKABE 岡部誠
Mutsumi KATO 加藤睦
Satoshi NAKATSU 中津哲史
Satoshi HIRAKUNI 平國悟
[74] China Patent Agent （H.K.）Ltd.
22/F, Great Eagle Centre
23 Harbour Road, Wanchai
Hong Kong

---

[51] **F28D** [11] **1094408***
F25D [13] A

---

2. 按發表編號排列
Arranged by Publication Number

1094401 - 1094520

[11] 發表編號 Publication No.	[51] 國際專利分類 International Patent Classification
1094401	A44C, A44B, F16B
1094402	A44C
1094403	A63B
1094404	B67B
1094405	C22F, C22C
1094406	E05B
1094407	E05B
1094408	F25D, F28D
1094519	A47J
1094520	A62D

3. 按申請編號排列
Arranged by Application Number

1094401 - 1094520

[21] 申請編號 Application No.	[11] 發表編號 Publication No.
06111958.1	1094405
06113309.3	1094520
06113543.9	1094404
06114294.8	1094408
07100019.0	1094406
07100020.7	1094407
07100136.8	1094401
07100137.7	1094402
07101092.8	1094403
07101451.3	1094519

4. 按專利所有人姓名／名稱排列
Arranged by Name of Proprietor

1094401 - 1094520

[73] 專利所有人姓名／名稱 Name of Proprietor	[51] 國際專利分類 International Patent Classification	[11] 發表編號 Publication No.
固力保安制品有限公司	E05B	1094406
CHINA STATE CONSTRUCTION ENGRG. (HONG KONG) LTD 中國建築工程(香港)有限公司	A62D	1094520
Hong Kong Jewellery & Jade Manufacturers Association	C22F, C22C	1094405
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION 三菱電機株式會社	F25D, F28D	1094408
TAI CHEONG PRODUCTS MFG. LIMITED 泰昌製品廠有限公司	B67B	1094404
WANG, Dong-lei 王冬雷	A63B	1094403
Wong Yan Kwong 汪恩光	A47J	1094519
固力保安制品有限公司	E05B	1094407
孫志雄	A44C, A44B, F16B	1094401
孫志雄	A44C	1094402

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 20 條發表後撤回，當作已予撤回或被拒的申請

Applications withdrawn, deemed to have been withdrawn, or refused, after publication under section 20 of the Patents Ordinance

[21] 申請編號 Application No.	[11] 發表編號 Publication No.	指定專利當局發表編號 Designated Patent Office Publication No.
98115534.4	1014267	EP0759541
98109721.0	1009019	EP0825552
98109720.1	1009018	EP0825553
98104907.7	1005659	EP0826672
01101152.1	1032300	EP0862256
99103838.2	1018954	EP0929521
00102396.6	1023793	EP0950128
00102969.3	1025733	EP0956854
00102986.2	1023706	EP0957719
00103044.0	1024027	EP0958377
00102083.4	1023399	EP0959330
00105158.7	1029189	EP0979449
00102005.9	1022939	EP0980932
00103263.4	1024074	EP0981081
00102791.7	1023521	EP0982050
00103489.2	1024312	EP0982646
00102201.1	1023205	EP0982702
00105355.8	1027239	EP0982892
00105691.1	1028970	EP0983846
00102797.1	1023535	EP0990485
00106346.8	1029096	EP0990622
00102796.2	1023650	EP0991124
00105448.7	1026309	EP0991161
00106991.6	1029015	EP0998091
00107691.7	1029709	EP1003365
00107689.1	1029197	EP1004087

00107070.8	1028148	EP1004180
00103479.4	1024838	EP1005270
00107857.7	1028349	EP1005346
00107273.3	1028586	EP1005426
00106339.7	1027093	EP1005448
00106635.8	1027644	EP1005679
00107949.7	1029740	EP1006790
00107938.0	1028355	EP1007010
00105076.6	1025905	EP1007031
00105071.1	1025902	EP1007032
00107953.0	1029797	EP1007551
00107406.3	1028426	EP1007766
00108047.6	1029828	EP1007950
00108020.7	1029717	EP1009245
00106100.4	1027099	EP1009742
00107071.7	1028149	EP1010284
00108166.1	1028985	EP1012389
00108432.9	1029199	EP1016016
01100115.9	1030671	EP1016051
01100058.8	1031068	EP1016288
00106463.5	1028297	EP1018175
01100384.3	1029822	EP1019592
01100759.0	1030029	EP1023481
01100910.6	1030058	EP1026539
01101977.4	1032984	EP1045925
01101574.1	1031000	EP1046113
98110155.3	1009231	CN1175867
00101885.6	1024620	CN1229677
00101599.3	1022471	CN1230946
00102492.9	1023420	CN1233332
00102680.1	1023604	CN1234081
00102510.7	1023286	CN1234741
00102764.0	1023769	CN1234795
00102767.7	1023607	CN1234842
00102940.7	1023698	CN1235514
00103316.1	1023951	CN1241140
00105202.3	1025972	CN1245806
00102990.6	1023862	CN1246000
00105332.6	1025981	CN1246486
00104642.4	1025437	CN1248100
00105976.7	1026593	CN1248419
00104592.4	1025258	CN1248439
00105528.0	1026310	CN1250976
00105739.5	1026526	CN1254219

00105222.9	1026028	CN1255207
04106487.3	1063824	CN1263889
01101655.3	1030553	CN1267212
01101848.1	1030918	CN1267268
01100273.7	1029653	CN1267395
01101842.7	1031060	CN1267417
01102056.6	1031233	CN1268965
01102077.1	1031392	CN1268966
01102359.0	1031785	CN1269054
01102678.4	1032086	CN1270651
01101414.5	1030411	CN1271336
01102925.5	1032398	CN1271353
01101262.8	1030236	CN1271378
01103357.0	1032866	CN1273726
01103356.1	1032872	CN1273743
01103292.8	1032637	CN1284662
00105499.5	1027404	GB2341249
00105803.6	1026470	GB2341428
00105925.9	1026680	GB2341590
00106577.8	1027614	EP994297

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 39 條，下列標準專利因未繳續期費而停止有效 。各組記項按專利停止有效日期及發表編號先後次序排列 。

Standard Patents Ceased through Non-payment of Renewal Fees under section 39 of the Patents Ordinance. Entries are arranged in blocks according to the date of ceasing and in ascending publication number order within each block.

16.08.2006 - 22.08.2006

16.08.2006

1006968
1011871
1016221
1016576

17.08.2006

0951424
1003978

18.08.2006

0970619
1011044
1025942
1031246

19.08.2006

1019472

20.08.2006

0962064
0970087
0970175
1007907
1011772
1013343
1014064
1023424

21.08.2006

1001276
1009233
1024177
1030554

22.08.2006

1002234
1020962
1023377
1026374
1042874

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 39(1)(b)條，下列當作標準專利或標準專利 20 年期屆滿終止。各組記項按專利期滿日期及專利編號先後次序排列。

Deemed Standard Patents or Standard Patents Expired after Termination of 20 years under section 39(1)(b) of the Patents Ordinance. Entries are arranged in blocks according to the date of expiry and in ascending patent number order within each block.

24.02.2007 - 02.03.2007

24.02.2007

0930359
0930360
0961531

26.02.2007

0941145
0951333

01.03.2007

1002123

02.03.2007

0960689

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 43 條，在指定專利當局進行反對或撤銷專利的法律程序後修訂標準專利
Amendment of Standard Patent Following Opposition or Revocation Proceedings in the Designated Patent Office under section 43 of the Patents Ordinance

[11] 1020080 C
EP0916013B2
[73] MAX KRONENBERG
馬克斯・克羅南伯格
[54] INSERTABLE CONNECTING ELEMENT FOR INSULATING GLASS PANE SPACERS
用於絕緣窗玻璃間隔裝置的可插入的連接元件

---

[11] 1023880 C
EP0920207B2
[73] SEDNA PATENT SERVICES, LLC
[54] INTERACTIVE TERMINAL FOR TELEVISION DELIVERY SYSTEM
電視傳送系統的交互式終端

---

[11] 1026032 C
EP0982638B2
[73] SEIKO EPSON CORPORATION
[54] ELECTRONIC CONTROL TIMEPIECE
電子控制時計

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 48 條放棄專利
Surrender of Patents under section 48 of the Patents Ordinance

提議放棄專利的通知
Notice of offer to surrender patent

任何人如反對下列放棄專利一事，可在本公告的日期起計兩個月內，遞交專利表格第 P2 號提出反對通知 。
Any person may give notice of opposition to the surrender of the following patent, by filing Patents Form P2 within two months from the date of this advertisement.

[11] 1055204
[54] VIDEO GAME APPARATUS, IMAGE PROCESSING METHOD AND PROGRAM
影像遊戲機設備，圖像處理方法以及圖像處理程序
[73] KONAMI CORPORATION
科樂美股份有限公司

香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
Patents Registry, Intellectual Property Department

根據專利條例第 126 條，下列短期專利因未繳續期費而停止有效 。各組記項按專利停止有效日期及發表編號先後次序排列 。

Short-term Patents Ceased through Non-payment of Renewal Fees under section 126 of the Patents Ordinance. Entries are arranged in blocks according to the date of ceasing and in ascending publication number order within each block.

20.08.2006 - 20.08.2006

20.08.2006

1046496